

# TILASTOKATSAUKSIA

JULKAISSUT TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO

# STATISTISKA ÖVERSIKTER

UTGIVNA AV STATISTISKA CENTRALBYRÅN

# RECUEIL DE STATISTIQUE

PUBLICATION DU BUREAU CENTRAL  
DE STATISTIQUE DE FINLANDE

---

|   |      |
|---|------|
| Valtion raha-asiat — Statsfinanserna — <i>Finances de l'État</i> .....  | s. 3 |
| Rahamarkkinat — Penningmarknaden — <i>Monnaie et crédit</i> .....   | » 4  |
| Liiketoiminta — Affärsverksamheten — <i>Commerce intérieur</i> .....  | » 10 |
| Ulkomaankauppa — Utrikeshandeln — <i>Commerce extérieur</i> .....   | » 15 |
| Liikenne — Samfärdsel — <i>Communications</i> .....   | » 19 |
| Hintataso — Prisnivån — <i>Prix</i> .....   | » 22 |
| Työmarkkinat — Arbetsmarknaden — <i>Marché du travail</i> .....   | » 27 |
| Kulkutaudit — Epidemier — <i>Maladies épidémiques</i> .....   | » 27 |
| Ulkomaat — Utlandet — <i>Étranger</i> .....   | » 28 |
| Sahatavaramme kotimarkkinat vuosina 1934 ja 1935 — Hemmamarknaden för våra sågade<br>varor åren 1934 och 1935 — <i>Marché intérieur des bois sciés en Finlande de 1934 à 1935</i> ..... | » 36 |
| Kuolleisuus vuonna 1936 — Dödligheten år 1936 — <i>Mortalité en 1936</i> .....  | » 45 |
| Moottoriajoneuvot vuonna 1936 — Motorfordonen år 1936 — <i>Voitures motrices en 1936</i> .....  | » 47 |

---

HELSINKI 1937

VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO

## SISÄLLYS. — INNEHÅLL.

- I. Valtion raha-asiat.**  
 1. Valtion tulot.  
 2. Valtionvelka.
- II. Rahamarkkinat.**  
 3. Suomen Pankki.  
 a. Pankin tila.  
 b. Setelinanto-oikeus.  
 c. Alin diskonttokorko.  
 d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
 e. Kotimainen lainananto ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
 f. Pano- ja ottotili.  
 g. Clearingliike.  
 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit.  
 5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila.  
 6. Liikepankit.  
 a. Pankkien tila.  
 b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille.  
 c. Lainananto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta.  
 d. Kassa.  
 e. Asema ulkomaihin nähden.  
 7. Talletukset säästöpankkeihin.  
 8. Talletukset postisäästöpankkiin.  
 9. Talletukset osuuskassoihin.  
 10. Talletukset osuuskassojen säästökassoihin.  
 11. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta.
- III. Liiketoiminta.**  
 12. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.  
 13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto.  
 14. Protestatut vekselit.  
 15. Vararikot.  
 16 a. Osakeyhtiöiden luvun ja pääoman muutokset.  
 16 b. Osakeyhtiöiden luvun ja pääoman muutokset vuosittain.
- IV. Ulkomaankauppa.**  
 17. Tuonnin ja viennin arvo.  
 18. Tärkeimpien tavarain tuonti.  
 19. Tärkeimpien tavarain vienti.  
 20. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa.  
 21. Tuonnin ja viennin arvo tavarain tarkoitukseen mukaan.
- V. Liikenne.**  
 22. Ulkomainen merenkulku.  
 23. Ulkom. merenkulku eri maiden kanssa.  
 24. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne.  
 25. Siirtolaisuus.  
 26. Valtionrautatiet.  
 27. Moottoriajoneuvot.
- VI. Hintataso.**  
 28. Tukkuhintaindeksi.  
 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.  
 30. Elinkustannusindeksi.
- VII. Työmarkkinat.**  
 31. Julkiset työnvälitystoimistot.  
 32. Työnseisaukset.
- VIII. Kulkutaudit.**  
 33. Ilmoitetut kulkutautiltapaukset.
- IX. Ulkomaat.**  
 34. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit.  
 35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit.  
 36. Englannin tukkuhintoja.
- I. Statsfinanserna.**  
 1. Statsinkomsterna.  
 2. Statskulden.
- II. Penningmarknaden.**  
 3. Finlands Bank.  
 a. Bankens ställning.  
 b. Sedelutgivningsrätt.  
 c. Lägsta diskontranta.  
 d. Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
 e. Inhemsk utlåning och tillgodohavanden hos utrikeskorrespondenter.  
 f. Upp- och avskrivningsräkning.  
 g. Clearingrörelse.  
 4. Finlands Banks avista försäljningskurser.  
 5. Hypoteksinrättningarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning.  
 6. Affärsbankerna.  
 a. Bankernas ställning.  
 b. Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
 c. Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
 d. Kassa.  
 e. Ställning i förhållande till utlandet.  
 7. Insättningar i sparbankerna.  
 8. Depositioner i postsparbanken.  
 9. Depositioner i andelskassorna.  
 10. Depositioner i handelsandelslagens sparkassar.  
 11. Livförsäkringsbolagens nyanskaffning.
- III. Affärsverksamheten.**  
 12. Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.  
 13. Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs.  
 14. Protesterade växlar.  
 15. Konkursmål.  
 16 a. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital.  
 16 b. Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital, årsvis.
- IV. Utrikeshandeln.**  
 17. Värdet av införseln och utförseln.  
 18. Införseln av de viktigaste varorna.  
 19. Utförseln av de viktigaste varorna.  
 20. Utrikeshandeln med olika länder.  
 21. Värdet av införseln och utförseln enligt varornas användning.
- V. Samfärdsel.**  
 22. Utrikes sjöfart.  
 23. Utrikes sjöfart på olika länder.  
 24. Resandetraffiken mellan Finland och utlandet.  
 25. Emigrationen.  
 26. Statsjärnvägarna.  
 27. Motorfordon.
- VI. Prisnivån.**  
 28. Partiprisindex.  
 29. Detaljhandelspriser för livsmedel.  
 30. Levnadskostnadsindex.
- VII. Arbetsmarknaden.**  
 31. De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.  
 32. Arbetsinställelser.
- VIII. Epidemier.**  
 33. Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.
- IX. Utlandet.**  
 34. Utländska partiprisindex.  
 35. Utländska levnadskostnadsindex.  
 36. Engelska partipriser.

Sahatavaramme kotimarkkinat vuosina 1934 ja 1935.

Kuolleisuus vuonna 1936.

Moottoriajoneuvot vuonna 1936.

Hemmamarknaden för våra sågade varor åren 1934 och 1935.

Dödligheten år 1936.

Motorfordonen år 1936.

1. Valtion tulot. — Statsinkomsterna. — Recettes de l'État.

| Tuloryhmät — Inkomstgrupper<br><i>Catégories de recettes</i> <sup>1)</sup>                   | Koko vuosi — Hela året — <i>Années</i> |         |         |         | I     |       |
|--|--|---------|---------|---------|-------|-------|
|  | 1932                                   | 1933    | 1934    | 1935    | 1936  | 1937  |
|  | Milj. mk — <i>Millions de marcs</i>    |         |         |         |       |       |
| 1. Tulo- ja omaisuusvero — Inkomst- o. förmögenhetsskatt . . . . .                           | 437.9                                  | 456.6   | 483.0   | 574.3   | 1.7   | 1.2   |
| 2. Tullitulot — Tullinkomster . . . . .  | 1 021.3                                | 1 243.2 | 1 486.8 | 1 483.5 | 147.3 | 128.3 |
| 3. Tupakkavalmistevero — Accis å tobak . . . . .   | 168.7                                  | 166.3   | 179.6   | 193.5   | 16.0  | 18.5  |
| 4. Tulitikkuvero — Skatt å tändstickor . . . . .   | 13.7                                   | 14.2    | 15.3    | 14.6    | 1.3   | 1.2   |
| 5. Makeisvalmistevero — Accis å sötsaker . . . . .   | 13.2                                   | 12.0    | 14.4    | 16.5    | 2.0   | 2.2   |
| 6. Mallasjuomavero — Maltdrycksskatt . . . . .   | 13.1                                   | 26.9    | 38.3    | 45.4    | —     | —     |
| 7. Valmistevero väkiviinasta y. m. — Accis å brännvin m. m. . . . .                          | 8.3                                    | 58.6    | 80.7    | 95.5    | —     | —     |
| 8. Leimavero — Stämpelskatt . . . . .  | 183.1                                  | 171.3   | 165.7   | 173.9   | 16.8  | 16.1  |
| 9. Korko- ja osinkotulot — Räntor och dividender . . . . .                                   | 88.2                                   | 145.1   | 184.2   | 235.4   | 3.9   | 3.1   |
| 10. Valtionrautateiden nettotulot — Statsjärnvägarnas nettoinkomst . . . . .                 | — 5.0                                  | 70.8    | 155.7   | 133.7   | 14.5  | 18.9  |
| 11. Posti- ja lennätinlaitoksen nettotulot — Post- o. telegrafverkets nettoinkomst . . . . . | 20.6                                   | 21.6    | 31.3    | 39.7    | 7.7   | 8.9   |
| 12. Metsätalouden nettotulot — Nettoinkomst av skogshushållningen . . . . .                  | 60.7                                   | 73.0    | 113.4   | 110.9   | 72.6  | 132.3 |
| 13. Lainoja — Lån . . . . .  | 214.6                                  | 200.0   | 503.6   | 860.0   | —     | —     |
| 14. Muita sekalaisia tuloja — Diverse övriga inkomster . . . . .                             | 686.7                                  | 640.9   | 683.7   | 582.4   | 29.3  | 36.3  |
| Yhteensä — Summa — <i>Total</i>  | 2 925.1                                | 3 300.5 | 4 135.7 | 4 559.3 | 313.1 | 367.0 |
| 15. Varsinaisia tuloja — Egentliga inkomster . . . . .                                       | 2 438.1                                | 2 872.6 | 3 366.9 | 3 482.2 | 294.7 | 344.4 |
| 16. Pääomatuloja — Kapitalinkomster . . . . .  | 487.0                                  | 427.9   | 768.8   | 1 077.1 | 18.4  | 22.6  |

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 34.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Metsätalous <sup>1)</sup><br>Skogshushållning <sup>1)</sup><br><i>Forêts</i> <sup>1)</sup> |        |         | Tuontitulli <sup>2)</sup><br>Importtull <sup>2)</sup><br><i>Droits d'entrée</i> <sup>2)</sup> |         |       | Tupakkav. vero <sup>3)</sup><br>Accis å tobak <sup>3)</sup><br><i>Accise sur le tabac</i> <sup>3)</sup> |       |      | Leimavero<br>Stämpelskatt<br><i>Timbre</i> |      |      | Posti- ja lennätinm. <sup>4)</sup><br>Post- o. telegrafavg. <sup>4)</sup><br><i>Droits de télégraphe<br/>et de téléphone</i> <sup>4)</sup> |       |       |
|---------------------------|--|--------|---------|---|---------|-------|---|-------|------|--|------|------|--|-------|-------|
|                           | 1935   | 1936   | 1937    | 1935  | 1936    | 1937  | 1935  | 1936  | 1937 | 1935                                       | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937  |
|                           | Milj. mk — <i>Millions de marcs</i>  |        |         |   |         |       |   |       |      |  |      |      |  |       |       |
| I . . . . .               | + 54.9   | + 72.6 | + 132.3 | 117.9   | 150.6   | 134.0 | 14.8  | 16.0  | —    | 11.6                                       | 16.8 | 16.1 | + 5.8  | + 7.7 | + 8.9 |
| II . . . . .              | + 10.6   | — 4.8  | —       | 90.8  | 108.0   | 115.9 | 9.2   | 15.2  | —    | 18.2                                       | 21.5 | —    | + 3.2  | + 4.9 | —     |
| III . . . . .             | — 10.0   | — 10.9 | —       | 113.1   | 121.6   | —     | 9.2   | 16.9  | —    | 19.6                                       | 16.8 | —    | + 0.9  | + 4.2 | —     |
| IV . . . . .              | — 1.4  | + 1.5  | —       | 125.4   | 132.3   | —     | 26.0  | 15.2  | —    | 13.8                                       | 14.1 | —    | + 5.4  | + 4.5 | —     |
| V . . . . .               | + 5.8  | + 6.5  | —       | 152.8   | 155.2   | —     | 14.6  | 15.6  | —    | 14.3                                       | 15.1 | —    | + 3.3  | + 3.3 | —     |
| VI . . . . .              | + 0.1  | — 1.7  | —       | 139.0   | 157.3   | —     | 15.8  | 16.6  | —    | 12.1                                       | 13.7 | —    | + 0.1  | + 2.5 | —     |
| VII . . . . .             | — 6.3  | — 6.7  | —       | 151.8   | 165.7   | —     | 16.6  | 19.4  | —    | 13.4                                       | 17.3 | —    | + 2.7  | + 4.6 | —     |
| VIII . . . . .            | — 3.0  | — 3.6  | —       | 147.0   | 157.2   | —     | 17.5  | 18.5  | —    | 11.5                                       | 12.9 | —    | + 3.0  | + 2.7 | —     |
| IX . . . . .              | + 8.4  | + 5.3  | —       | 142.8   | 127.9   | —     | 17.9  | 18.9  | —    | 16.3                                       | 20.1 | —    | + 2.8  | + 3.4 | —     |
| X . . . . .               | + 17.5   | + 18.0 | —       | 158.6   | 120.6   | —     | 17.4  | 19.5  | —    | 13.2                                       | 18.7 | —    | + 6.2  | + 6.2 | —     |
| XI . . . . .              | + 7.8  | — 2.4  | —       | 113.8   | 141.4   | —     | 17.6  | 20.0  | —    | 12.8                                       | 14.7 | —    | + 3.5  | + 6.2 | —     |
| XII . . . . .             | + 26.5   | —      | —       | 67.0  | 106.6   | —     | 16.4  | 19.1  | —    | — 17.1                                     | —    | —    | + 2.8  | —     | —     |
| I—XII                     | + 110.9  | —      | —       | 1 520.0   | 1 644.4 | —     | 193.0   | 210.9 | —    | 173.9                                      | —    | —    | + 39.7   | —     | —     |

<sup>1)</sup> Nettotulot (+) tai -menot (—). — Nettoinkomst (+) eller -utgift (—). — *Recettes (+) ou dépenses (—) nettes.* — <sup>2)</sup> Tässä myöskin varastoonpanomaksu. — Häri ingår även nederlagsavgift. — *P compris les droits d'entrepôt.* — <sup>3)</sup> Kauppatilaston mukaan. — Enligt handelsstatistiken. — *D'après la statistique commerciale.*

2. Valtion velka. — Statsskulden. — Dette publique.

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä)<br>Vid utgången av månaden<br><i>Fin du mois</i> | Ulkomainen velka — Utländsk skuld<br><i>Dettes extérieures</i> |       |       |  |       |       |      |      |      | Kotimainen velka<br>Inhemsk skuld<br><i>Dettes intérieures</i>      |       |       | Koko valtionvelka — Hela statsskulden<br><i>Total de la dette publique</i> |       |       |   |       |       |  |  |  |
|---|--|-------|-------|--|-------|-------|------|------|------|---|-------|-------|--|-------|-------|---|-------|-------|--|--|--|
|   | Kirjattu määrä<br>Bokfört belopp<br><i>Selon les livres</i>    |       |       | Kursinmukainen määrä <sup>1)</sup><br>Belopp enligt kurs <sup>1)</sup><br><i>Selon les cours</i> |       |       |      |      |      | Vakautettu velka<br>Konsoliderad skuld<br><i>Dettes consolidées</i> |       |       | Vakauttamaton velka<br>Svävande skuld<br><i>Dette flottante</i>            |       |       | Kirjattu määrä<br>Bokfört belopp<br><i>Selon les livres</i> |       |       | Kursinmukainen määrä <sup>1)</sup><br>Belopp enligt kurs <sup>1)</sup><br><i>Selon les cours</i> |  |  |
|   |  |       |       | 1935   | 1936  | 1937  | 1935 | 1936 | 1937 |   |       |       |  |       |       |   |       |       |  |  |  |
|   | Milj. mk — <i>Millions de marcs</i>                            |       |       |  |       |       |      |      |      |   |       |       |  |       |       |   |       |       |  |  |  |
| I . . . . .   | 2 625  | 1 816 | 1 100 | 3 519  | 2 569 | 1 730 | 98   | 95   | 68   | 1 041   | 1 258 | 1 981 | 3 666  | 3 074 | 3 081 | 4 658   | 3 922 | 3 779 |  |  |  |
| II . . . . .  | 2 291  | 1 678 | 1 099 | 3 138  | 2 398 | 1 732 | 94   | 95   | 68   | 1 197   | 1 356 | 1 973 | 3 488  | 3 034 | 3 072 | 4 429   | 3 849 | 3 773 |  |  |  |
| III . . . . .   | 1 997  | 1 670 | —     | 2 835  | 2 393 | —     | 102  | 95   | —    | 1 202   | 1 358 | —     | 3 199  | 3 028 | —     | 4 139   | 3 846 | —     |  |  |  |
| IV . . . . .  | 1 949  | 1 669 | —     | 2 808  | 2 401 | —     | 100  | 95   | —    | 1 353   | 1 360 | —     | 3 302  | 3 029 | —     | 4 261   | 3 856 | —     |  |  |  |
| V . . . . .   | 1 941  | 1 669 | —     | 2 727  | 2 391 | —     | 99   | 94   | —    | 1 354   | 1 340 | —     | 3 295  | 3 009 | —     | 4 180   | 3 825 | —     |  |  |  |
| VI . . . . .  | 1 940  | 1 668 | —     | 2 703  | 2 372 | —     | 98   | 94   | —    | 1 354   | 1 350 | —     | 3 294  | 3 018 | —     | 4 155   | 3 816 | —     |  |  |  |
| VII . . . . .   | 1 937  | 1 669 | —     | 2 695  | 2 372 | —     | 95   | 94   | —    | 1 364   | 1 753 | —     | 3 301  | 3 422 | —     | 4 154   | 4 219 | —     |  |  |  |
| VIII . . . . .  | 1 937  | 1 668 | —     | 2 689  | 2 369 | —     | 95   | 94   | —    | 1 361   | 1 778 | —     | 3 298  | 3 446 | —     | 4 145   | 4 241 | —     |  |  |  |
| IX . . . . .  | 1 929  | 1 307 | —     | 2 692  | 1 949 | —     | 95   | 93   | —    | 1 361   | 1 809 | —     | 3 290  | 3 116 | —     | 4 148   | 3 851 | —     |  |  |  |
| X . . . . .   | 1 914  | 1 289 | —     | 2 687  | 1 926 | —     | 96   | 68   | —    | 1 360   | 1 895 | —     | 3 274  | 3 184 | —     | 4 143   | 3 889 | —     |  |  |  |
| XI . . . . .  | 1 911  | 1 289 | —     | 2 677  | 1 929 | —     | 95   | 68   | —    | 1 318   | 1 998 | —     | 3 229  | 3 287 | —     | 4 090   | 3 995 | —     |  |  |  |
| XII . . . . .   | 1 909  | 1 185 | —     | 2 667  | 1 816 | —     | 96   | 68   | —    | 1 257   | 1 934 | —     | 3 166  | 3 119 | —     | 4 020   | 3 818 | —     |  |  |  |

<sup>1)</sup> Ulkomainen velka on jaettu eri valuuttoihin sen % mukaan, miten korko eri valuutoissa suoritetaan. Summat on muunnettu markoiksi kunkin kuukauden keskipäivien mukaan. — Den utländska skulden har fördelats på olika myntslag enligt samma %:tal, enligt vilka räntor erläggas i olika valutor. Summorna ha omräknats i mark enligt medelkurserna för varje månad.

## 3. Suomen Pankki. — Finlands Bank. — Banque de Finlande.

## a. Pankin tila. — Bankens ställning. — Situation de la Banque.

|   | 1936                         | 1937           |                |                |                |
|---|------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 31/12                        | 8/2            | 15/2           | 23/2           | 27/2           |
|   | Milj. mk — Millions de marcs |                |                |                |                |
| <b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>   | <b>4 138.1</b>               | <b>4 349.7</b> | <b>4 398.2</b> | <b>4 416.8</b> | <b>4 400.8</b> |
| Varsinainen kate: — Egentlig täckning: — <i>Couverture ordinaire:</i>   |                              |                |                |                |                |
| Kultakassa — Guldkassa — <i>Encaisse or</i> .....   | 603.2                        | 603.2          | 603.2          | 603.1          | 603.1          |
| Ulkomaisia kirjeenvaihtajia — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....                                      | 1 491.6                      | 1 681.9        | 1 701.6        | 1 732.7        | 1 746.7        |
| Lisäkate: — Supplementär täckning: — <i>Couverture supplémentaire:</i>  |                              |                |                |                |                |
| Korkolippuja ja ulkomaan seteleitä — Kuponger och utländska sedlar — <i>Billets de banque et coupons en monnaies étrangères</i> ..... | 1.2                          | 1.0            | 1.0            | 0.9            | 0.9            |
| Ulkomaisia vekseleitä — Utländska växlar — <i>Effets sur l'étranger</i> .....   | 82.4                         | 89.7           | 91.7           | 91.8           | 88.9           |
| Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....  | 777.6                        | 846.4          | 844.0          | 877.3          | 880.0          |
| Muita varoja: — Övriga tillgångar: — <i>Autre actif:</i>  |                              |                |                |                |                |
| Ulkomailla säilytettävää kultaa — I utlandet förvarat guld — <i>Or à l'étranger</i> .....   | 211.4                        | 211.4          | 211.4          | 211.4          | 211.4          |
| Hypoteekkilainoja — Hypotekslån — <i>Prêts hypothécaires</i> .....  | 59.8                         | 55.5           | 56.3           | 56.3           | 56.3           |
| Kassakreditiivejä — Kassakreditiv — <i>Crédits de caisse</i> .....  | 66.7                         | 58.9           | 60.2           | 78.9           | 65.3           |
| Kotimaisia vekseleitä — Inhemiska växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> .....  | 45.4                         | 47.5           | 47.5           | 49.5           | 49.5           |
| Obligatioita Suomen rahassa — Obligationer i finskt mynt — <i>Obligations en monnaie finlandaise</i> .....                            | 347.9                        | 315.2          | 311.8          | 295.8          | 295.1          |
| Obligatioita ulkomaan rahassa — Obligationer i utländskt mynt — <i>Obligations en monnaies étrangères</i> .....                       | 92.6                         | 105.0          | 105.5          | 100.6          | 102.7          |
| Pankkikiinteistöt ja kalusto — Bankfastigheter och inventarier — <i>Immeubles et mobiliers</i> .....                                  | 12.0                         | 12.0           | 12.0           | 12.0           | 12.0           |
| Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....  | 346.3                        | 322.0          | 352.0          | 306.5          | 288.9          |
| <b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>   | <b>4 138.1</b>               | <b>4 349.7</b> | <b>4 398.2</b> | <b>4 416.8</b> | <b>4 400.8</b> |
| Liikkeessä olevia seteleitä — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....   | 1 630.1                      | 1 601.4        | 1 631.0        | 1 628.8        | 1 756.6        |
| Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga avista förbindelser: — <i>Autres engagements à vue:</i>                           |                              |                |                |                |                |
| Postivekseleitä — Postremissväxlar — <i>Mandats de la Banque</i> .....  | 23.4                         | 11.1           | 20.8           | 8.9            | 13.8           |
| Valtiovaraston pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med statsverket — <i>Comptes courants du Trésor</i> .....             | 376.5                        | 496.7          | 506.1          | 572.6          | 530.9          |
| Muiden pano- ja ottotili — Upp- och avskrivningsräkning med andra — <i>Autres comptes courants</i> .....                              | 571.3                        | 720.2          | 685.9          | 649.6          | 512.6          |
| Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp. — <i>Correspondants à l'étranger</i> .....  | 21.3                         | 20.4           | 23.6           | 31.2           | 14.0           |
| Ulkom. selvitystilii — Utl. clearingsräkn. — <i>Clearing avec des pays étr.</i> .....   | 68.4                         | 69.2           | 73.4           | 87.0           | 94.0           |
| Eri tilejä — Diverse räkningar — <i>Comptes divers</i> .....  | 21.5                         | 0.4            | 26.6           | 6.6            | 46.8           |
| Kantarahasto — Grundfond — <i>Capital</i> .....   | 1 000.0                      | 1 000.0        | 1 000.0        | 1 000.0        | 1 000.0        |
| Vararahasto — Reservfond — <i>Fonds de réserve</i> .....  | 312.3                        | 363.0          | 363.0          | 363.0          | 363.0          |
| Pankkikiinteistöjen ja kaluston arvo — Värdet av bankfastigheter och inventarier — <i>Valeur des immeubles et du mobilier</i> .....   | 12.0                         | 12.0           | 12.0           | 12.0           | 12.0           |
| Käyttämättömiä voittovaroja — Odisponerade vinstmedel — <i>Bénéfices disponibles</i> .....  | —                            | 50.7           | 50.7           | 50.7           | 50.7           |
| Tulo- ja menotili — Inkomst- och utgiftsräkning — <i>Bilan</i> .....  | 101.3                        | 4.6            | 5.1            | 6.4            | 6.4            |

b. Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — *Droit d'émission.*

|   | 1936                         | 1937           |                |                |                |
|---|------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | 31/12                        | 8/2            | 15/2           | 23/2           | 27/2           |
|   | Milj. mk — Millions de marcs |                |                |                |                |
| <b>Setelinanto-oikeus. — Sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission.</i></b>  | <b>3 294.8</b>               | <b>3 485.1</b> | <b>3 504.8</b> | <b>3 535.8</b> | <b>3 549.8</b> |
| Kultakassa ja ulkomaiset valuutat — Guldkassa och utländska valutor — <i>Encaisse or et valeurs étrangères</i> .....  | 2 094.8                      | 2 285.1        | 2 304.8        | 2 335.8        | 2 349.8        |
| Setelinanto-oikeus sen lisäksi — Sedelutgivningsrätt därutöver — <i>Droit d'émission additionnel</i> .....  | 1 200.0                      | 1 200.0        | 1 200.0        | 1 200.0        | 1 200.0        |
| Käytetty setelinanto-oikeus. — Begagnad sedelutgivningsrätt. — <i>Droit d'émission utilisé.</i>   | 2 788.5                      | 3 003.7        | 3 050.4        | 3 049.1        | 3 046.6        |
| Liikkeessä olevat setelit — Utelöpande sedlar — <i>Billets en circulation</i> .....   | 1 630.1                      | 1 601.4        | 1 631.0        | 1 628.8        | 1 756.6        |
| Muut vaadittaessa maksettavat sitoumukset: — Övriga avista förbindelser: — <i>Autres engagements à vue</i> .....  | 1 082.4                      | 1 318.0        | 1 336.4        | 1 355.9        | 1 212.1        |
| Myönnettyistä kassakreditiiveistä nostamatta oleva määrä — Å beviljade kassakreditiv innestående — <i>Montant non utilisé des crédits de caisse consentis</i> ..... | 76.0                         | 84.3           | 83.0           | 64.4           | 77.9           |
| Setelinantoreservi. — Sedelutgivningsreserv. — <i>Droit d'émission non utilisé.</i>   | 506.3                        | 481.4          | 454.4          | 486.7          | 503.2          |
| Käytettävissä oleva — Omedelbart disponibel — <i>Disponible immédiatement</i> .....   | 167.5                        | 218.5          | 191.1          | 256.7          | 273.0          |
| Toissijaisen katteen lisääntymisestä riippuva — Av ökad supplementär täckning beroende — <i>Dépendant de l'augmentation de la couverture supplémentaire</i> .....   | 338.8                        | 262.9          | 263.3          | 230.0          | 230.2          |

c. Alin diskonttokorko:  
Lägsta diskontranta.  
*Taux inférieur, d'escompte.*

| Ajanjakso — Tidsperiod.<br><i>Période</i> | %     |
|---|-------|
| 25/11 1927 — 7/8 1928                     | 6     |
| 8/8 1928 — 15/11 1928                     | 6 1/2 |
| 16/8 1928 — 28/4 1930                     | 7     |
| 29/4 1930 — 26/8 1930                     | 6 1/2 |
| 27/8 1930 — 31/9 1931                     | 6     |
| 1/10 1931 — 11/10 1931                    | 7 1/2 |
| 12/10 1931 — 25/10 1931                   | 9     |
| 26/10 1931 — 12/2 1932                    | 8     |
| 13/2 1932 — 18/4 1932                     | 7     |
| 19/4 1932 — 31/1 1933                     | 6 1/2 |
| 1/2 1933 — 1/6 1933                       | 6     |
| 2/6 1933 — 4/9 1933                       | 5 1/2 |
| 5/9 1933 — 19/12 1933                     | 5     |
| 20/12 1933 — 2/12 1934                    | 4 1/2 |
| 3/12 1934 —                               | 4     |

d. Liikkeessä oleva setelistö ja käyttämätön setelinanto-oikeus.  
Sedelcirkulation och obegagnad sedelutgivningsrätt.  
*Billets en circulation et droit d'émission non utilisés.*

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä)<br>Vid utgången<br>av månaden<br><i>Fin du mois</i> | Liikkeessä oleva setelistö<br>Utelöpande sedlar<br><i>Billets en circulation</i> |       |       | Käyttämätön setelinanto-oikeus<br>Obegagnad sedelutgivningsrätt<br><i>Droit d'émission non utilisés</i> |      |      |
|--|--|-------|-------|---|------|------|
|  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936 | 1937 |
|  | Milj. mk — Millions de marcs   |       |       |   |      |      |
| I .....  | 1 268  | 1 342 | 1 600 | 1 124   | 791  | 449  |
| II .....   | 1 372  | 1 445 | 1 757 | 1 053   | 841  | 503  |
| III .....  | 1 441  | 1 520 |       | 988   | 770  |      |
| IV .....   | 1 431  | 1 546 |       | 945   | 739  |      |
| V .....  | 1 370  | 1 501 |       | 953   | 725  |      |
| VI .....   | 1 328  | 1 465 |       | 900   | 603  |      |
| VII .....  | 1 310  | 1 460 |       | 860   | 580  |      |
| VIII .....   | 1 317  | 1 503 |       | 843   | 595  |      |
| IX .....   | 1 336  | 1 551 |       | 964   | 561  |      |
| X .....  | 1 302  | 1 561 |       | 912   | 570  |      |
| XI .....   | 1 319  | 1 565 |       | 920   | 625  |      |
| XII .....  | 1 381  | 1 630 |       | 861   | 506  |      |

e. Kotimainen lainananto<sup>1)</sup> ja saatavat ulkomaisilta kirjeenvaihtajilta.  
Inhemsk utlåning<sup>1)</sup> och tillgodohavanden hos utrikes korrespondenter.  
*Prêts intérieurs accordés et correspondants à l'étranger.*

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä)<br>Vid utgången<br>av månaden<br><i>Fin du mois</i> | Lainananto yleisölle<br>Lån åt allmänheten<br><i>Prêts hypoth., crédits de caisse<br/>et effets sur la Finlande</i> |       |       | Lainananto pankeille <sup>2)</sup><br>Lån åt banker <sup>2)</sup><br><i>Effets réescomptés</i> |      |      | Koko kotimainen lainananto<br>Summa inhemsk utlåning<br><i>Total</i> |       |       | Ulkomaiset kirjeenvaihtajat<br>Utrikes korrespondenter<br><i>Correspondants à l'étranger</i> |       |       |
|--|---|-------|-------|--|------|------|--|-------|-------|--|-------|-------|
|  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  |
|  | Milj. mk — Millions de marcs  |       |       |  |      |      |  |       |       |  |       |       |
| I .....  | 704   | 843   | 976   | —  | —    | —    | 704  | 843   | 976   | 1 330  | 1 287 | 1 655 |
| II .....   | 764   | 906   | 1 051 | —  | —    | —    | 764  | 906   | 1 051 | 1 268  | 1 263 | 1 747 |
| III .....  | 861   | 1 002 |       | —  | —    | —    | 861  | 1 002 |       | 1 317  | 1 328 |       |
| IV .....   | 905   | 1 021 |       | —  | —    | —    | 905  | 1 021 |       | 1 386  | 1 355 |       |
| V .....  | 890   | 1 017 |       | —  | —    | —    | 890  | 1 017 |       | 1 416  | 1 248 |       |
| VI .....   | 851   | 1 005 |       | —  | —    | —    | 851  | 1 005 |       | 1 334  | 1 114 |       |
| VII .....  | 783   | 954   |       | —  | —    | —    | 783  | 954   |       | 1 353  | 1 150 |       |
| VIII .....   | 777   | 933   |       | —  | —    | —    | 777  | 933   |       | 1 242  | 1 147 |       |
| IX .....   | 748   | 963   |       | —  | —    | —    | 748  | 963   |       | 1 259  | 1 118 |       |
| X .....  | 806   | 938   |       | —  | —    | —    | 806  | 938   |       | 1 281  | 1 255 |       |
| XI .....   | 809   | 895   |       | —  | —    | —    | 809  | 895   |       | 1 240  | 1 353 |       |
| XII .....  | 782   | 950   |       | —  | —    | —    | 782  | 950   |       | 1 267  | 1 492 |       |

<sup>1)</sup> Hypoteekkilainat, kassakredititit ja kotimaiset vekselit. — Hypoteekslån, kassakreditiv och inhemska växlar. — <sup>2)</sup> Rediskontatut vekselit. — Rediskonterade växlar.

f. Pano- ja ottotili. — Upp- och avskrivningsräkning.  
*Comptes courants.*

| Kuukausi<br>Månad<br><i>Mois</i> | Valtiovaraston<br>Med statsverket<br><i>Du Trésor</i> |      |      | Muiden<br>Med andra<br><i>Autres</i> |      |      |
|----------------------------------|---|------|------|--------------------------------------|------|------|
|                                  | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                                 | 1936 | 1937 |
|                                  | Milj. mk — Millions de marcs                          |      |      |                                      |      |      |
| I .....                          | 168   | 297  | 391  | 165                                  | 387  | 714  |
| II .....                         | 147   | 236  | 531  | 123                                  | 307  | 513  |
| III .....                        | 100   | 172  |      | 216                                  | 420  |      |
| IV .....                         | 187   | 35   |      | 246                                  | 600  |      |
| V .....                          | 135   | 15   |      | 371                                  | 583  |      |
| VI .....                         | 80  | —    |      | 431                                  | 620  |      |
| VII .....                        | 82  | 104  |      | 487                                  | 602  |      |
| VIII .....                       | 91  | 90   |      | 445                                  | 560  |      |
| IX .....                         | 92  | 29   |      | 396                                  | 624  |      |
| X .....                          | 217   | 169  |      | 379                                  | 605  |      |
| XI .....                         | 70  | 285  |      | 473                                  | 523  |      |
| XII .....                        | 162   | 376  |      | 402                                  | 571  |      |
| I—XII                            |   |      |      |                                      |      |      |

g. Clearingliike. — Clearingrörelse.  
*Opérations de Clearing.*

| Postiveksellit ja shekit — Postremissväxlar och checker<br><i>Mandats de la Banque et chèques</i> |           |         |   |        |       |
|---|-----------|---------|---|--------|-------|
| Luku — Antal — Nombre   |           |         | Arvo — Värde — Valeur<br>Milj. mk — Millions de marcs |        |       |
| 1935  | 1936      | 1937    | 1935  | 1936   | 1937  |
| 135 527   | 144 487   | 157 014 | 1 988   | 2 288  | 2 938 |
| 113 103   | 123 891   | 139 024 | 1 757   | 1 934  | 2 620 |
| 125 397   | 130 122   |         | 1 859   | 1 980  |       |
| 127 742   | 135 154   |         | 1 817   | 1 980  |       |
| 134 357   | 141 720   |         | 1 906   | 2 078  |       |
| 127 786   | 140 195   |         | 1 894   | 2 178  |       |
| 134 691   | 144 833   |         | 2 091   | 2 371  |       |
| 122 482   | 127 531   |         | 1 940   | 2 149  |       |
| 125 995   | 142 484   |         | 1 933   | 2 436  |       |
| 156 424   | 164 124   |         | 2 295   | 2 671  |       |
| 148 341   | 149 378   |         | 2 006   | 2 409  |       |
| 141 860   | 162 676   |         | 2 158   | 2 754  |       |
| 1 593 705   | 1 706 595 |         | 23 644  | 27 228 |       |

## 4. Suomen Pankin avista myyntikurssit. —

a. Kuukauden ja vuoden keskkurssit. — Medelkurs per månad och år. — *Moyennes mensuelles et annuelles.*

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | New York<br>(Pari = 23: 45) |        |        | Lontoo<br>London<br>(Pari = 193: 23) |        |        | Tukholma<br>Stockholm<br>(Pari = 1 064: 07) |          |          | Berliini<br>Berlin<br>(Pari = 945: 84) |           |           |
|---------------------------|-----------------------------|--------|--------|--------------------------------------|--------|--------|---|----------|----------|--|-----------|-----------|
|                           | 1935                        | 1936   | 1937   | 1935                                 | 1936   | 1937   | 1935  | 1936     | 1937     | 1935                                   | 1936      | 1937      |
| I ....                    | 46: 42                      | 45: 90 | 46: 40 | 227: —                               | 227: — | 227: — | 1 171: —                                    | 1 171: — | 1 171: — | 1 859: 85                              | 1 851: 32 | 1 863: —  |
| II ....                   | 46: 61                      | 45: 58 | 46: 52 | 227: —                               | 227: — | 227: — | 1 171: —                                    | 1 171: — | 1 171: — | 1 869: 25                              | 1 849: 52 | 1 868: 13 |
| III ....                  | 47: 57                      | 45: 81 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 921: 68                              | 1 849: 28 |           |
| IV ....                   | 46: 98                      | 46: 07 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 893: 35                              | 1 849: 83 |           |
| V ....                    | 46: 48                      | 45: 81 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 871: 76                              | 1 844: 46 |           |
| VI ....                   | 46: 04                      | 45: 39 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 863: 30                              | 1 829: —  |           |
| VII ....                  | 45: 84                      | 45: 36 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 851: 19                              | 1 825: 22 |           |
| VIII ....                 | 45: 72                      | 45: 31 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 845: 70                              | 1 820: 62 |           |
| IX ....                   | 46: 06                      | 45: 19 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 854: 44                              | 1 812: 52 |           |
| X ....                    | 46: 30                      | 46: 47 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 864: —                               | 1 866: 33 |           |
| XI ....                   | 46: 14                      | 46: 58 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 856: 96                              | 1 871: 40 |           |
| XII ....                  | 46: 12                      | 46: 42 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 855: 27                              | 1 864: 88 |           |
| I—XII                     | 46: 35                      | 45: 82 |        | 227: —                               | 227: — |        | 1 171: —                                    | 1 171: — |          | 1 866: 86                              | 1 844: 42 |           |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Pariisi<br>Paris<br>(Pari = 155: 56) |         |         | Brysseli<br>Brüssel<br>(Pari = 397: 50) <sup>1)</sup> |         |         | Amsterdam<br>(Pari = 1 596: —) |           |           | Basel<br>(Pari = 766: 13) |           |           |
|---------------------------|--------------------------------------|---------|---------|---|---------|---------|--------------------------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|-----------|
|                           | 1935                                 | 1936    | 1937    | 1935  | 1936    | 1937    | 1935                           | 1936      | 1937      | 1935                      | 1936      | 1937      |
| I ....                    | 305: 67                              | 303: 59 | 217: 20 | 1 083: 38   | 775: 84 | 781: 33 | 3 131: 50                      | 3 123: 48 | 2 536: 63 | 1 500: 08                 | 1 495: 80 | 1 063: 13 |
| II ....                   | 303: 08                              | 303: 73 | 217: —  | 1 087: 33   | 774: 68 | 783: 13 | 3 147: 50                      | 3 122: 24 | 2 540: 92 | 1 507: 67                 | 1 501: 32 | 1 060: 58 |
| III ....                  | 315: 23                              | 303: 44 |         | 1 096: 64   | 776: 24 |         | 3 233: 84                      | 3 126: —  |           | 1 548: 68                 | 1 500: 80 |           |
| IV ....                   | 310: 12                              | 303: 04 |         | 801: 74   | 777: 65 |         | 3 169: 78                      | 3 121: 48 |           | 1 521: 65                 | 1 497: 57 |           |
| V ....                    | 306: 14                              | 301: 40 |         | 787: 12   | 774: 92 |         | 3 142: 60                      | 3 095: 29 |           | 1 502: 16                 | 1 481: 96 |           |
| VI ....                   | 304: 40                              | 299: 63 |         | 780: 91   | 766: 29 |         | 3 125: 13                      | 3 070: 25 |           | 1 504: 35                 | 1 469: 96 |           |
| VII ....                  | 303: 69                              | 299: 99 |         | 775: 59   | 764: 85 |         | 3 116: 74                      | 3 080: 93 |           | 1 501: 22                 | 1 481: —  |           |
| VIII ....                 | 303: 01                              | 298: 35 |         | 772: 48   | 762: 92 |         | 3 099: 07                      | 3 072: 85 |           | 1 495: 96                 | 1 474: 88 |           |
| IX ....                   | 303: 61                              | 296: 95 |         | 776: 76   | 762: 04 |         | 3 111: 16                      | 3 011: 13 |           | 1 497: 16                 | 1 432: 46 |           |
| X ....                    | 305: 15                              | 218: 06 |         | 780: 93   | 781: 30 |         | 3 136: 78                      | 2 497: 19 |           | 1 506: 74                 | 1 067: 56 |           |
| XI ....                   | 303: 98                              | 217: 76 |         | 780: —  | 786: 36 |         | 3 128: 96                      | 2 515: 56 |           | 1 497: 50                 | 1 069: 52 |           |
| XII ....                  | 304: 38                              | 217: 51 |         | 777: 50   | 783: 33 |         | 3 124: 50                      | 2 529: 17 |           | 1 495: 05                 | 1 065: 79 |           |
| I—XII                     | 305: 67                              | 280: 02 |         | 858: 15   | 773: 79 |         | 3 138: 48                      | 2 944: 55 |           | 1 506: 39                 | 1 376: 56 |           |

<sup>1)</sup> Huhtikuun 1 p:stä 1936, — Fr. o. m. den 1 april 1936.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Oslo<br>(Pari = 1 064: 07) |          |          | Kööpenhamina<br>Köpenhamn<br>(Pari = 1 064: 07) |          |          | -Prah<br>Prag<br>(Pari = 117: 64) <sup>1)</sup> |         |        | Rooma<br>Rom<br>(Pari = 208: 98) |                      |         |
|---------------------------|----------------------------|----------|----------|---|----------|----------|---|---------|--------|----------------------------------|----------------------|---------|
|                           | 1935                       | 1936     | 1937     | 1935  | 1936     | 1937     | 1935  | 1936    | 1937   | 1935                             | 1936                 | 1937    |
| I ....                    | 1 141: —                   | 1 141: — | 1 141: — | 1 014: —  | 1 014: — | 1 014: — | 194: 35   | 192: 68 | 164: — | 396: 35                          | —                    | 246: 21 |
| II ....                   | 1 141: —                   | 1 141: — | 1 141: — | 1 014: —  | 1 014: — | 1 014: — | 195: 29   | 192: 76 | 163: — | 395: 54                          | —                    | 246: —  |
| III ....                  | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 200: 48   | 192: 24 |        | 398: 04                          | —                    |         |
| IV ....                   | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 197: 43   | 192: —  |        | 390: 22                          | —                    |         |
| V ....                    | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 194: 52   | 191: 13 |        | 383: 44                          | —                    |         |
| VI ....                   | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 193: 30   | 189: 25 |        | 380: 91                          | —                    |         |
| VII ....                  | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 192: 30   | 189: 33 |        | 377: 74                          | —                    |         |
| VIII ....                 | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 191: —  | 188: 58 |        | 376: 48                          | <sup>1)</sup> 360: — |         |
| IX ....                   | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 191: 36   | 187: 92 |        | 376: 52                          | 358: 54              |         |
| X ....                    | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 192: 96   | 170: 64 |        | 378: 33                          | 264: 59              |         |
| XI ....                   | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 192: 23   | 166: 12 |        | 375: 85                          | 248: —               |         |
| XII ....                  | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 192: 82   | 165: 25 |        | 375: —                           | 247: —               |         |
| I—XII                     | 1 141: —                   | 1 141: — |          | 1 014: —  | 1 014: — |          | 193: 95   | 184: 98 |        | 384: 04                          | 283: 37              |         |

<sup>1)</sup> Keskkurssi kuudelta päivältä. — Medelkurs för sex dagar. — *Moyenne de six jours.*

**Finlands Banks avista försäljningskurser. — Cours de change à vue.**

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Tallinna<br>Reval<br>(Pari = 1 064: 07) |         |         | Riiika<br>Riga<br>(Pari = 766: 13) |           |         | Madrid<br>(Pari = 766: 13) |         |         | Varsova<br>Warschau<br>(Pari = 445: 42) |         |         | Montreal<br>(Pari = 39: 70) |        |        |
|---------------------------|---|---------|---------|------------------------------------|-----------|---------|----------------------------|---------|---------|---|---------|---------|-----------------------------|--------|--------|
|                           | 1935                                    | 1936    | 1937    | 1935                               | 1936      | 1937    | 1935                       | 1936    | 1937    | 1935                                    | 1936    | 1937    | 1935                        | 1936   | 1937   |
| I                         | 1 250:—                                 | 1 255:— | 1 255:— | 1 492: 50                          | 1 492:—   | 916: 46 | 634:—                      | 631: 32 | 581: 04 | 876: 50                                 | 870: 44 | 878: 38 | 46: 52                      | 45: 84 | 46: 37 |
| II                        | 1 250:—                                 | 1 255:— | 1 255:— | 1 496: 67                          | 1 495: 80 | 915:—   | 637:—                      | 631: 48 | 512: 50 | 880: 21                                 | 870: 64 | 880: 54 | 46: 56                      | 45: 65 | 46: 48 |
| III                       | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 537: 80                          | 1 494:—   | —       | 653: 92                    | 630: 80 | —       | 903: 20                                 | 869: 40 | —       | 47: 12                      | 45: 76 | —      |
| IV                        | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 511: 30                          | 1 492: 83 | —       | 643: 22                    | 630: 13 | —       | 887: 65                                 | 868: 13 | —       | 46: 75                      | 45: 85 | —      |
| V                         | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 492: 80                          | 1 490:—   | —       | 635: 40                    | 626: 79 | —       | 877: 16                                 | 863: 46 | —       | 46: 42                      | 45: 73 | —      |
| VI                        | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 494: 13                          | 1 484: 79 | —       | 631: 22                    | 622: 38 | —       | 871: 96                                 | 856: 67 | —       | 46: 03                      | 45: 26 | —      |
| VII                       | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 494: 07                          | 1 476: 67 | —       | 629: 74                    | 621: 56 | —       | 869: 22                                 | 857: 44 | —       | 45: 77                      | 45: 21 | —      |
| VIII                      | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 485: 93                          | 1 472: 88 | —       | 628: 52                    | 616: 54 | —       | 867: 56                                 | 854: 96 | —       | 45: 65                      | 45: 29 | —      |
| IX                        | 1 250:—                                 | 1 255:— | —       | 1 494: 40                          | 1 469: 55 | —       | 629: 88                    | 615:—   | —       | 869: 36                                 | 852: 88 | —       | 45: 75                      | 45: 15 | —      |
| X                         | 1 253: 70                               | 1 255:— | —       | 1 503: 15                          | 920:—     | —       | 634: 30                    | 615:—   | —       | 873: 85                                 | 876: 67 | —       | 45: 68                      | 46: 47 | —      |
| XI                        | 1 255:—                                 | 1 255:— | —       | 1 493: 46                          | 920:—     | —       | 631: 73                    | 615:—   | —       | 870: 46                                 | 878: 40 | —       | 45: 67                      | 46: 62 | —      |
| XII                       | 1 255:—                                 | 1 255:— | —       | 1 490: 91                          | 920:—     | —       | 632: 86                    | 615:—   | —       | 871: 59                                 | 877: 08 | —       | 45: 67                      | 46: 42 | —      |
| I—XII                     | 1 251: 13                               | 1 255:— | —       | 1 498: 83                          | 1 343: 56 | —       | 635: 05                    | 622: 49 | —       | 876: 41                                 | 866: 36 | —       | 46: 12                      | 45: 77 | —      |

**b. Päivittäiset myyntikurssit. — Dagliga försäljningskurser. — Cours de change quotidiens.**

| Päivä<br>Datum                               | New<br>York | London | Stockholm | Tuholma | Berlin | Parisi<br>Paris | Byssel | Amster-<br>dam | Basel  | Oslo   | Köpen-<br>hamna<br>Köpen-<br>hamn | Praga<br>Prag | Rooma*)<br>Rom | Tallinna<br>Reval | Riika<br>Riga | Madrid | Varsova<br>Warschau | Montreal |
|--|-------------|--------|-----------|---------|--------|-----------------|--------|----------------|--------|--------|-----------------------------------|---------------|----------------|-------------------|---------------|--------|---------------------|----------|
| Helmikuu 1937 — Februari 1937 — Février 1937 |             |        |           |         |        |                 |        |                |        |        |                                   |               |                |                   |               |        |                     |          |
| 1  | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1867:—  | 217:—  | 783:—           | 2542:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 879:—  | 46:45               |          |
| 2  | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2543:— | 1063:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 879:—  | 46:50               |          |
| 3  | 46:45       | 227:—  | 1171:—    | 1866:—  | 217:—  | 782:—           | 2541:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 879:—  | 46:45               |          |
| 4  | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1867:—  | 217:—  | 783:—           | 2542:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 879:—  | 46:45               |          |
| 5  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2544:— | 1063:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 880:—  | 46:50               |          |
| 6  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 784:—           | 2544:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 880:—  | 46:50               |          |
| 8  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 784:—           | 2544:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 880:—  | 46:50               |          |
| 9  | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 784:—           | 2544:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 10   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1867:—  | 217:—  | 783:—           | 2542:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 550:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 11   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1867:—  | 217:—  | 783:—           | 2537:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 12   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2534:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 13   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2530:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 15   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2530:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 16   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2538:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 17   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2539:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 18   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2539:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 19   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2540:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:45               |          |
| 20   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2541:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:50               |          |
| 22   | 46:50       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2542:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:50               |          |
| 23   | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2544:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:50               |          |
| 24   | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1868:—  | 217:—  | 783:—           | 2544:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| 25   | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2544:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| 26   | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1870:—  | 217:—  | 783:—           | 2546:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| 27   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1870:—  | 217:—  | 784:—           | 2548:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| Maaliskuu 1937 — Mars 1937 — Mars 1937.      |             |        |           |         |        |                 |        |                |        |        |                                   |               |                |                   |               |        |                     |          |
| 1  | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1870:—  | 217:—  | 783:—           | 2548:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| 2  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2546:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:50               |          |
| 3  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2545:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:50               |          |
| 4  | 46:55       | 227:—  | 1171:—    | 1869:—  | 217:—  | 783:—           | 2547:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 246:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 881:—  | 46:55               |          |
| 5  | 46:65       | 227:—  | 1171:—    | 1872:—  | 217:—  | 785:—           | 2550:— | 1063:—         | 1141:— | 1014:— | 164:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 882:—  | 46:60               |          |
| 6  | 46:70       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 213:—  | 789:—           | 2549:— | 1063:—         | 1141:— | 1014:— | 164:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 883:—  | 46:65               |          |
| 8  | 46:65       | 227:—  | 1171:—    | 1872:—  | 213:50 | 787:—           | 2548:— | 1063:—         | 1141:— | 1014:— | 164:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 883:—  | 46:65               |          |
| 9  | 46:65       | 227:—  | 1171:—    | 1872:—  | 213:—  | 786:—           | 2549:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 164:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 884:—  | 46:65               |          |
| 10   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1872:—  | 213:50 | 785:—           | 2546:— | 1062:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 490:—         | 882:—  | 46:60               |          |
| 11   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1872:—  | 213:50 | 784:—           | 2546:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 450:—         | 882:—  | 46:60               |          |
| 12   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 214:—  | 784:—           | 2544:— | 1061:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 13   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 214:25 | 784:—           | 2543:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 15   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 214:50 | 784:—           | 2543:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 16   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1870:—  | 214:25 | 784:—           | 2542:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 17   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 214:50 | 784:—           | 2543:— | 1060:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 18   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1871:—  | 214:—  | 784:—           | 2545:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |
| 19   | 46:60       | 227:—  | 1171:—    | 1870:—  | 214:25 | 784:—           | 2544:— | 1059:—         | 1141:— | 1014:— | 163:—                             | 247:—         | 1255:—         | 915:—             | 430:—         | 883:—  | 46:60               |          |

\*) Nim. syysk. 11 p:stä 1936 läntien. — Nom. fr. o. m. den 11 sept. 1936. — \*) Clearingkurssi, tammik. 7 p:stä 1937 242: 42. — Clearingkurs fr. o. m. den 7 jan. 1937 242: 42.

5. Kiinnitysluottolaitosten ja Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n tila. — Hypoteksinrättningarnas och A. B. Andelskassornas Centralkreditanstalts ställning. — *Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.*

| Tilit — Räkningar<br><i>Comptes<sup>1)</sup></i>  | Kaikki hypoteekkilaitokset           |                  | Niistä: — Därav: — Dont:       |                |                                      |                |                                |                  | Osuuskassojen Keskuslainarahasto Andelskassornas Centralkreditanstalt <i>Banque centr. des caisses rur. de cr dit</i> |      |
|---|--------------------------------------|------------------|--------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|--------------------------------|------------------|---|------|
|   | Samtliga hypoteksinrättningar        |                  | Suomen Asunto-Hypoteekkipankki |                | Suomen Teollisuus-Hypoteekkip. O. Y. |                | Finlands Bostads-Hypoteeksbank |                  | i Finland A. B.   |      |
|   | <i>Tous les établ. hypothécaires</i> |                  | 1937                           |                | 1937                                 |                | 1937                           |                  | 1937  |      |
|   | 30/1                                 | 27/2             | 30/1                           | 27/2           | 30/1                                 | 27/2           | 30/1                           | 27/2             | 30/1  | 27/2 |
|   | 1 000 mk                             |                  |                                |                |                                      |                |                                |                  |   |      |
| <b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>               | <b>2 303 352</b>                     | <b>2 285 396</b> | <b>911 168</b>                 | <b>909 521</b> | <b>508 674</b>                       | <b>508 664</b> | <b>1 073 127</b>               | <b>1 074 294</b> |   |      |
| 1. Kassa  | 714                                  | 411              | 25                             | 29             | 3                                    | 5              | 3 260                          | 3 717            |   |      |
| 2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.          | 57 492                               | 62 390           | 53                             | 386            | 1 163                                | 3 445          | 42 982                         | 28 798           |   |      |
| 3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.            | 18 844                               | 16 517           | 12 676                         | 13 936         | 2 296                                | 2 286          | 5 007                          | 12 119           |   |      |
| 4. Lainoja — Lån                                  | 1 756 062                            | 1 757 641        | 570 972                        | 572 204        | 480 105                              | 478 992        | 2) 907 408                     | 2) 904 953       |   |      |
| 5. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier        | 288 410                              | 290 099          | 227 192                        | 227 378        | 17 622                               | 17 622         | 90 883                         | 104 745          |   |      |
| 6. Kiinteistö ja kal. — Fastigheter och invent.   | 30 094                               | 26 896           | 1                              | 1              | 1                                    | 1              | 14 800                         | 14 800           |   |      |
| 7. Obligaatiolainain kust. — Obligationslånekost  | 27 078                               | 26 965           | 17 976                         | 18 018         | 1                                    | 1              | 3 345                          | 3 339            |   |      |
| 8. Korot — Räntor                                 | 12 957                               | 13 025           | 417                            | 387            | 7 345                                | 6 152          | 4 232                          | —                |   |      |
| 9. Muut varat — Övriga tillgångar                 | 103 660                              | 83 175           | 81 797                         | 77 071         | 116                                  | 116            | 918                            | 1 285            |   |      |
| 10. Eri tilejä — Diverse räkningar                | 8 041                                | 8 277            | 59                             | 111            | 22                                   | 44             | 292                            | 538              |   |      |
| <b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>           | <b>2 303 352</b>                     | <b>2 285 396</b> | <b>911 168</b>                 | <b>909 521</b> | <b>508 674</b>                       | <b>508 664</b> | <b>1 073 127</b>               | <b>1 074 294</b> |   |      |
| 11. Osakepääoma — Aktiekapital                    | 300 000                              | 300 000          | 200 000                        | 200 000        | 50 000                               | 50 000         | 40 000                         | 40 000           |   |      |
| 12. Vararahastot — Reservfonder                   | 40 397                               | 40 400           | 2 895                          | 2 895          | 13 923                               | 13 923         | 41 666                         | 41 666           |   |      |
| 13. Lisävar. rahasto — Tillskotts. säkerhetsfond  | 60 813                               | 60 946           | 60 813                         | 60 946         | —                                    | —              | —                              | —                |   |      |
| 14. Käyttäm. voittovaroja — Odisp. vinstmedel     | 1 793                                | 1 793            | 364                            | —              | 1 273                                | 1 273          | 560                            | 560              |   |      |
| 15. Voitto v. 1936 — Vinst för år 1936            | 3 376                                | 3 376            | —                              | 364            | 3 011                                | 3 011          | 1 453                          | 1 453            |   |      |
| 16. Liikkeessä olevia obligat. — Utelöp. obligat. | 1 761 598                            | 1 764 233        | 609 217                        | 611 267        | 436 069                              | 436 069        | 521 402                        | 519 610          |   |      |
| 17. Lainoja — Lån                                 | 70 524                               | 57 361           | 12 725                         | 12 725         | —                                    | —              | 136 801                        | 134 801          |   |      |
| 18. Talletukset — Depositioner                    | 3 566                                | 3 710            | —                              | —              | —                                    | —              | 156 705                        | 161 466          |   |      |
| 19. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.         | 8 204                                | 9 476            | 7 772                          | 7 476          | —                                    | —              | 150 000                        | 150 000          |   |      |
| 20. Muut velat — Övriga skulder                   | 29 590                               | 23 324           | 5 546                          | 3 904          | 98                                   | 98             | 6 731                          | 13 512           |   |      |
| 21. Eri tilejä — Diverse räkningar                | 23 491                               | 20 777           | 11 836                         | 9 944          | 4 300                                | 4 290          | 17 809                         | 11 226           |   |      |

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 34.

<sup>2)</sup> Tästä kuoletuslainaa 537.0 milj. mk ja loput liikeluottoa. — Härav amorteringslån 537.0 milj. mk och resten affärskredit.

536.9

536.9

6. Liikepankit. — Affärsbankerna. — *Banques commerciales.*

a. Pankkien tila. — Bankernas ställning. — *Situation des banques.*

| Tilit — Räkningar<br><i>Comptes<sup>1)</sup></i>            | Kaikki liikepankit        |                   | Niistä: — Därav: — Dont: |                  |                                     |                  |                                   |                  |      |      |
|---|---------------------------|-------------------|--------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|------|------|
|   | Samtliga affärsbanker     |                   | Kansallis-Osake-Pankki   |                  | Pohjoism. Yhdysp. Nord. Föreningsb. |                  | Helsingin Osakep. H:ors Aktiebank |                  |      |      |
|   | <i>Toutes les banques</i> |                   | 1937                     |                  | 1937                                |                  | 1937                              |                  | 1937 |      |
|   | 30/1                      | 27/2              | 30/1                     | 27/2             | 30/1                                | 27/2             | 30/1                              | 27/2             | 30/1 | 27/2 |
|   | 1 000 mk                  |                   |                          |                  |                                     |                  |                                   |                  |      |      |
| <b>Vastaava. — Aktiva. — Actif.</b>                         | <b>10 867 661</b>         | <b>10 936 223</b> | <b>4 171 139</b>         | <b>4 229 933</b> | <b>3 866 916</b>                    | <b>3 877 756</b> | <b>1 389 602</b>                  | <b>1 372 580</b> |      |      |
| 1. Kassa  | 808 848                   | 644 425           | 167 435                  | 156 186          | 424 553                             | 304 240          | 182 394                           | 156 181          |      |      |
| 2. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.                    | 183 743                   | 169 067           | 1 182                    | 2 364            | 6 420                               | 8 554            | 44                                | 183              |      |      |
| 3. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.                      | 368 400                   | 368 816           | 129 710                  | 115 286          | 209 001                             | 223 895          | 12 070                            | 4 460            |      |      |
| 4. Ulkomaisia vekseleitä — Utrikes växlar                   | 203 887                   | 214 700           | 131 500                  | 123 240          | 45 232                              | 64 493           | 26 722                            | 26 891           |      |      |
| 5. Kotimaisia vekseleitä — Inrikes växlar                   | 1 379 124                 | 1 444 568         | 603 072                  | 650 270          | 486 657                             | 499 627          | 136 645                           | 140 624          |      |      |
| 6. Lainoja — Lån  | 3 440 069                 | 3 534 636         | 1 081 255                | 1 084 033        | 1 470 622                           | 1 540 806        | 361 194                           | 348 392          |      |      |
| 7. Shekkitili — Checkräkning                                | 2 502 275                 | 2 590 578         | 1 309 941                | 1 363 988        | 507 733                             | 530 928          | 456 502                           | 488 392          |      |      |
| 8. Obligat. ja osakk. — Obligat. o. aktier                  | 1 390 424                 | 1 394 486         | 486 095                  | 473 071          | 583 962                             | 584 100          | 95 082                            | 94 191           |      |      |
| 9. Kiint. ja kal. — Fastigh. o. invent.                     | 289 190                   | 288 519           | 81 392                   | 81 316           | 65 372                              | 65 372           | 80 257                            | 79 668           |      |      |
| 10. Muut varat — Övriga tillgångar                          | 289 526                   | 266 353           | 176 156                  | 173 369          | 64 229                              | 49 933           | 36 987                            | 30 233           |      |      |
| 11. Palkkoja ja kul. — Avlöning o. omk.                     | 9 845                     | 19 135            | 3 401                    | 6 810            | 3 135                               | 5 808            | 1 705                             | 3 365            |      |      |
| 12. Korot — Räntor  | 2 330                     | 940               | —                        | —                | —                                   | —                | —                                 | —                |      |      |
| <b>Vastattava. — Passiva. — Passif.</b>                     | <b>10 867 661</b>         | <b>10 936 223</b> | <b>4 171 139</b>         | <b>4 229 933</b> | <b>3 866 916</b>                    | <b>3 877 756</b> | <b>1 389 602</b>                  | <b>1 372 580</b> |      |      |
| 13. Osakepääoma — Aktiekapital                              | 714 250                   | 714 250           | 200 000                  | 200 000          | 240 000                             | 240 000          | 131 250                           | 131 250          |      |      |
| 14. Vararahastot — Reservfonder                             | 543 907                   | 544 982           | 220 044                  | 220 044          | 201 057                             | 201 057          | 75 500                            | 75 500           |      |      |
| 15. Käyttämättömiä voittovaroja — Odisp. onerade vinstmedel | 34 740                    | 35 631            | 10 154                   | 10 154           | 14 676                              | 14 676           | 6 043                             | 6 381            |      |      |
| 16. Voitto v. 1936 — Vinst för år 1936                      | 93 500                    | 75 363            | 30 128                   | 30 128           | 40 570                              | 40 570           | 11 038                            | —                |      |      |
| 17. Talletukset — Depositioner                              | 6 206 056                 | 6 253 972         | 2 578 201                | 2 600 357        | 2 309 498                           | 2 323 651        | 753 854                           | 759 291          |      |      |
| 18. Shekkitili — Checkräkning                               | 1 553 170                 | 1 586 061         | 545 407                  | 576 774          | 668 887                             | 673 930          | 229 604                           | 224 542          |      |      |
| 19. Kotim. luottolait. — Inh. kreditanst.                   | 1 009 440                 | 999 548           | 337 493                  | 321 454          | 54 832                              | 50 566           | 97 816                            | 95 118           |      |      |
| 20. Ulkom. kirjeenv. — Utrikes korresp.                     | 251 010                   | 252 597           | 72 573                   | 71 859           | 160 737                             | 162 715          | 16 814                            | 16 283           |      |      |
| 21. Postivekselit — Postremissväxlar                        | 120 803                   | 97 772            | 45 088                   | 34 921           | 41 381                              | 30 139           | 10 060                            | 10 066           |      |      |
| 22. Muut velat — Övriga skulder                             | 330 231                   | 343 762           | 124 744                  | 148 156          | 134 890                             | 131 309          | 56 470                            | 50 690           |      |      |
| 23. Korkoja ja provis. — Räntor o. provis.                  | 10 554                    | 32 285            | 7 307                    | 16 086           | 388                                 | 9 143            | 1 153                             | 3 459            |      |      |

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 34.

b. Lainanotto sekä velat kotimaisille luottolaitoksille. — Inlåning samt skulder till inhemska kreditanstalter.  
Dépôts et dettes aux établissements de crédit finlandais.

| Kuukausi<br>(viimeisenä<br>päivänä)<br>Vid<br>utgången<br>av<br>månaden<br><i>Fin du mois</i> | Talletukset<br>Dépôtions<br><i>Dépôts</i> |       |       | Shekkitili<br>Checkräkning<br><i>Comptes chèque</i> |       |       | Koko kotimainen lainanotto<br>Summa inrikes inlåning<br><i>Total</i> |       |       | Kotimaiset<br>luottolaitokset<br>Inhemska<br>kreditanst.<br><i>Établissements<br/>de crédit finl.</i> |       |       |
|---|---|-------|-------|---|-------|-------|--|-------|-------|---|-------|-------|
|   | 1935                                      | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  |
| Milj. mk — Millions de marcs  |   |       |       |   |       |       |  |       |       |   |       |       |
| I .....   | 5 660                                     | 5 837 | 6 206 | 1 244   | 1 256 | 1 553 | 6 904  | 7 093 | 7 759 | 774   | 893   | 1 009 |
| II .....  | 5 689                                     | 5 864 | 6 254 | 1 213   | 1 217 | 1 586 | 6 902  | 7 081 | 7 840 | 810   | 899   | 1 000 |
| III .....   | 5 769                                     | 5 942 |       | 1 255   | 1 159 |       | 7 024  | 7 101 |       | 871   | 1 018 |       |
| IV .....  | 5 772                                     | 5 955 |       | 1 290   | 1 270 |       | 7 062  | 7 225 |       | 866   | 1 026 |       |
| V .....   | 5 748                                     | 5 938 |       | 1 338   | 1 285 |       | 7 086  | 7 223 |       | 862   | 957   |       |
| VI .....  | 5 862                                     | 6 052 |       | 1 317   | 1 388 |       | 7 179  | 7 440 |       | 904   | 1 004 |       |
| VII .....   | 5 863                                     | 6 057 |       | 1 320   | 1 381 |       | 7 183  | 7 438 |       | 929   | 1 001 |       |
| VIII .....  | 5 817                                     | 6 042 |       | 1 339   | 1 388 |       | 7 156  | 7 430 |       | 906   | 981   |       |
| IX .....  | 5 790                                     | 6 050 |       | 1 335   | 1 451 |       | 7 125  | 7 501 |       | 874   | 954   |       |
| X .....   | 5 761                                     | 6 060 |       | 1 340   | 1 519 |       | 7 101  | 7 579 |       | 785   | 887   |       |
| XI .....  | 5 750                                     | 6 075 |       | 1 302   | 1 500 |       | 7 052  | 7 575 |       | 797   | 879   |       |
| XII .....   | 5 810                                     | 6 132 |       | 1 339   | 1 542 |       | 7 149  | 7 674 |       | 818   | 924   |       |

c. Lainanotto sekä saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta. — Utlåning samt fordringar hos inhemska kreditanstalter.  
Prêts accordés et créances chez les établissements de crédit finlandais.

| Kuukausi<br>(viimeisenä<br>päivänä)<br>Vid<br>utgången<br>av<br>månaden<br><i>Fin du mois</i> | Kotimaiset vekselit<br>Inrikes växlar<br><i>Effets sur la Finlande</i> |       |       | Lainat ja shekkitili<br>Lån och checkräkning<br><i>Prêts et comptes chèque</i> |       |       | Koko kotimainen lainanotto<br>Summa inrikes utlåning<br><i>Total</i> |       |       | Kotimaiset<br>luottolaitokset<br>Inhemska<br>kreditanst.<br><i>Établissements<br/>de crédit finl.</i> |      |      |
|---|--|-------|-------|--|-------|-------|--|-------|-------|---|------|------|
|   | 1935   | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936 | 1937 |
| Milj. mk — Millions de marcs  |  |       |       |  |       |       |  |       |       |   |      |      |
| I .....   | 1 293  | 1 401 | 1 379 | 6 034  | 5 887 | 5 942 | 7 327  | 7 288 | 7 321 | 152   | 178  | 184  |
| II .....  | 1 328  | 1 403 | 1 445 | 6 020  | 5 981 | 6 125 | 7 348  | 7 384 | 7 570 | 154   | 157  | 169  |
| III .....   | 1 370  | 1 360 |       | 6 042  | 5 974 |       | 7 412  | 7 334 |       | 192   | 186  |      |
| IV .....  | 1 413  | 1 384 |       | 6 049  | 6 008 |       | 7 462  | 7 392 |       | 188   | 187  |      |
| V .....   | 1 410  | 1 480 |       | 6 050  | 6 059 |       | 7 460  | 7 539 |       | 181   | 167  |      |
| VI .....  | 1 422  | 1 446 |       | 6 072  | 6 028 |       | 7 494  | 7 474 |       | 187   | 184  |      |
| VII .....   | 1 397  | 1 380 |       | 6 050  | 5 966 |       | 7 447  | 7 346 |       | 189   | 190  |      |
| VIII .....  | 1 348  | 1 242 |       | 6 053  | 5 951 |       | 7 401  | 7 193 |       | 175   | 195  |      |
| IX .....  | 1 330  | 1 263 |       | 6 070  | 5 953 |       | 7 400  | 7 216 |       | 166   | 195  |      |
| X .....   | 1 366  | 1 281 |       | 6 049  | 5 965 |       | 7 415  | 7 246 |       | 155   | 178  |      |
| XI .....  | 1 386  | 1 314 |       | 6 002  | 5 969 |       | 7 388  | 7 283 |       | 158   | 163  |      |
| XII .....   | 1 391  | 1 347 |       | 5 883  | 5 870 |       | 7 274  | 7 217 |       | 175   | 156  |      |

d. Kassa.  
*Encaisse.*

| Kuukausi<br>(viimeisenä<br>päivänä)<br>Vid<br>utgången<br>av<br>månaden<br><i>Fin du mois</i> | 1935                                 | 1936 | 1937 |
|---|--------------------------------------|------|------|
|   | Milj. mk<br><i>Millions de marcs</i> |      |      |
| I .....   | 284                                  | 499  | 809  |
| II .....  | 280                                  | 399  | 644  |
| III .....   | 349                                  | 542  |      |
| IV .....  | 387                                  | 650  |      |
| V .....   | 465                                  | 641  |      |
| VI .....  | 550                                  | 865  |      |
| VII .....   | 599                                  | 642  |      |
| VIII .....  | 526                                  | 644  |      |
| IX .....  | 566                                  | 635  |      |
| X .....   | 544                                  | 642  |      |
| XI .....  | 611                                  | 683  |      |
| XII .....   | 633                                  | 851  |      |

e. Asema ulkomaihin nähden. — Ställning i förhållande till utlandet.  
*Crédits et dettes à l'étranger.*

| Saatavat<br>Tillgodohavanden<br><i>Crédits</i> |      |      | Velat — Skulder<br><i>Dettes</i> |      |      | Nettosaatavat (+) tai nettovelat (—)<br>Nettotillgodohavanden (+)<br>eller nettoskulder (—)<br><i>Excédant des crédits (+) ou<br/>des dettes (—)</i> |       |       |
|--|------|------|----------------------------------|------|------|--|-------|-------|
| 1935   | 1936 | 1937 | 1935                             | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937  |
| Milj. mk — Millions de marcs                   |      |      |                                  |      |      |  |       |       |
| 677  | 494  | 572  | 226                              | 202  | 251  | + 451  | + 292 | + 321 |
| 644  | 471  | 584  | 231                              | 178  | 253  | + 413  | + 293 | + 331 |
| 459  | 518  |      | 231                              | 190  |      | + 228  | + 328 |       |
| 421  | 492  |      | 208                              | 195  |      | + 213  | + 297 |       |
| 411  | 351  |      | 220                              | 207  |      | + 191  | + 144 |       |
| 405  | 440  |      | 238                              | 230  |      | + 167  | + 210 |       |
| 453  | 533  |      | 255                              | 192  |      | + 198  | + 341 |       |
| 445  | 610  |      | 257                              | 177  |      | + 188  | + 433 |       |
| 461  | 704  |      | 254                              | 203  |      | + 207  | + 501 |       |
| 366  | 609  |      | 254                              | 215  |      | + 112  | + 394 |       |
| 303  | 599  |      | 248                              | 222  |      | + 55   | + 377 |       |
| 372  | 560  |      | 190                              | 251  |      | + 182  | + 309 |       |

7. Talletukset säästöpankkeihin. — Insättningar i sparbankerna. — Caissez d'épargne.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois     | Säästötili — Sparräkning — Comptes d'épargne |       |   |       |  |         | Juokseva tili — Löpande räkning — Dépôts à vue |       |   |       |   |       | Tallettajain saamis-<br>Deponenternas tillgodohavanden inalles<br>Total des dépôts |         |
|-------------------------------|--|-------|---|-------|--|---------|--|-------|---|-------|---|-------|--|---------|
|                               | Säästöönpanot<br>Insättningar<br>Versements  |       | Säästöotot<br>Uttagningar<br>Remboursements |       | Säästöpanojain saamis-<br>Insättarnas tillgodohavanden<br>Dépôts |         | Tilille pantu<br>Insatt<br>Versements          |       | Tililtä otettu<br>Uttaget<br>Remboursements |       | Tilinkäyttäjän saamis-<br>Räkningshavarnas tillgodohavanden<br>Dépôts |       | 1936   | 1937    |
|                               | 1936   | 1937  | 1936  | 1937  | 1936   | 1937    | 1936   | 1937  | 1936  | 1937  | 1936  | 1937  |  |         |
| Milj. mk — Millions de marcs. |  |       |   |       |  |         |  |       |   |       |   |       |  |         |
| I                             | 168.1  | 228.3 | 117.6                                       | 154.7 | 5 120.0  | 5 808.9 | 99.4   | 134.0 | 103.2                                       | 134.1 | 114.8   | 126.6 | 5 234.8  | 5 935.5 |
| II                            | 145.7  | 182.4 | 94.3  | 117.2 | 5 171.4  | 5 874.1 | 96.8   | 124.4 | 102.4                                       | 125.6 | 109.2   | 125.4 | 5 280.6  | 5 999.5 |
| III                           | 164.9  |       | 96.7  |       | 5 239.6  |         | 104.1  |       | 107.8                                       |       | 105.5   |       | 5 345.1  |         |
| IV                            | 152.5  |       | 117.1                                       |       | 5 275.0  |         | 111.2  |       | 101.2                                       |       | 115.5   |       | 5 390.5  |         |
| V                             | 147.1  |       | 132.1                                       |       | 5 290.0  |         | 133.1  |       | 116.4                                       |       | 132.2   |       | 5 422.2  |         |
| VI                            | 148.2  |       | 128.5                                       |       | 5 309.7  |         | 134.3  |       | 127.3                                       |       | 139.2   |       | 5 448.9  |         |
| VII                           | 150.7  |       | 120.1                                       |       | 5 340.3  |         | 132.2  |       | 135.3                                       |       | 136.1   |       | 5 476.4  |         |
| VIII                          | 133.2  |       | 119.6                                       |       | 5 353.9  |         | 135.6  |       | 123.1                                       |       | 148.6   |       | 5 502.5  |         |
| IX                            | 165.7  |       | 124.4                                       |       | 5 395.2  |         | 140.5  |       | 145.5                                       |       | 143.6   |       | 5 538.8  |         |
| X                             | 182.1  |       | 137.8                                       |       | 5 439.5  |         | 147.1  |       | 143.6                                       |       | 147.1   |       | 5 586.6  |         |
| XI                            | 169.4  |       | 120.7                                       |       | 5 488.2  |         | 136.7  |       | 128.6                                       |       | 155.2   |       | 5 643.4  |         |
| XII                           | 199.6  |       | 173.8                                       |       | 5 735.3  |         | 157.1  |       | 188.0                                       |       | 126.7   |       | 5 862.0  |         |
| I—XII                         | 1 927.2                                      |       | 1 482.7                                     |       |  |         | 1 528.1  |       | 1 522.4                                     |       |   |       |  |         |
| I—II                          | 313.8  | 410.7 | 211.9                                       | 271.9 |  |         | 196.2  | 258.4 | 205.6                                       | 259.7 |   |       |  |         |

1) Tästä v:n 1936 arvioidut korot 221.3 milj. mk. — Härav beräknade räntor för år 1936 221.3 milj. mk.

2) Tästä v:n 1936 arvioidut korot 221.3 milj. mk. — Härav beräknade räntor för år 1936 221.3 milj. mk.

8. Talletukset postisäästöpankkiin.  
Depositioner i postsparbanken.  
Caisse d'épargne postale.

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä) - Vid utgången av månaden<br>Fin du mois | Säästöpanojain saamis-<br>Insättarnas tillgodohavanden — Dépôts |       |       |       |
|---|---|-------|-------|-------|
|   | 1934  | 1935  | 1936  | 1937  |
|   | Milj. mk. — Millions de marcs                                   |       |       |       |
| I   | 329.8   | 358.0 | 378.3 | 404.1 |
| II  | 333.3   | 361.3 | 380.9 |       |
| III   | 337.3   | 365.1 | 383.8 |       |
| IV  | 338.6   | 364.3 | 384.1 |       |
| V   | 338.6   | 363.1 | 382.5 |       |
| VI  | 339.6   | 362.7 | 382.5 |       |
| VII   | 341.5   | 364.5 | 384.6 |       |
| VIII  | 343.2   | 365.4 | 386.4 |       |
| IX  | 344.6   | 365.4 | 387.9 |       |
| X   | 344.6   | 364.5 | 387.2 |       |
| XI  | 344.9   | 364.2 | 387.9 |       |
| XII   | 355.9   | 376.3 | 401.7 |       |

1) Tähän sisältyvät pääomiin liitetyt korot. — Härin ingå till kapital överförda räntor. — Y compris les intérêts.

9. Talletukset osuuskassoihin.  
Depositioner i andelskassorna.  
Caissez rurales de crédit.

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä) - Vid utgången av månaden<br>Fin du mois | Säästöpanojain saamis-<br>Insättarnas tillgodohavanden — Dépôts |       |       |       |
|---|---|-------|-------|-------|
|   | 1934  | 1935  | 1936  | 1937  |
|   | Milj. mk. — Millions de marcs                                   |       |       |       |
| I   | 459.1   | 529.6 | 621.2 | 815.6 |
| II  | 465.6   | 539.0 | 635.1 |       |
| III   | 482.4   | 554.7 | 655.9 |       |
| IV  | 489.7   | 565.9 | 667.9 |       |
| V   | 493.3   | 572.7 | 674.9 |       |
| VI  | 503.0   | 585.1 | 693.8 |       |
| VII   | 504.1   | 592.6 | 703.1 |       |
| VIII  | 506.2   | 595.7 | 713.9 |       |
| IX  | 504.8   | 597.3 | 725.0 |       |
| X   | 507.2   | 596.7 | 741.6 |       |
| XI  | 511.8   | 603.4 | 763.2 |       |
| XII   | 521.8   | 615.7 | 793.7 |       |

10. Talletukset osuuskauppojen säästö-  
kassoihin. — Depositioner i handelsan-  
delslagens sparkassar. — Caissez d'épargne  
des coopératives commerciales.

| Kuukausi<br>(viimeisenä päivänä) - Vid utgången av månaden<br>Fin du mois | Säästöpanojain saamis-<br>Insättarnas tillgodohavanden — Dépôts |       |       |       |
|---|---|-------|-------|-------|
|   | 1934  | 1935  | 1936  | 1937  |
|   | Milj. mk. — Millions de marcs                                   |       |       |       |
| I   | 395.2   | 427.9 | 456.0 | 515.6 |
| II  | 402.6   | 436.7 | 464.3 | 529.6 |
| III   | 411.4   | 447.0 | 475.0 |       |
| IV  | 413.6   | 450.9 | 478.6 |       |
| V   | 412.3   | 449.8 | 476.7 |       |
| VI  | 418.7   | 455.9 | 484.2 |       |
| VII   | 419.5   | 455.2 | 484.5 |       |
| VIII  | 418.4   | 453.5 | 485.8 |       |
| IX  | 417.9   | 452.0 | 487.2 |       |
| X   | 417.5   | 447.8 | 490.7 |       |
| XI  | 418.2   | 446.9 | 496.4 |       |
| XII   | 420.8   | 450.4 | 504.6 |       |

11. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta. 1)  
Livförsäkringsbolagens nyanskaffning. 2)  
Assurances sur la vie.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Uusia vakuutuksia — Nya försäkringar<br>Assurances accordées |         |                    |                                      |         |                    |
|---------------------------|--|---------|--------------------|--------------------------------------|---------|--------------------|
|                           | Luku — Antal — Nombre  |         |                    | Määrä — Belopp — Montant<br>Milj. mk |         |                    |
|                           | 1935   | 1936    | 1937 <sup>2)</sup> | 1935                                 | 1936    | 1937 <sup>2)</sup> |
| I                         | 6 827  | 5 075   | 6 915              | 85.1                                 | 64.0    | 84.6               |
| II                        | 8 479  | 7 212   |                    | 106.6                                | 85.7    |                    |
| III                       | 11 395   | 8 702   |                    | 143.2                                | 104.7   |                    |
| IV                        | 9 540  | 7 665   |                    | 124.8                                | 95.0    |                    |
| V                         | 9 812  | 7 685   |                    | 127.2                                | 98.0    |                    |
| VI                        | 9 112  | 7 455   |                    | 122.6                                | 94.4    |                    |
| VII                       | 6 569  | 6 070   |                    | 83.3                                 | 74.9    |                    |
| VIII                      | 7 663  | 7 168   |                    | 101.1                                | 89.8    |                    |
| IX                        | 8 624  | 8 839   |                    | 115.5                                | 114.1   |                    |
| X                         | 11 194   | 9 792   |                    | 145.5                                | 122.0   |                    |
| XI                        | 13 240   | 10 586  |                    | 166.0                                | 128.9   |                    |
| XII                       | 31 280   | 14 063  |                    | 392.2                                | 194.6   |                    |
| I—XII                     | 133 735  | 100 312 |                    | 1 713.1                              | 1 266.1 |                    |
| I—II                      | 15 306   | 12 287  |                    | 191.7                                | 149.7   |                    |

12. Helsingin Arvopaperipörssin osakeindeksi.  
Aktieindex för Helsingfors Fondbörs.  
Indice d'actions de la Bourse de Helsinki.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | V. 1926 hinta = 100 <sup>1)</sup><br>1926 års pris = 100 <sup>2)</sup><br>Prix de 1926 = 100 |      |      | Nimellisarvo = 100 <sup>4)</sup><br>Nominellt värde = 100 <sup>4)</sup><br>Valeur nominale = 100 |      |      |
|---------------------------|--|------|------|--|------|------|
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 |
|                           | I  | 142  | 147  | 200  | 227  | 233  |
| II                        | 143  | 150  | 213  | 226  | 242  | 345  |
| III                       | 140  | 156  |      | 219  | 239  |      |
| IV                        | 143  | 160  |      | 219  | 246  |      |
| V                         | 143  | 161  |      | 220  | 248  |      |
| VI                        | 143  | 162  |      | 221  | 251  |      |
| VII                       | 146  | 169  |      | 229  | 268  |      |
| VIII                      | 147  | 175  |      | 228  | 272  |      |
| IX                        | 143  | 179  |      | 223  | 281  |      |
| X                         | 143  | 179  |      | 225  | 286  |      |
| XI                        | 141  | 184  |      | 226  | 299  |      |
| XII                       | 144  | 191  |      | 229  | 303  |      |
| I—XII                     | 143  | 168  |      | 224  | 264  |      |

1) Suomen Pankin tilastokonttorin mukaan. Kuukausitiedot ovat osittain arvioidut. — Enligt Finlands Banks statistiska kontor. Månadsvärdena äro delvis approximativa. — 2) Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — 3) *Unitasen* mukaan. Kuukauden keskihinnat. — Enligt *Unitas*. Medelpris för månaden. — 4) *Mercatorin* mukaan. Hinnat kuukauden lopussa. — Enligt *Mercator*. Prisen vid månadens utgång.

13. Helsingin Arvopaperipörssin vaihto. — Omsättningen vid Helsingfors Fondbörs. — Bourse de Helsinki.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Myydyt osakkeet <sup>1)</sup> — Försälda aktier <sup>1)</sup> — Actions vendues |         |         |                       |         |         | Myydyt obligatiot — Försälda obligations — Obligations vendues |        |       |
|---------------------------|---|---------|---------|-----------------------|---------|---------|--|--------|-------|
|                           | Luku — Antal — Nombre   |         |         | Arvo — Värde — Valeur |         |         | Arvo — Värde — Valeur  |        |       |
|                           | 1935  | 1936    | 1937    | 1935                  | 1936    | 1937    | 1935   | 1936   | 1937  |
| I                         | 52 992  | 55 051  | 140 299 | 26 594                | 19 542  | 63 200  | 3 537  | 1 628  | 2 686 |
| II                        | 47 177  | 60 398  | 130 183 | 26 490                | 34 671  | 79 352  | 1 528  | 5 175  | 1 856 |
| III                       | 45 927  | 58 245  |         | 23 647                | 29 816  |         | 2 150  | 3 545  |       |
| IV                        | 35 527  | 60 156  |         | 16 663                | 33 277  |         | 2 551  | 5 855  |       |
| V                         | 24 799  | 37 495  |         | 11 777                | 24 154  |         | 5 611  | 4 007  |       |
| VI                        | 20 025  | 30 042  |         | 10 589                | 18 977  |         | 1 658  | 6 836  |       |
| VII                       | 31 762  | 75 127  |         | 15 036                | 43 072  |         | 1 775  | 4 077  |       |
| VIII                      | 25 485  | 45 267  |         | 11 683                | 22 894  |         | 1 900  | 1 225  |       |
| IX                        | 38 206  | 54 144  |         | 15 629                | 36 291  |         | 2 042  | 1 978  |       |
| X                         | 29 355  | 61 975  |         | 13 968                | 43 032  |         | 2 012  | 2 727  |       |
| XI                        | 33 911  | 62 594  |         | 13 978                | 35 432  |         | 3 881  | 3 476  |       |
| XII                       | 34 069  | 75 074  |         | 15 406                | 48 140  |         | 2 622  | 6 334  |       |
| I—XII                     | 419 235   | 675 568 |         | 201 460               | 389 298 |         | 31 267   | 46 863 |       |
| I—II                      | 100 169   | 115 449 | 270 482 | 53 084                | 54 213  | 142 552 | 5 065  | 6 803  | 4 542 |

<sup>1)</sup> Merkitsemisoikeuksia lukuunottamatta. — Eksklusive teckningsrätter.

14. Protestatut vekselit.<sup>1)</sup> — Protesterade växlar.<sup>1)</sup> — Effets protestés.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Luku — Antal<br>Nombre |       |      | Arvo — Värde<br>Valeur |        |       | Siitä oli protestattu: — Därav blevo protesterade i: — Dont: |      |                |      |                      |      |                           |      |
|---------------------------|------------------------|-------|------|------------------------|--------|-------|--|------|----------------|------|----------------------|------|---------------------------|------|
|                           | 1935                   | 1936  | 1937 | 1935                   | 1936   | 1937  | Helsingissä<br>Helsingfors                                   |      | Turussa<br>Åbo |      | Viipurissa<br>Viborg |      | Tampereella<br>Tammerfors |      |
|                           |                        |       |      |                        |        |       | 1936   | 1937 | 1936           | 1937 | 1936                 | 1937 | 1936                      | 1937 |
| I                         | 251                    | 313   | 155  | 1 002                  | 1 083  | 723   | 316  | 281  | 9              | 19   | 33                   | 17   | 80                        | 7    |
| II                        | 182                    | 320   | 141  | 694                    | 631    | 339   | 155  | 63   | 9              | 1    | 16                   | 20   | 46                        | 7    |
| III                       | 216                    | 240   |      | 1 100                  | 949    |       | 189  |      | 5              |      | 92                   |      | 65                        |      |
| IV                        | 283                    | 241   |      | 1 677                  | 861    |       | 366  |      | 58             |      | 31                   |      | 19                        |      |
| V                         | 282                    | 245   |      | 5 164                  | 1 106  |       | 639  |      | 61             |      | 64                   |      | 7                         |      |
| VI                        | 226                    | 242   |      | 3 071                  | 1 087  |       | 631  |      | 54             |      | 18                   |      | 17                        |      |
| VII                       | 224                    | 261   |      | 1 087                  | 936    |       | 269  |      | 236            |      | 4                    |      | 17                        |      |
| VIII                      | 198                    | 257   |      | 530                    | 814    |       | 333  |      | 104            |      | 23                   |      | 32                        |      |
| IX                        | 197                    | 262   |      | 662                    | 1 138  |       | 588  |      | 47             |      | 11                   |      | 14                        |      |
| X                         | 213                    | 281   |      | 992                    | 1 148  |       | 690  |      | 24             |      | 33                   |      | 47                        |      |
| XI                        | 230                    | 172   |      | 1 274                  | 537    |       | 259  |      | 42             |      | 14                   |      | 16                        |      |
| XII                       | 258                    | 149   |      | 1 136                  | 543    |       | 235  |      | 12             |      | 33                   |      | 33                        |      |
| I—XII                     | 2 760                  | 2 983 |      | 23 482                 | 10 833 |       | 4 670  |      | 661            |      | 372                  |      | 393                       |      |
| I—II                      | 433                    | 633   | 296  | 1 696                  | 1 714  | 1 062 | 471  | 344  | 18             | 20   | 49                   | 37   | 126                       | 14   |

<sup>1)</sup> Kauppalehden mukaan. — Enligt Kauppaltehti.

15. Vararikot. — Konkursmål. — Faillites.

| Vararikovelallisen toimiala<br>Konkursgäldenärens näringsgren<br>Branches d'activité du débiteur | Vireillepannut vararikot<br>Anhängiggjorda konkursmål<br>Affaires de faillites traitées en première instance |           |           |           |            |           |           |                    |           |            | Alkaneet vararikot<br>Inledda konkurser<br>Mises en faillite |           |           |            |           |           |           |           |                    |  |
|--|--|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|--------------------|-----------|------------|--|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------|--|
|  | 1935   |           |           | 1936      |            |           |           | 1937 <sup>1)</sup> |           |            | 1935   |           |           |            | 1936      |           |           |           | 1937 <sup>1)</sup> |  |
|  | I—XII  | X         | XI        | XII       | I—XII      | X         | XI        | XII                | I         | I—XII      | X  | XI        | XII       | I—XII      | X         | XI        | XII       | I         |                    |  |
| Maanviljelys — Jordbruk — Agriculture ..   | 80   | 14        | 9         | 4         | 52         | 3         | 3         | 6                  | 2         | 38         | 4  | 3         | 1         | 16         | 2         | 1         | 1         | —         |                    |  |
| Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..  | 79   | 14        | 9         | 4         | 51         | 3         | 3         | 5                  | 2         | 36         | 4  | 3         | 1         | 15         | 2         | 1         | 1         | —         |                    |  |
| Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.  | —  | —         | —         | —         | 1          | —         | —         | 1                  | —         | —          | —  | —         | —         | —          | —         | —         | —         | —         |                    |  |
| Muut — Övriga — Autres ..  | 1  | —         | —         | —         | —          | —         | —         | —                  | —         | 2          | —  | —         | —         | 1          | —         | —         | —         | —         |                    |  |
| <b>Kauppa — Handel — Commerce</b>  | <b>278</b>   | <b>24</b> | <b>27</b> | <b>24</b> | <b>233</b> | <b>17</b> | <b>18</b> | <b>22</b>          | <b>22</b> | <b>89</b>  | <b>3</b>   | <b>6</b>  | <b>10</b> | <b>103</b> | <b>3</b>  | <b>12</b> | <b>10</b> | <b>12</b> |                    |  |
| Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..  | 225  | 20        | 22        | 21        | 201        | 16        | 15        | 17                 | 16        | 62         | 3  | 4         | 7         | 65         | 2         | 8         | 7         | 9         |                    |  |
| Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.  | 46   | 4         | 5         | 3         | 25         | —         | 3         | 3                  | 6         | 16         | —  | 1         | 2         | 16         | 1         | 2         | 1         | 2         |                    |  |
| Muut — Övriga — Autres ..  | 7  | —         | —         | —         | 7          | 1         | —         | 2                  | —         | 11         | —  | 1         | 1         | 22         | —         | 2         | 2         | 1         |                    |  |
| <b>Teollisuus — Industri — Industrie</b>   | <b>26</b>  | —         | —         | 4         | 37         | —         | 4         | —                  | —         | 20         | —  | —         | 4         | 22         | 1         | 1         | —         | —         |                    |  |
| Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..  | 7  | —         | —         | 2         | 16         | —         | 1         | —                  | —         | 4          | —  | —         | 2         | 1          | —         | —         | —         | —         |                    |  |
| Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.  | 16   | —         | —         | 1         | 20         | —         | 3         | —                  | —         | 13         | —  | —         | 2         | 16         | 1         | 1         | —         | —         |                    |  |
| Muut — Övriga — Autres ..  | 3  | —         | —         | 1         | 1          | —         | —         | —                  | —         | 3          | —  | —         | —         | 5          | —         | —         | —         | —         |                    |  |
| <b>Muu — Annan — Autres</b>  | <b>340</b>   | <b>28</b> | <b>35</b> | <b>25</b> | <b>272</b> | <b>27</b> | <b>35</b> | <b>18</b>          | <b>23</b> | <b>82</b>  | <b>5</b>   | <b>9</b>  | <b>8</b>  | <b>67</b>  | <b>13</b> | <b>8</b>  | <b>5</b>  | <b>1</b>  |                    |  |
| Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..  | 327  | 25        | 35        | 25        | 245        | 25        | 31        | 16                 | 22        | 71         | 3  | 9         | 8         | 57         | 10        | 7         | 5         | 1         |                    |  |
| Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.  | 10   | 3         | —         | —         | 22         | 2         | 4         | 2                  | 1         | 9          | 2  | —         | —         | 7          | 3         | 1         | —         | —         |                    |  |
| Muut — Övriga — Autres ..  | 3  | —         | —         | —         | 5          | —         | —         | —                  | —         | 2          | —  | —         | —         | 3          | —         | —         | —         | —         |                    |  |
| <b>Yhteensä — Summa — Total</b>  | <b>724</b>   | <b>66</b> | <b>71</b> | <b>57</b> | <b>594</b> | <b>47</b> | <b>60</b> | <b>46</b>          | <b>47</b> | <b>229</b> | <b>12</b>  | <b>18</b> | <b>23</b> | <b>208</b> | <b>19</b> | <b>22</b> | <b>16</b> | <b>13</b> |                    |  |
| Yksityiset — Enskilda — Particuliers ..  | 638  | 59        | 66        | 52        | 513        | 44        | 50        | 38                 | 40        | 173        | 10   | 16        | 18        | 138        | 14        | 16        | 13        | 10        |                    |  |
| Osakeyhtiöt — Aktiebolag — Soc. anon.  | 72   | 7         | 5         | 4         | 68         | 2         | 10        | 6                  | 7         | 38         | 2  | 1         | 4         | 39         | 5         | 4         | 1         | 2         |                    |  |
| Muut — Övriga — Autres ..  | 14   | —         | —         | 1         | 13         | 1         | —         | 2                  | —         | 18         | —  | 1         | 1         | 31         | —         | 2         | 2         | 1         |                    |  |

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — Chiffres préliminaires.

16 a. Osakeyhtiöiden lukumäärässä ja osakepääomissa tapahtuneet muutokset vuosi-  
Sociétés anonymes et les changements de

| Toimiala<br>Verksamhetsområde.<br>Branches d'activité <sup>1)</sup>  | Perustetut osakeyhtiöt<br>Grundade aktiebolag<br>Sociétés anonymes fondées |   |  |   |   |   |  |   |
|--|--|---|--|---|---|---|--|---|
|  | I neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936                              |   | II neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | III neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | IV neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   |
|  | Luku — Antal<br>Nombre   | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                         | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                          | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                         | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk |
| 1. Kiinteistöjen omistus — Fastighetsbesittning ...  | 28   | 6 626   | 41   | 5 035   | 33  | 7 448   | 38   | 5 600   |
| 2. Maatalous — Lanthushållning .....   | 4  | 425   | 4  | 580   | 8   | 425   | 5  | 280   |
| 3. Kalastus — Fiskeri .....  | 1  | 100   | —  | —   | —   | —   | 1  | 200   |
| 4. Malminnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset —<br>Malmuppfördring, smält- och metallförädlingsverk                   | 5  | 550   | 2  | 60  | 5   | 4 360   | 4  | 10 090  |
| 5. Konepajat — Mekaniska verkstäder .....  | 7  | 580   | 8  | 600   | 8   | 1 000   | 4  | 480   |
| 6. Hienompi koneiteollisuus — Finare maskinindustri  | 1  | 100   | 5  | 640   | 1   | 15  | 2  | 45  |
| 7. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus — Sten-,<br>ler-, glas-, kol- och torvindusti                                | 4  | 450   | 4  | 380   | 1   | 5   | 7  | 1 183   |
| 8. Kemiallisia valmisteita tuottava teollisuus — In-<br>dustri för tillverkning av kemiska preparater .....                    | 2  | 112   | —  | —   | —   | —   | 1  | 50  |
| 9. Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus — Tjär-, olje-,<br>gummi- och övrig sådan industri .....                           | 1  | 2 000   | 1  | 70  | —   | —   | 2  | 160   |
| 10. Nahka- ja karvateollisuus — Läder- och härindustri   | 4  | 2 800   | 2  | 30  | 1   | 500   | 2  | 300   |
| 11. Kutomateollisuus — Textilindustri .....  | 11   | 792   | 12   | 960   | 11  | 890   | 6  | 310   |
| 12. Paperiteollisuus — Pappersindustri .....   | 2  | 120 270   | —  | —   | —   | —   | —  | —   |
| 13. Puuvanuke- ja paperiteollisuus — Tillverkning av trä-<br>massa och papper .....  | 1  | 120 000   | —  | —   | —   | —   | —  | —   |
| 14. Puuteollisuus — Träindustri .....  | 8  | 4 090   | 4  | 2 120   | 5   | 590   | 7  | 5 664   |
| 15. Sahat ja höy äämet — Såg- och hyvlingindustri .....  | 5  | 3 950   | 1  | 1 000   | 1   | 300   | 4  | 5 400   |
| 16. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Närings- och<br>njutningsmedelsindustri .....   | 9  | 2 475   | 2  | 190   | 4   | 400   | 5  | 770   |
| 17. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus —<br>Belysnings-, kraftöverförings- och vattenlednings-<br>industri ..... | 3  | 560   | —  | —   | 1   | 6   | 2  | 2 000   |
| 18. Graafillinen teollisuus — Grafisk industri .....   | 6  | 285   | 5  | 355   | 3   | 120   | 6  | 225   |
| 19. Rakennusteollisuus — Byggnadsindustri .....  | 3  | 2 140   | 6  | 630   | 2   | 210   | —  | —   |
| 20. Muu teollisuus — Övrig industri .....  | 4  | 500   | 2  | 130   | 6   | 225   | 5  | 480   |
| 21. Tavara- ja varuhandel — Varuhandel .....   | 39   | 4 855   | 26   | 1 815   | 20  | 2 002   | 37   | 3 691   |
| 22. Rohdos- ja kemikalikaupat — Kemikalie- och drog-<br>affärer .....  | —  | —   | 1  | 30  | —   | —   | —  | —   |
| 23. Kirjakaupat — Bokhandel .....  | —  | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   |
| 24. Kiinteistö- ja muut välitysluokkeet — Fastighets-<br>förmedling och övriga agenturer .....                                 | 10   | 1 005   | —  | —   | 7   | 655   | 8  | 1 350   |
| 25. Arkkitehti-, asianaajo- ja insinööritoimistot — Arki-<br>tektur-, advokat- och ingenjörbyråer .....                        | 4  | 490   | 2  | 21  | 1   | 100   | 3  | 190   |
| 26. Luottolaitokset — Kreditinrättningar .....   | —  | —   | 1  | 20  | —   | —   | —  | —   |
| 27. Vakuutus — Försäkring .....  | —  | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   |
| 28. Liikenne — Samfärdsel .....  | 33   | 7 105   | 22   | 6 942   | 9   | 3 790   | 5  | 3 610   |
| 29. Hotelli- ja ravintolaliike — Hotell- och värdshus-<br>rörelse .....  | 7  | 365   | 8  | 170   | 8   | 1 205   | 11   | 985   |
| 30. Teatterit y. m. taidelaitokset — Teatrar, konst-<br>salonger etc. .....  | 2  | 475   | —  | —   | 5   | 520   | 2  | 350   |
| 31. Muut — Övriga .....  | 7  | 2 115   | 1  | 60  | 6   | 830   | 7  | 1 095   |
| Yhteensä — Summa — Total   | 205  | 161 265   | 159  | 20 838  | 145   | 25 296  | 170  | 39 108  |

Osakepääomaansa oli ensimmäisenä vuosineljänneksenä alentanut 6 yhtiötä yhteensä 11 980 000 mk, toisena 6 yhtiötä yhteensä 6 995 000 mk, under första kvartalet ha 6 bolag sänkt aktiekapitalet med inalles 11 980 000 mk, under det andra 6 bolag med inalles 6 995 000 mk.  
Pendant le I trimestre 6 soc. anon. ont diminué leur capital social de 11 980 000 marcs, pendant le II trimestre 6 soc. anon. de 6 995 000 marcs.  
<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 34.

neljännöksittain. — Förändringarna i aktiebolagens antal och aktiekapital, kvartalsvis:

leur nombre et capital social, par trimestres.

| Osakepääoman korotukset<br>Förhöjningar av aktiekapital<br><i>Sociétés anonymes dont le capital social a été augmenté</i> |   |   |   | Vararikon tehneet ja toimintansa lopettaneet osakeyhtiöt<br>Aktiebolag, vilka gjort konkurs, ävensom upplösta aktiebolag<br><i>Soc. anon. qui ont fait faillite et soc. anon. dissoutes</i> |   |   |   |  |   |   |   |  |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|--|---|---|---|
| I<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936  |   | II<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | III<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936  |   | IV<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | I<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | II<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | III<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   | IV<br>neljännen<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 |   |
| Luku — Antal<br>Nombre  | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                            | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre  | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                            | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                           | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                            | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                             | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk | Luku — Antal<br>Nombre                            | Osakepääoma<br>Aktiekapital<br>Capital social<br>1 000 mk |
| 3   | 315   | 4   | 2 809   | 2   | 990   | 4   | 2 334   | 2  | 300   | 1   | 50  | 3  | 275   | 5   | 252   |
| —   | —   | 1   | 400   | 1   | 260   | —   | —   | 3  | 356   | 2   | 60  | 3  | 175   | 1   | 20  |
| —   | —   | 1   | 2 700   | —   | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| 1   | 100   | 2   | 700   | 1   | 12 000  | 3   | 1 156   | 1  | 40  | —   | —   | —  | —   | 1   | 20  |
| 2   | 1 100   | —   | —   | —   | —   | 8   | 21 680  | 2  | 2 600   | 4   | 350   | —  | —   | 2   | 400   |
| 2   | 450   | 2   | 100   | —   | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| 2   | 13 000  | —   | —   | 1   | 500   | 3   | 2 980   | 1  | 20  | 1   | 25  | 1  | 600   | —   | —   |
| 1   | 2 000   | —   | —   | 1   | 1 000   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | 1   | 75  |
| —   | —   | —   | —   | —   | —   | 3   | 875   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| 4   | 1 330   | 1   | 5   | 2   | 320   | 1   | 50  | 2  | 200   | —   | —   | —  | —   | 1   | 200   |
| 2   | 825   | 5   | 1 275   | 2   | 24 500  | 6   | 10 940  | —  | —   | 4   | 550   | 2  | 165   | 2   | 65  |
| 1   | 75 000  | 1   | 1 500   | 1   | 1 265   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | 1  | 40  | —   | —   |
| 1   | 75 000  | —   | —   | 1   | 1 265   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| 3   | 15 140  | 3   | 3 840   | 1   | 58 140  | 5   | 2 935   | 3  | 5 700   | 2   | 57  | 4  | 4 035   | —   | —   |
| 2   | 12 140  | 3   | 3 840   | 1   | 58 140  | 4   | 2 835   | 2  | 1 700   | 1   | 7   | 2  | 3 020   | —   | —   |
| 3   | 515   | 1   | 2 000   | —   | —   | 4   | 14 775  | 2  | 160   | 4   | 15 750  | —  | —   | 3   | 3 850   |
| 2   | 1 720   | 3   | 980   | 2   | 1 600   | 1   | 50  | 1  | 150   | 1   | 100   | 1  | 1 500   | —   | —   |
| 5   | 1 710   | 2   | 680   | 3   | 605   | 1   | 300   | 2  | 230   | 2   | 290   | 1  | 300   | —   | —   |
| 1   | 400   | 2   | 800   | —   | —   | 1   | 20  | 1  | 100   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| —   | —   | —   | —   | 1   | 75  | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | 1   | 20  |
| 9   | 2 565   | 11  | 31 655  | 10  | 4 638   | 12  | 2 945   | 6  | 780   | 5   | 365   | 3  | 1 500   | 5   | 1 065   |
| 1   | 200   | —   | —   | 1   | 100   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | 1  | 50  | —   | —   |
| —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | —   | —   |
| 4   | 219   | —   | —   | 2   | 520   | 4   | 680   | —  | —   | 1   | 100   | 1  | 100   | 1   | 310   |
| —   | —   | —   | —   | 1   | 3   | 1   | 200   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | 1   | 1 000   |
| —   | —   | —   | —   | —   | —   | 2   | 3 500   | 2  | 10 350  | 1   | 1 665   | —  | —   | —   | —   |
| 8   | 3 570   | 8   | 740   | 6   | 2 795   | 5   | 4 503   | 2  | 925   | 4   | 136   | 1  | 35  | 3   | 245   |
| 4   | 160   | 1   | 8   | 1   | 3 000   | 4   | 460   | —  | —   | 2   | 150   | 1  | 350   | —   | —   |
| —   | —   | —   | —   | —   | —   | 1   | 1 000   | 1  | 50  | —   | —   | —  | —   | 1   | 20  |
| —   | —   | 1   | 100   | 1   | 2 100   | 2   | 250   | —  | —   | —   | —   | —  | —   | 1   | 35  |
| 58  | 120 319   | 49  | 50 292  | 40  | 114 411   | 71  | 71 633  | 31   | 21 961  | 34  | 19 648  | 23   | 9 125   | 29  | 7 577   |

mk, kolmantena 3 yhtiötä yhteensä 5 620 000 mk ja neljäntenä 6 yhtiötä yhteensä 12 687 000 mk.

mk, under det tredje 3 bolag med inalles 5 620 000 mk och under det fjärde 6 bolag med inalles 12 687 000 mk.

marcs, pendant le III trimestre 3 soc. anon. de 5 620 000 marcs, et pendant le IV trimestre 6 soc. anon. de 12 687 000 marcs.



## 17. Tuonnin ja viennin arvo. — Värdet av införseln och utförseln. — Valeur des importations et des exportations.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois   | Tuonti (cif-arvo)<br>Införsel (cif-värde)<br>Importations (c. i. f.) |       |       |       | Vienti (fob-arvo)<br>Utförsel (fob-värde)<br>Exportations (f. o. b.) |       |       |      | Tuonnin (—) tai viennin (+) enemmyys —<br>Överskott av införsel (—) eller utförsel (+)<br>Excédant d'importation (—) ou d'exportation (+) |       |       |       |
|-----------------------------|--|-------|-------|-------|--|-------|-------|------|---|-------|-------|-------|
|                             | 1934   | 1935  | 1936  | 1937  | 1934   | 1935  | 1936  | 1937 | 1934  | 1935  | 1936  | 1937  |
| Mlj. mk — Millions de marcs |  |       |       |       |  |       |       |      |   |       |       |       |
| I .....                     | 289  | 344   | 461   | 525   | 284  | 362   | 437   | 485  | — 5   | + 18  | — 24  | — 40  |
| II .....                    | 271  | 293   | 371   | 505   | 282  | 291   | 361   | 384  | + 11  | — 2   | — 10  | — 121 |
| III .....                   | 317  | 383   | 395   |       | 280  | 321   | 400   |      | — 37  | — 62  | + 5   |       |
| IV .....                    | 370  | 403   | 469   |       | 320  | 348   | 398   |      | — 50  | — 55  | — 71  |       |
| V .....                     | 496  | 507   | 564   |       | 441  | 441   | 574   |      | — 55  | — 66  | + 10  |       |
| VI .....                    | 444  | 473   | 560   |       | 761  | 612   | 704   |      | + 317   | + 139 | + 144 |       |
| VII .....                   | 418  | 487   | 566   |       | 761  | 713   | 821   |      | + 343   | + 226 | + 255 |       |
| VIII .....                  | 409  | 457   | 527   |       | 748  | 723   | 761   |      | + 339   | + 266 | + 234 |       |
| IX .....                    | 426  | 468   | 601   |       | 620  | 601   | 712   |      | + 194   | + 133 | + 111 |       |
| X .....                     | 491  | 557   | 617   |       | 626  | 622   | 794   |      | + 135   | + 65  | + 177 |       |
| XI .....                    | 448  | 527   | 638   |       | 550  | 577   | 662   |      | + 102   | + 50  | + 24  |       |
| XII .....                   | 397  | 445   | 574   |       | 553  | 630   | 591   |      | + 156   | + 185 | + 17  |       |
| I—XII                       | 4 776  | 5 344 | 6 343 |       | 6 226  | 6 241 | 7 215 |      | + 1 450   | + 897 | + 872 |       |
| I—II                        | 560  | 637   | 832   | 1 030 | 566  | 653   | 798   | 869  | + 6   | + 16  | — 34  | — 161 |

## 18. Tärkeimpien tavarain tuonti. — Införseln av de viktigaste varorna. — Importations des marchandises principales.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Ruis, jauhamaton<br>Åg, omalen<br>Seigle, non moulu |        |        | Vehnä, jauhamaton<br>Vete, omaleet<br>Froment, non moulu |        |        | Vehnäjauhot ja -suurimot<br>Vetemjöl o. -gryn<br>Farine et gruau de froment |        |       | Riisi ja riisisuurimot<br>Ris och risgryn<br>Riz et gruau de riz |        |       |
|---------------------------|---|--------|--------|--|--------|--------|---|--------|-------|--|--------|-------|
|                           | 1935  | 1936   | 1937   | 1935   | 1936   | 1937   | 1935  | 1936   | 1937  | 1935   | 1936   | 1937  |
| Tonnia — Ton — Tonneaux   |   |        |        |  |        |        |   |        |       |  |        |       |
| I .....                   | 146   | 5 919  | 10 347 | 1 628  | 6 622  | 6 885  | 4 400   | 3 934  | 2 356 | 969  | 1 006  | 1 677 |
| II .....                  | 313   | 6 886  | 8 978  | 1 811  | 3 956  | 7 194  | 2 860   | 2 095  | 1 260 | 765  | 710    | 1 174 |
| III .....                 | 390   | 8 701  |        | 2 554  | 6 393  |        | 3 006   | 1 999  |       | 1 008  | 811    |       |
| IV .....                  | 673   | 10 061 |        | 4 395  | 7 674  |        | 3 137   | 2 516  |       | 466  | 759    |       |
| V .....                   | 1 489   | 13 331 |        | 9 187  | 6 200  |        | 3 607   | 3 021  |       | 2 670  | 1 372  |       |
| VI .....                  | 6 954   | 9 260  |        | 8 028  | 8 719  |        | 3 344   | 2 987  |       | 1 919  | 1 067  |       |
| VII .....                 | 6 925   | 4 369  |        | 6 794  | 8 986  |        | 3 463   | 3 438  |       | 482  | 2 206  |       |
| VIII .....                | 2 665   | 975    |        | 4 624  | 8 772  |        | 3 177   | 2 489  |       | 444  | 1 084  |       |
| IX .....                  | 402   | 744    |        | 6 727  | 5 483  |        | 2 555   | 1 549  |       | 1 176  | 1 439  |       |
| X .....                   | 4 209   | 2 708  |        | 6 243  | 4 001  |        | 2 973   | 1 177  |       | 2 707  | 1 887  |       |
| XI .....                  | 2 396   | 3 264  |        | 5 765  | 3 335  |        | 1 571   | 1 210  |       | 1 176  | 1 599  |       |
| XII .....                 | 49  | 608    |        | 1 490  | 2 933  |        | 896   | 1 364  |       | 453  | 1 647  |       |
| I—XII                     | 26 611  | 66 826 |        | 59 246   | 73 074 |        | 34 989  | 27 779 |       | 14 235   | 15 587 |       |
| I—II                      | 459   | 12 805 | 19 325 | 3 439  | 10 578 | 14 079 | 7 260   | 6 029  | 3 616 | 1 734  | 1 716  | 2 851 |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Leseet — Kfi<br>Son |        |       | Kahvi, paahtamaton<br>Kaffe, obränt<br>Café, non torréfié |        |       | Sokeri<br>Socker<br>Sucre |         |       | Tupakka <sup>1)</sup> — Tobak <sup>1)</sup><br>Tabac, brut |       |      |
|---------------------------|---------------------|--------|-------|---|--------|-------|---------------------------|---------|-------|--|-------|------|
|                           | 1935                | 1936   | 1937  | 1935  | 1936   | 1937  | 1935                      | 1936    | 1937  | 1935   | 1936  | 1937 |
| Tonnia — Ton — Tonneaux   |                     |        |       |   |        |       |                           |         |       |  |       |      |
| I .....                   | 3 888               | 6 949  | 2 758 | 1 807   | 3 255  | 2 697 | 6 553                     | 9 536   | 5 412 | 254  | 281   | 310  |
| II .....                  | 4 322               | 6 742  | 4 994 | 1 372   | 1 584  | 1 652 | 3 561                     | 6 410   | 3 917 | 226  | 258   | 287  |
| III .....                 | 4 013               | 7 850  |       | 1 568   | 1 611  |       | 5 972                     | 7 318   |       | 218  | 278   |      |
| IV .....                  | 45                  | 8 458  |       | 1 552   | 1 548  |       | 7 222                     | 8 206   |       | 231  | 250   |      |
| V .....                   | 378                 | 5 392  |       | 1 751   | 1 639  |       | 7 732                     | 9 896   |       | 243  | 265   |      |
| VI .....                  | 1 078               | 3 623  |       | 1 472   | 1 881  |       | 7 970                     | 10 783  |       | 266  | 298   |      |
| VII .....                 | 1 961               | 2 203  |       | 1 564   | 1 677  |       | 10 137                    | 17 065  |       | 172  | 217   |      |
| VIII .....                | 3 134               | 2 815  |       | 1 474   | 2 165  |       | 9 184                     | 13 198  |       | 282  | 303   |      |
| IX .....                  | 2 830               | 1 986  |       | 1 585   | 1 863  |       | 7 751                     | 5 304   |       | 278  | 301   |      |
| X .....                   | 3 379               | 2 628  |       | 1 853   | 2 014  |       | 7 899                     | 3 458   |       | 290  | 297   |      |
| XI .....                  | 4 174               | 3 009  |       | 995   | 1 828  |       | 3 938                     | 10 564  |       | 260  | 261   |      |
| XII .....                 | 214                 | 2 114  |       | 256   | 790    |       | 1 332                     | 6 031   |       | 238  | 190   |      |
| I—XII                     | 29 416              | 53 769 |       | 17 249  | 21 855 |       | 79 251                    | 107 769 |       | 2 958  | 3 199 |      |
| I—II                      | 8 210               | 13 691 | 7 752 | 3 179   | 4 839  | 4 349 | 10 114                    | 15 946  | 9 329 | 480  | 539   | 597  |

<sup>1)</sup> Käsittää valmistamattoman lehti- ja varsitupakan. — Omfattar obearbetad blad- och stjälktobak.

## 18. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.). — Införseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Puuvilla, raaka<br>Bomull, rå<br>Coton éru |        |       | Lampaanvilla<br>Fårull<br>Laine |       |      | Puvillakankaat<br>Vävnader av bomull<br>Tissus de coton |       |      | Villakankaat sekä huopa<br>Vävnader av ull samt filt<br>Tissus de laine et feutre |       |      | Vuodat, valmista-<br>mattomat<br>Hudar, oberedda<br>Peaux, brutes |       |       |
|---------------------------|--|--------|-------|---------------------------------|-------|------|---|-------|------|---|-------|------|---|-------|-------|
|                           | 1935                                       | 1936   | 1937  | 1935                            | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937  |
| Tonnia — Ton — Tonneaux   |  |        |       |                                 |       |      |   |       |      |   |       |      |   |       |       |
| I .....                   | 1 464                                      | 1 253  | 993   | 180                             | 190   | 239  | 123   | 126   | 233  | 100   | 102   | 121  | 969   | 1 007 | 654   |
| II .....                  | 513  | 1 060  | 879   | 207                             | 276   | 260  | 164   | 140   | 352  | 88  | 91    | 107  | 656   | 706   | 562   |
| III .....                 | 643  | 815    |       | 232                             | 232   |      | 200   | 237   |      | 93  | 104   |      | 857   | 529   |       |
| IV .....                  | 922  | 593    |       | 197                             | 247   |      | 192   | 232   |      | 73  | 74    |      | 922   | 401   |       |
| V .....                   | 875  | 627    |       | 208                             | 236   |      | 139   | 177   |      | 50  | 54    |      | 707   | 502   |       |
| VI .....                  | 466  | 716    |       | 200                             | 212   |      | 93  | 141   |      | 66  | 64    |      | 1 139   | 424   |       |
| VII .....                 | 908  | 877    |       | 203                             | 216   |      | 95  | 143   |      | 112   | 99    |      | 812   | 647   |       |
| VIII .....                | 736  | 683    |       | 224                             | 203   |      | 119   | 226   |      | 141   | 137   |      | 492   | 475   |       |
| IX .....                  | 859  | 873    |       | 218                             | 234   |      | 121   | 190   |      | 131   | 136   |      | 636   | 425   |       |
| X .....                   | 1 341                                      | 1 241  |       | 256                             | 331   |      | 108   | 248   |      | 98  | 101   |      | 828   | 625   |       |
| XI .....                  | 1 396                                      | 1 138  |       | 180                             | 221   |      | 97  | 204   |      | 75  | 95    |      | 974   | 600   |       |
| XII .....                 | 2 396                                      | 2 993  |       | 116                             | 242   |      | 96  | 168   |      | 94  | 125   |      | 1 093   | 891   |       |
| I—XII                     | 12 519                                     | 12 874 |       | 2 421                           | 2 840 |      | 1 547   | 2 232 |      | 1 121   | 1 182 |      | 10 085  | 7 232 |       |
| I—II                      | 1 977                                      | 2 318  | 1 872 | 387                             | 466   | 499  | 287   | 266   | 585  | 188   | 193   | 228  | 1 625   | 1 713 | 1 216 |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Takkirauta<br>Tackjärn<br>Fonte brute |        |       | Automobiilit<br>Automobiler<br>Automobiles |       |      | Automobillinalustoja<br>Automobilunderreden<br>Châssis d'autos |       |      | Kivihiili ja koksi<br>Stenkol och koks<br>Antracite et coke |           |        |
|---------------------------|---------------------------------------|--------|-------|--|-------|------|--|-------|------|---|-----------|--------|
|                           | 1935                                  | 1936   | 1937  | 1935                                       | 1936  | 1937 | 1935   | 1936  | 1937 | 1935  | 1936      | 1937   |
| Tonnia — Ton — Tonneaux   |                                       |        |       |  |       |      |  |       |      |   |           |        |
| I .....                   | 1 156                                 | 2 599  | 2 342 | 24   | 68    | 129  | 171  | 114   | 211  | 23 851  | 59 074    | 69 424 |
| II .....                  | 844                                   | 532    | 848   | 34   | 129   | 180  | 100  | 189   | 331  | 10 467  | 23 718    | 23 786 |
| III .....                 | 1 131                                 | 159    |       | 79   | 122   |      | 192  | 247   |      | 22 694  | 7 534     |        |
| IV .....                  | 3 938                                 | 1 091  |       | 147  | 270   |      | 237  | 338   |      | 46 844  | 85 263    |        |
| V .....                   | 3 327                                 | 2 854  |       | 343  | 326   |      | 343  | 360   |      | 106 968   | 158 050   |        |
| VI .....                  | 4 267                                 | 3 133  |       | 163  | 269   |      | 198  | 378   |      | 132 121   | 165 136   |        |
| VII .....                 | 7 138                                 | 4 146  |       | 144  | 195   |      | 161  | 267   |      | 149 824   | 205 988   |        |
| VIII .....                | 4 038                                 | 4 030  |       | 58   | 108   |      | 60   | 144   |      | 132 621   | 206 457   |        |
| IX .....                  | 3 534                                 | 3 298  |       | 44   | 96    |      | 149  | 158   |      | 139 064   | 242 944   |        |
| X .....                   | 4 352                                 | 5 665  |       | 26   | 115   |      | 125  | 204   |      | 168 919   | 270 859   |        |
| XI .....                  | 5 085                                 | 5 920  |       | 23   | 88    |      | 80   | 164   |      | 197 480   | 183 071   |        |
| XII .....                 | 2 584                                 | 5 336  |       | 42   | 68    |      | 105  | 234   |      | 90 791  | 115 613   |        |
| I—XII                     | 41 394                                | 38 763 |       | 1 127                                      | 1 854 |      | 1 921  | 2 797 |      | 1 221 644   | 1 723 707 |        |
| I—II                      | 2 000                                 | 3 131  | 3 190 | 58   | 197   | 309  | 271  | 303   | 542  | 34 318  | 82 792    | 93 210 |

## 19. Tärkeimpien tavarain vienti. — Utförseln av de viktigaste varorna. — Exportations des marchandises principales.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Munat — Ägg<br>Oeufs |       |       | Voi — Smör<br>Beurre |        |       | Juusto — Ost<br>Fromage |       |      | Puvillakankaat<br>Vävnader av bomull<br>Tissus de coton |      |      |
|---------------------------|----------------------|-------|-------|----------------------|--------|-------|-------------------------|-------|------|---|------|------|
|                           | 1935                 | 1936  | 1937  | 1935                 | 1936   | 1937  | 1935                    | 1936  | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 |
| Tonnia — Ton — Tonneaux   |                      |       |       |                      |        |       |                         |       |      |   |      |      |
| I .....                   | 977                  | 877   | 950   | 857                  | 943    | 1 346 | 333                     | 247   | 319  | 48  | 45   | 61   |
| II .....                  | 658                  | 643   | 944   | 858                  | 1 115  | 1 114 | 360                     | 382   | 566  | 32  | 66   | 77   |
| III .....                 | 414                  | 255   |       | 993                  | 1 245  |       | 353                     | 520   |      | 28  | 51   |      |
| IV .....                  | 458                  | 311   |       | 1 103                | 1 207  |       | 345                     | 391   |      | 22  | 45   |      |
| V .....                   | 1 054                | 1 048 |       | 767                  | 1 117  |       | 291                     | 419   |      | 24  | 44   |      |
| VI .....                  | 986                  | 790   |       | 840                  | 1 264  |       | 350                     | 343   |      | 23  | 24   |      |
| VII .....                 | 824                  | 552   |       | 893                  | 1 441  |       | 193                     | 399   |      | 48  | 85   |      |
| VIII .....                | 812                  | 725   |       | 811                  | 1 038  |       | 454                     | 453   |      | 45  | 117  |      |
| IX .....                  | 595                  | 582   |       | 788                  | 1 114  |       | 330                     | 454   |      | 69  | 147  |      |
| X .....                   | 348                  | 375   |       | 824                  | 1 187  |       | 523                     | 493   |      | 30  | 91   |      |
| XI .....                  | 539                  | 617   |       | 847                  | 1 088  |       | 402                     | 414   |      | 28  | 30   |      |
| XII .....                 | 1 065                | 975   |       | 662                  | 1 228  |       | 314                     | 413   |      | 59  | 51   |      |
| I—XII                     | 8 730                | 7 750 |       | 10 243               | 13 987 |       | 4 248                   | 4 928 |      | 456   | 796  |      |
| I—II                      | 1 635                | 1 520 | 1 894 | 1 715                | 2 058  | 2 460 | 693                     | 629   | 885  | 80  | 111  | 138  |

## 19. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.). — Utförseln av de viktigaste varorna (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Sahaamaton puutavara <sup>1)</sup><br>Osägade trävaror <sup>1)</sup><br><i>Bois non scié <sup>1)</sup></i> |       |      | Sahatut puutavarat<br>Sägade trävaror<br><i>Bois scié</i> |       |      | Faneeri<br>Faner<br><i>Feuilles de placage</i> |         |        | Rihmarullat<br>Trådrollar<br><i>Bobines</i> |       |      |
|---------------------------|--|-------|------|---|-------|------|--|---------|--------|---|-------|------|
|                           | 1935   | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935   | 1936    | 1937   | 1935  | 1936  | 1937 |
|                           | 1 000 m <sup>3</sup>   |       |      |   |       |      | Tonnia — Ton — Tonneaux                        |         |        |   |       |      |
| I .....                   | 55   | 64    | 27   | 111   | 202   | 132  | 9 917  | 12 161  | 11 589 | 457   | 638   | 486  |
| II .....                  | 35   | 23    | 2    | 50  | 73    | 38   | 9 642  | 10 205  | 11 251 | 329   | 549   | 395  |
| III .....                 | 22   | 30    |      | 39  | 57    |      | 10 705   | 12 396  |        | 677   | 482   |      |
| IV .....                  | 54   | 46    |      | 112   | 123   |      | 9 977  | 11 893  |        | 621   | 592   |      |
| V .....                   | 320  | 300   |      | 270   | 284   |      | 9 802  | 13 556  |        | 502   | 550   |      |
| VI .....                  | 469  | 490   |      | 660   | 768   |      | 10 949   | 10 393  |        | 417   | 461   |      |
| VII .....                 | 700  | 651   |      | 830   | 896   |      | 8 386  | 11 051  |        | 480   | 457   |      |
| VIII .....                | 684  | 664   |      | 780   | 716   |      | 10 441   | 11 732  |        | 535   | 519   |      |
| IX .....                  | 514  | 536   |      | 512   | 635   |      | 10 884   | 11 770  |        | 540   | 371   |      |
| X .....                   | 328  | 323   |      | 507   | 732   |      | 12 745   | 14 047  |        | 480   | 455   |      |
| XI .....                  | 153  | 231   |      | 504   | 371   |      | 12 675   | 13 288  |        | 591   | 645   |      |
| XII .....                 | 73   | 85    |      | 491   | 283   |      | 11 215   | 13 599  |        | 422   | 559   |      |
| I—XII                     | 3 407  | 3 443 |      | 4 866   | 5 140 |      | 127 338  | 146 091 |        | 6 051                                       | 6 278 |      |
| I—II                      | 90   | 87    | 29   | 161   | 275   | 170  | 19 559   | 22 366  | 22 840 | 786   | 1 187 | 881  |

<sup>1)</sup> Halkoja lukuunottamatta. — Exklusive brännved. — *Bois de chauffage non compris.*

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Puuvanuke <sup>1)</sup><br>Trämassa <sup>1)</sup><br><i>Pâte mécanique <sup>1)</sup></i> |         |        | Selluloosa <sup>1)</sup><br>Cellulosa <sup>1)</sup><br><i>Pâte chimique <sup>1)</sup></i> |           |         | Pahvi<br>Papp<br>Carton |        |        | Käärepaperi<br>Omslagspapper<br><i>Papier d'emballage</i> |        |        |
|---------------------------|--|---------|--------|---|-----------|---------|-------------------------|--------|--------|---|--------|--------|
|                           | 1935   | 1936    | 1937   | 1935  | 1936      | 1937    | 1935                    | 1936   | 1937   | 1935  | 1936   | 1937   |
|                           | Tonnia — Ton — Tonneaux  |         |        |   |           |         | Tonnia — Ton — Tonneaux |        |        |   |        |        |
| I .....                   | 23 173   | 22 891  | 20 004 | 63 641  | 82 781    | 85 397  | 5 278                   | 5 635  | 6 258  | 4 250   | 5 012  | 6 114  |
| II .....                  | 14 836   | 24 129  | 16 998 | 54 671  | 71 699    | 65 239  | 4 998                   | 4 589  | 5 298  | 3 450   | 3 654  | 4 921  |
| III .....                 | 19 148   | 23 483  |        | 58 985  | 81 403    |         | 5 375                   | 6 010  |        | 4 543   | 4 546  |        |
| IV .....                  | 22 212   | 21 758  |        | 68 004  | 78 335    |         | 4 718                   | 4 917  |        | 4 467   | 4 234  |        |
| V .....                   | 21 292   | 30 360  |        | 66 124  | 100 777   |         | 5 451                   | 6 575  |        | 4 382   | 5 654  |        |
| VI .....                  | 22 428   | 20 856  |        | 71 383  | 81 255    |         | 5 129                   | 5 503  |        | 4 225   | 4 659  |        |
| VII .....                 | 19 169   | 22 823  |        | 80 065  | 95 969    |         | 5 152                   | 6 093  |        | 4 355   | 5 362  |        |
| VIII .....                | 23 961   | 20 668  |        | 83 558  | 95 791    |         | 5 270                   | 6 178  |        | 4 287   | 6 043  |        |
| IX .....                  | 28 015   | 21 262  |        | 86 259  | 85 592    |         | 5 283                   | 5 576  |        | 5 073   | 5 563  |        |
| X .....                   | 33 998   | 26 133  |        | 101 505   | 103 746   |         | 5 941                   | 6 935  |        | 5 064   | 5 932  |        |
| XI .....                  | 24 189   | 18 723  |        | 84 456  | 106 046   |         | 6 615                   | 7 074  |        | 5 631   | 5 581  |        |
| XII .....                 | 37 415   | 24 590  |        | 105 231   | 97 481    |         | 6 937                   | 7 607  |        | 5 303   | 6 460  |        |
| I—XII                     | 289 836  | 277 676 |        | 923 882   | 1 080 875 |         | 66 147                  | 72 692 |        | 55 030  | 62 700 |        |
| I—II                      | 38 009   | 47 020  | 37 002 | 118 312   | 154 480   | 150 636 | 10 276                  | 10 224 | 11 556 | 7 700   | 8 666  | 11 035 |

<sup>1)</sup> Kuivaa painoa. — Torrtänt vikt. — *Au poids de la pâte sèche.*

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Sanomalehtipaperi<br>Tidningspapper<br><i>Papier de journal</i> |         |        | Paperi, kaikki lajit<br>Papper, alla slag<br><i>Papier de toutes espèces</i> |         |        | Vuodet, valmistamattomat<br>Hudar, oberedda<br><i>Peaux, brutes</i> |       |      | Tulitikut<br>Tändstickor<br><i>Allumettes</i> |       |      |
|---------------------------|---|---------|--------|--|---------|--------|---|-------|------|---|-------|------|
|                           | 1935  | 1936    | 1937   | 1935   | 1936    | 1937   | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 |
|                           | Tonnia — Ton — Tonneaux   |         |        |  |         |        | Tonnia — Ton — Tonneaux   |       |      |   |       |      |
| I .....                   | 23 614  | 27 817  | 31 458 | 31 623   | 36 405  | 41 335 | 363   | 355   | 485  | 204   | 184   | 275  |
| II .....                  | 18 960  | 23 941  | 26 405 | 25 218   | 31 355  | 34 921 | 255   | 405   | 470  | 147   | 162   | 273  |
| III .....                 | 21 983  | 28 987  |        | 30 966   | 37 736  |        | 344   | 378   |      | 115   | 151   |      |
| IV .....                  | 24 402  | 26 593  |        | 32 232   | 34 539  |        | 214   | 361   |      | 116   | 117   |      |
| V .....                   | 21 911  | 29 633  |        | 29 306   | 38 856  |        | 313   | 483   |      | 110   | 161   |      |
| VI .....                  | 22 408  | 26 599  |        | 29 783   | 35 324  |        | 319   | 353   |      | 155   | 128   |      |
| VII .....                 | 20 843  | 27 656  |        | 28 404   | 37 152  |        | 222   | 274   |      | 186   | 142   |      |
| VIII .....                | 24 720  | 28 223  |        | 32 488   | 38 523  |        | 264   | 333   |      | 140   | 143   |      |
| IX .....                  | 23 527  | 30 708  |        | 31 153   | 40 568  |        | 268   | 302   |      | 138   | 226   |      |
| X .....                   | 28 261  | 28 795  |        | 37 170   | 38 437  |        | 393   | 538   |      | 194   | 283   |      |
| XI .....                  | 27 447  | 32 016  |        | 36 371   | 41 991  |        | 499   | 595   |      | 201   | 267   |      |
| XII .....                 | 22 383  | 31 166  |        | 31 421   | 42 218  |        | 322   | 667   |      | 185   | 214   |      |
| I—XII                     | 280 459   | 342 134 |        | 376 135  | 453 104 |        | 3 776   | 5 044 |      | 1 891   | 2 178 |      |
| I—II                      | 42 574  | 51 758  | 57 863 | 56 841   | 67 760  | 76 256 | 618   | 760   | 955  | 351   | 346   | 548  |

## 20. Ulkomaankauppa eri maiden kanssa. — Utrikeshandeln med olika länder. — Commerce extérieur avec divers pays.

| Maa<br>Pays <sup>1)</sup>      | Tuonti — Införsel — Importations |       |        |        |       |       |       |           | Vienti — Utförsel — Exportations |       |       |       |       |       |       |       | Länder<br>Pays <sup>1)</sup> |
|--------------------------------|----------------------------------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-----------|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------------|
|                                | A                                |       | B      |        | A     |       | B     |           | A                                |       | B     |       | A     |       | B     |       |                              |
|                                | I—XII                            | I—II  | I—II   | I—II   | I—XII | I—II  | I—II  | I—II      | I—XII                            | I—II  | I—II  | I—II  | I—XII | I—II  | I—II  | I—II  |                              |
|                                | 1936                             | 1936  | 1937   | 1937   | 1936  | 1936  | 1937  | 1937      | 1936                             | 1936  | 1937  | 1937  | 1936  | 1936  | 1937  | 1937  |                              |
| Milj. mk.                      |                                  |       |        | %      |       |       |       | Milj. mk. |                                  |       |       | %     |       |       |       |       |                              |
| Ruotsi                         | 770.0                            | 97.0  | 123.1  | 110.2  | 12.1  | 11.7  | 12.0  | 10.7      | 394.9                            | 47.7  | 62.1  | 30.6  | 5.5   | 6.0   | 7.2   | 3.5   | Sverige                      |
| Norja                          | 123.5                            | 14.5  | 29.6   | 20.7   | 2.0   | 1.8   | 2.9   | 2.0       | 92.1                             | 15.0  | 19.7  | 16.7  | 1.3   | 1.9   | 2.3   | 1.9   | Norge                        |
| Tanska                         | 281.0                            | 42.1  | 66.3   | 54.5   | 4.4   | 5.1   | 6.4   | 5.3       | 237.5                            | 17.8  | 16.4  | 14.4  | 3.3   | 2.2   | 1.9   | 1.7   | Danmark                      |
| Viro                           | 91.7                             | 12.4  | 19.8   | 13.5   | 1.5   | 1.5   | 1.9   | 1.3       | 39.5                             | 4.7   | 13.3  | 13.3  | 0.6   | 0.6   | 1.5   | 1.5   | Estland                      |
| Latvia                         | 51.3                             | 6.7   | 4.2    | 8.6    | 0.8   | 0.8   | 0.4   | 0.8       | 10.2                             | 0.3   | 0.9   | 0.9   | 0.1   | 0.0   | 0.1   | 0.1   | Lettland                     |
| Puola-Danzig                   | 174.6                            | 25.9  | 38.4   | 40.3   | 2.8   | 3.1   | 3.7   | 3.9       | 10.0                             | 1.0   | 2.4   | 2.4   | 0.1   | 0.1   | 0.3   | 0.3   | Polen-Danzig                 |
| Neuvostoliitto                 | 125.4                            | 20.2  | 5.4    | 8.3    | 2.0   | 2.4   | 0.5   | 0.8       | 37.4                             | 3.0   | 4.5   | 4.5   | 0.5   | 0.4   | 0.5   | 0.5   | Sovjetunionen                |
| Saksa                          | 1201.2                           | 146.0 | 194.1  | 153.1  | 18.9  | 17.5  | 18.8  | 14.9      | 717.8                            | 83.7  | 109.4 | 101.8 | 9.9   | 10.5  | 12.6  | 11.7  | Tyskland                     |
| Alankomaat                     | 247.1                            | 29.4  | 55.3   | 37.6   | 3.9   | 3.5   | 5.4   | 3.6       | 200.9                            | 9.5   | 16.5  | 16.2  | 2.8   | 1.2   | 1.9   | 1.9   | Nederländerna                |
| Belg. Luxemb.                  | 299.1                            | 33.2  | 52.1   | 50.5   | 4.7   | 4.0   | 5.1   | 4.9       | 368.1                            | 24.2  | 28.6  | 30.4  | 5.1   | 3.0   | 3.3   | 3.5   | Belg. Luxemb.                |
| Iso-Britannia<br>ja Pohj.-Irl. | 1497.1                           | 183.6 | 173.8  | 149.3  | 23.6  | 22.1  | 16.9  | 14.5      | 3454.3                           | 384.0 | 360.5 | 345.3 | 47.9  | 48.1  | 41.5  | 39.8  | o. Nord-Irl.                 |
| Ranska                         | 150.7                            | 18.5  | 15.9   | 19.4   | 2.4   | 2.2   | 1.5   | 1.9       | 302.7                            | 30.1  | 47.8  | 48.0  | 4.2   | 3.8   | 5.5   | 5.5   | Frankrike                    |
| Italia                         | 21.6                             | 1.6   | 13.8   | 14.1   | 0.3   | 0.2   | 1.3   | 1.4       | 55.0                             | 12.5  | 7.4   | 7.4   | 0.8   | 1.6   | 0.9   | 0.9   | Italien                      |
| Sveitsi                        | 72.4                             | 8.5   | 12.8   | 12.3   | 1.1   | 1.0   | 1.2   | 1.2       | 27.7                             | 2.6   | 7.8   | 7.9   | 0.4   | 0.3   | 0.9   | 0.9   | Schweiz                      |
| Unkari                         | 26.8                             | 3.0   | 4.8    | 6.2    | 0.4   | 0.4   | 0.5   | 0.6       | 7.4                              | 0.9   | 1.2   | 1.2   | 0.1   | 0.1   | 0.1   | 0.1   | Ungern                       |
| Tšekkoslov.                    | 121.7                            | 14.2  | 21.2   | 23.7   | 1.9   | 1.7   | 2.1   | 2.3       | 13.6                             | 0.8   | 2.1   | 2.1   | 0.2   | 0.1   | 0.2   | 0.2   | Tjeckoslovak.                |
| Yhdysvallat                    | 517.6                            | 71.1  | 86.3   | 90.5   | 8.2   | 8.5   | 8.4   | 8.8       | 666.2                            | 97.8  | 88.6  | 90.3  | 9.2   | 12.3  | 10.2  | 10.4  | Förenta stat.                |
| Brasilia                       | 131.1                            | 28.6  | 27.6   | 35.1   | 2.1   | 3.4   | 2.7   | 3.4       | 46.4                             | 6.7   | 8.2   | 18.8  | 0.6   | 0.8   | 0.9   | 2.2   | Brasilien                    |
| Argentiina                     | 140.4                            | 29.0  | 34.5   | 50.2   | 2.2   | 3.5   | 3.4   | 4.9       | 64.2                             | 7.8   | 14.1  | 18.9  | 0.9   | 1.0   | 1.6   | 2.2   | Argentina                    |
| Japani                         | 32.5                             | 4.8   | 8.3    | 13.3   | 0.5   | 0.6   | 0.8   | 1.3       | 63.2                             | 6.9   | 14.9  | 15.0  | 0.9   | 0.9   | 1.7   | 1.7   | Japan                        |
| Muut maat                      | 266.6                            | 41.7  | 42.5   | 118.4  | 4.2   | 5.0   | 4.1   | 11.5      | 406.0                            | 40.5  | 42.2  | 82.5  | 5.6   | 5.1   | 4.9   | 9.5   | Övriga länder                |
| Yhteensä                       | 6343.4                           | 832.0 | 1029.8 | 1029.8 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0     | 7215.1                           | 797.5 | 868.6 | 868.6 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Summa                        |

A = osto- tai myyntimaat, B = alkuperä- tai kulutusmaat. — A = inköps- resp. försäljningsländer, B = ursprungs resp. konsumtionsländer. — A = pays d'achat ou pays de vente, B = pays d'origine ou pays de consommation. — <sup>1)</sup> Traduction, voir page 34.

## 21. Tuonnin ja viennin arvo tavaran tarkoituksen mukaan. — Värdet av införseln och utförseln enligt varornas användning. — Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.

| Kau-<br>kausi<br>Månad<br>Mois         | Tuonti — Införsel — Importations <sup>1)</sup> |       |                        |      |  |      |                                      |      |                      |       | Vienti <sup>2)</sup> — Utförsel <sup>2)</sup> — Exportations <sup>1)</sup> 2) |       |   |      |   |      |  |      |                       |       |
|--|--|-------|------------------------|------|--|------|--------------------------------------|------|----------------------|-------|---|-------|---|------|---|------|--|------|-----------------------|-------|
|  | 1. Raaka-<br>ainetta<br>Råvaror                |       | 2. Koneita<br>Maskiner |      | 3. Teollisuus-<br>tuotteita<br>Industrifärdier |      | 4. Elintar-<br>vikkeitä<br>Livsmedel |      | 5. Yhteensä<br>Summa |       | 6. Eläimistä saa-<br>tujen tuotteiden<br>Ammatskä-<br>lykset                  |       | 7. Puutava-<br>roita <sup>3)</sup><br>(Trävaror <sup>3)</sup> ) |      | 8. Paperiteoll.-<br>tuotteita<br>Pappersind.-<br>älsler |      | 9. Muilla<br>tavaroilla<br>Andra varor |      | 10. Yhteensä<br>Summa |       |
|  | 1936   | 1937  | 1936                   | 1937 | 1936   | 1937 | 1936                                 | 1937 | 1936                 | 1937  | 1936  | 1937  | 1936  | 1937 | 1936  | 1937 | 1936                                   | 1937 | 1936                  | 1937  |
| I..                                    | 218  | 64    | 81                     | 98   | 461  | 222  | 97                                   | 102  | 104                  | 525   | 47  | 128   | 224   | 36   | 435   | 48   | 111                                    | 255  | 59                    | 473   |
| II..                                   | 172  | 61    | 72                     | 66   | 371  | 198  | 105                                  | 112  | 90                   | 505   | 48  | 70    | 197   | 43   | 358   | 50   | 62                                     | 202  | 59                    | 373   |
| III..                                  | 153  | 70    | 96                     | 76   | 395  |      |                                      |      |                      |       | 45  | 69    | 234   | 48   | 396   |      |  |      |                       |       |
| IV..                                   | 202  | 83    | 99                     | 85   | 469  |      |                                      |      |                      |       | 36  | 101   | 210   | 48   | 395   |      |  |      |                       |       |
| V..                                    | 250  | 118   | 104                    | 92   | 564  |      |                                      |      |                      |       | 42  | 196   | 265   | 67   | 570   |      |  |      |                       |       |
| VI..                                   | 245  | 135   | 89                     | 91   | 560  |      |                                      |      |                      |       | 42  | 391   | 216   | 48   | 697   |      |  |      |                       |       |
| VII..                                  | 261  | 109   | 102                    | 94   | 566  |      |                                      |      |                      |       | 46  | 468   | 249   | 53   | 816   |      |  |      |                       |       |
| VIII..                                 | 251  | 86    | 107                    | 83   | 527  |      |                                      |      |                      |       | 44  | 416   | 248   | 50   | 758   |      |  |      |                       |       |
| IX..                                   | 299  | 109   | 126                    | 67   | 601  |      |                                      |      |                      |       | 43  | 367   | 241   | 58   | 709   |      |  |      |                       |       |
| X..                                    | 313  | 108   | 118                    | 78   | 617  |      |                                      |      |                      |       | 46  | 400   | 264   | 80   | 790   |      |  |      |                       |       |
| XI..                                   | 318  | 108   | 122                    | 90   | 638  |      |                                      |      |                      |       | 47  | 239   | 280   | 75   | 641   |      |  |      |                       |       |
| XII..                                  | 277  | 115   | 114                    | 68   | 574  |      |                                      |      |                      |       | 53  | 192   | 271   | 71   | 587   |      |  |      |                       |       |
| I—XII                                  | 2 959  | 1 166 | 1 230                  | 988  | 6 343  |      |                                      |      |                      |       | 539   | 3 037 | 2 899   | 677  | 7 152   |      |  |      |                       |       |
| I—II                                   | 390  | 125   | 153                    | 164  | 832  | 420  | 202                                  | 214  | 194                  | 1 030 | 95  | 198   | 421   | 79   | 793   | 98   | 173                                    | 457  | 118                   | 846   |
| Prosentteina — I procent — En pourcent |  |       |                        |      |  |      |                                      |      |                      |       |   |       |   |      |   |      |  |      |                       |       |
| I..                                    | 47.3   | 13.9  | 17.6                   | 21.2 | 100.0  | 42.3 | 18.5                                 | 19.4 | 19.8                 | 100.0 | 10.8  | 29.4  | 51.5  | 8.3  | 100.0   | 10.1 | 23.5                                   | 53.9 | 12.5                  | 100.0 |
| II..                                   | 46.4   | 16.4  | 19.4                   | 17.8 | 100.0  | 39.2 | 20.8                                 | 22.2 | 17.8                 | 100.0 | 13.4  | 19.6  | 55.0  | 12.0 | 100.0   | 13.4 | 16.6                                   | 54.2 | 15.8                  | 100.0 |
| III..                                  | 38.7   | 17.7  | 24.3                   | 19.3 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 11.4  | 17.4  | 59.1  | 12.1 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| IV..                                   | 43.1   | 17.7  | 21.1                   | 18.1 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 9.1   | 25.6  | 53.2  | 12.1 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| V..                                    | 44.3   | 20.9  | 18.5                   | 16.3 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 7.4   | 34.4  | 46.5  | 11.7 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| VI..                                   | 43.8   | 24.1  | 15.9                   | 16.2 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 6.0   | 56.1  | 31.0  | 6.9  | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| VII..                                  | 46.1   | 19.3  | 18.0                   | 16.6 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 5.6   | 57.4  | 30.5  | 6.5  | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| VIII..                                 | 47.6   | 16.3  | 20.3                   | 15.8 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 5.8   | 54.9  | 32.7  | 6.6  | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| IX..                                   | 49.8   | 18.1  | 21.0                   | 11.1 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 6.1   | 51.8  | 34.0  | 8.1  | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| X..                                    | 50.7   | 17.5  | 19.1                   | 12.7 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 5.8   | 50.7  | 33.4  | 10.1 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| XI..                                   | 49.9   | 16.9  | 19.1                   | 14.1 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 7.3   | 37.3  | 43.7  | 11.7 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| XII..                                  | 48.3   | 20.0  | 19.9                   | 11.8 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 9.0   | 32.7  | 46.2  | 12.1 | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| I—XII                                  | 46.6   | 18.4  | 19.4                   | 15.6 | 100.0  |      |                                      |      |                      |       | 7.5   | 42.5  | 40.5  | 9.5  | 100.0   |      |  |      |                       |       |
| I—II                                   | 46.9   | 15.0  | 18.4                   | 19.7 | 100.0  | 40.8 | 19.6                                 | 20.8 | 18.8                 | 100.0 | 12.0  | 24.9  | 53.1  | 10.0 | 100.0   | 11.6 | 20.5                                   | 54.0 | 13.9                  | 100.0 |

<sup>1)</sup> Traduction des rubriques, voir page 35. — <sup>2)</sup> Tähän ei sisälly takaisinvienti. — Häri ingår icke återutförseln. — Non compris les réexportations. — <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät puuteokset. — Häri ingår träarbetena.

## 22. Ulkomainen merenkulku. — Utrikes sjöfart. — Navigation extérieure.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Lastissa saapuneet alukset — Ankonna lastförande fartyg<br><i>Navires chargés entrés</i> |       |      |   |       |      | Saapuneita aluksia kaikkiaan — Summa ankonna fartyg<br><i>Total des navires entrés</i> |       |      |   |       |      |
|---------------------------|--|-------|------|---|-------|------|--|-------|------|---|-------|------|
|                           | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>  |       |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>  |       |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      |
|                           | 1935   | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935   | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 |
| I .....                   | 159  | 209   | 221  | 118   | 168   | 154  | 251  | 304   | 296  | 200   | 253   | 218  |
| II .....                  | 126  | 161   | 165  | 108   | 124   | 133  | 179  | 228   | 211  | 164   | 200   | 187  |
| III .....                 | 144  | 162   |      | 110   | 137   |      | 206  | 224   |      | 181   | 211   |      |
| IV .....                  | 229  | 259   |      | 146   | 201   |      | 336  | 352   |      | 251   | 293   |      |
| V .....                   | 429  | 482   |      | 253   | 279   |      | 745  | 791   |      | 482   | 503   |      |
| VI .....                  | 474  | 605   |      | 260   | 379   |      | 1 003  | 1 129 |      | 604   | 735   |      |
| VII .....                 | 527  | 641   |      | 351   | 494   |      | 1 122  | 1 118 |      | 818   | 821   |      |
| VIII .....                | 552  | 589   |      | 386   | 483   |      | 1 009  | 1 056 |      | 756   | 822   |      |
| IX .....                  | 416  | 513   |      | 261   | 351   |      | 810  | 923   |      | 564   | 657   |      |
| X .....                   | 463  | 469   |      | 287   | 317   |      | 764  | 790   |      | 542   | 566   |      |
| XI .....                  | 426  | 440   |      | 281   | 270   |      | 654  | 633   |      | 450   | 423   |      |
| XII .....                 | 271  | 305   |      | 202   | 247   |      | 485  | 464   |      | 397   | 365   |      |
| I—XII                     | 4 216  | 4 835 |      | 2 763   | 3 450 |      | 7 564  | 8 012 |      | 5 409   | 5 849 |      |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Lastissa lähteneet alukset — Avgångna lastförande fartyg<br><i>Navires chargés sortis</i> |       |      |   |       |      | Lähteneitä aluksia kaikkiaan — Summa avgångna fartyg<br><i>Total des navires sortis</i> |       |      |   |       |      |
|---------------------------|---|-------|------|---|-------|------|---|-------|------|---|-------|------|
|                           | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>   |       |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>   |       |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      |
|                           | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 | 1935  | 1936  | 1937 |
| I .....                   | 238   | 296   | 297  | 217   | 268   | 241  | 250   | 320   | 312  | 222   | 284   | 248  |
| II .....                  | 177   | 211   | 194  | 160   | 201   | 173  | 180   | 216   | 200  | 163   | 204   | 177  |
| III .....                 | 187   | 211   |      | 168   | 200   |      | 196   | 213   |      | 170   | 201   |      |
| IV .....                  | 278   | 297   |      | 218   | 233   |      | 366   | 367   |      | 227   | 259   |      |
| V .....                   | 587   | 659   |      | 379   | 424   |      | 734   | 766   |      | 462   | 480   |      |
| VI .....                  | 905   | 955   |      | 579   | 644   |      | 1 020   | 1 063 |      | 614   | 692   |      |
| VII .....                 | 972   | 1 010 |      | 735   | 781   |      | 1 113   | 1 131 |      | 780   | 842   |      |
| VIII .....                | 932   | 949   |      | 745   | 771   |      | 1 030   | 1 040 |      | 783   | 807   |      |
| IX .....                  | 751   | 831   |      | 537   | 613   |      | 838   | 952   |      | 582   | 675   |      |
| X .....                   | 617   | 717   |      | 490   | 563   |      | 748   | 811   |      | 544   | 608   |      |
| XI .....                  | 546   | 514   |      | 408   | 391   |      | 643   | 626   |      | 468   | 436   |      |
| XII .....                 | 456   | 403   |      | 386   | 341   |      | 482   | 444   |      | 409   | 383   |      |
| I—XII                     | 6 646   | 7 053 |      | 5 022   | 5 430 |      | 7 600   | 7 949 |      | 5 424   | 5 871 |      |

## 23. Ulkomainen merenkulku eri maiden kanssa. — Utrikes sjöfart på olika länder.

Navigation extérieure avec des divers pays.

| Lähtö- ja<br>määrämaat<br><i>Pays de provenance et de destination<sup>1)</sup></i> | Saapuneet alukset — Ankonna fartyg<br><i>Navires entrés</i> |       |      |      |   |       |      |      | Lähteneet alukset — Avgångna fartyg<br><i>Navires sortis</i> |       |      |      |   |       |      |      | Avgångs- och<br>destinations-<br>länder<br><i>Pays de provenance et de destination<sup>1)</sup></i> |
|--|---|-------|------|------|---|-------|------|------|--|-------|------|------|---|-------|------|------|---|
|  | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>                               |       |      |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      |      | Luku — Antal<br><i>Nombre</i>                                |       |      |      | 1 000 nettorekisteritonnia<br>1 000 nettoregister-ton<br><i>1 000 tonneaux nets</i> |       |      |      |   |
|  | I—XII   |       | I—II |      | I—XII   |       | I—II |      | I—XII  |       | I—II |      | I—XII   |       | I—II |      |   |
|  | 1935  | 1936  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936  | 1936 | 1937 |   |
| 1. Ruotsi .....  | 2 418   | 2 644 | 159  | 157  | 1 095   | 1 373 | 112  | 114  | 1 688  | 1 882 | 104  | 98   | 435   | 682   | 50   | 43   | 1. Sverige  |
| 2. Norja .....   | 216   | 170   | 13   | 14   | 120   | 93    | 6    | 12   | 138  | 105   | 7    | 8    | 37  | 36    | 5    | 1    | 2. Norge  |
| 3. Tanska .....  | 974   | 1 002 | 87   | 60   | 855   | 848   | 94   | 47   | 636  | 673   | 30   | 28   | 265   | 296   | 19   | 18   | 3. Danmark  |
| 4. Viro .....  | 856   | 961   | 49   | 48   | 255   | 317   | 24   | 23   | 728  | 805   | 41   | 44   | 182   | 246   | 18   | 22   | 4. Estland  |
| 5. Latvia .....  | 147   | 164   | 6    | 8    | 106   | 87    | 4    | 5    | 78   | 82    | 8    | 5    | 26  | 33    | 5    | 1    | 5. Lettland   |
| 6. Danzig .....  | 124   | 150   | 18   | 17   | 89  | 117   | 14   | 13   | 12   | 18    | 2    | 3    | 11  | 23    | 3    | 2    | 6. Danzig   |
| 7. Venäjä .....  | 265   | 160   | —    | —    | 62  | 76    | —    | —    | 366  | 253   | —    | —    | 1   | 143   | 153  | —    | (0.2) 7. Ryssland   |
| 8. Saksa .....   | 912   | 955   | 63   | 89   | 717   | 798   | 50   | 68   | 810  | 866   | 75   | 88   | 545   | 593   | 57   | 65   | 8. Tyskland   |
| 9. Alankomaat .....  | 234   | 224   | 24   | 24   | 278   | 241   | 26   | 25   | 270  | 256   | 8    | 10   | 303   | 285   | 8    | 10   | 9. Nederländerna  |
| 10. Belgia .....   | 204   | 209   | 16   | 13   | 206   | 193   | 13   | 11   | 362  | 299   | 20   | 23   | 357   | 290   | 16   | 18   | 10. Belgien   |
| 11. Iso-Britannia<br>ja Pohj. Irl.   | 743   | 913   | 59   | 40   | 919   | 1 068 | 64   | 38   | 1 822  | 2 053 | 166  | 140  | 1 917   | 2 110 | 181  | 137  | 11. Storbritannien<br>och Nord-Irl.   |
| 12. Ranska .....   | 63  | 46    | 5    | —    | 116   | 68    | 4    | —    | 230  | 230   | 17   | 17   | 277   | 223   | 19   | 16   | 12. Frankrike   |
| 13. Espanja .....  | 22  | 7     | 1    | —    | 20  | 9     | 1    | —    | 65   | 23    | 4    | 1    | 67  | 27    | 4    | 1    | 13. Spanien   |
| 14. Yhdysvallat .....  | 49  | 41    | 5    | 2    | 178   | 105   | 7    | 5    | 104  | 115   | 19   | 16   | 341   | 336   | 55   | 45   | 14. Förenta stat.   |
| 15. Muut maat .....  | 337   | 366   | 27   | 35   | 393   | 456   | 34   | 44   | 291  | 289   | 35   | 30   | 518   | 538   | 48   | 46   | 15. Övriga länder   |
| Yhteensä — Total   | 7 564   | 8 012 | 532  | 507  | 5 409   | 5 849 | 453  | 405  | 7 600  | 7 949 | 536  | 512  | 5 424   | 5 871 | 488  | 425  | Summa — Total   |

1) Traduction, voir page 35.

24. Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne. — Resandetraffiken mellan Finland och utlandet.  
Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet<br>Voyageurs entrés |        |       |   |        |       | Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet<br>Voyageurs sortis |        |       |   |        |       |
|---------------------------|---|--------|-------|---|--------|-------|---|--------|-------|---|--------|-------|
|                           | Suomalaisia<br>Finnar<br>Finlandais                               |        |       | Ulkomaalaisia<br>Utlänningar<br>Étrangers |        |       | Suomalaisia<br>Finnar<br>Finlandais                               |        |       | Ulkomaalaisia<br>Utlänningar<br>Étrangers |        |       |
|                           | 1935  | 1936   | 1937  | 1935                                      | 1936   | 1937  | 1935  | 1936   | 1937  | 1935                                      | 1936   | 1937  |
| I .....                   | 721   | 870    | 1 123 | 1 397                                     | 1 509  | 2 018 | 815   | 1 010  | 1 390 | 1 285                                     | 1 516  | 1 900 |
| II .....                  | 765   | 937    | 935   | 1 211                                     | 1 488  | 1 754 | 812   | 1 053  | 1 411 | 1 220                                     | 1 514  | 1 675 |
| III .....                 | 888   | 969    |       | 1 425                                     | 1 632  |       | 966   | 943    |       | 1 515                                     | 1 734  |       |
| IV .....                  | 1 200   | 1 793  |       | 1 741                                     | 2 160  |       | 1 710   | 2 315  |       | 1 640                                     | 2 112  |       |
| V .....                   | 2 577   | 2 644  |       | 2 891                                     | 5 691  |       | 2 516   | 4 099  |       | 2 460                                     | 3 751  |       |
| VI .....                  | 5 458   | 6 716  |       | 10 998                                    | 14 083 |       | 6 060   | 6 180  |       | 8 256                                     | 11 212 |       |
| VII .....                 | 4 057   | 6 153  |       | 19 483                                    | 22 914 |       | 3 344   | 6 769  |       | 16 008                                    | 21 585 |       |
| VIII .....                | 4 522   | 6 638  |       | 14 121                                    | 15 884 |       | 4 214   | 4 625  |       | 17 404                                    | 19 268 |       |
| IX .....                  | 2 526   | 2 603  |       | 4 223                                     | 4 747  |       | 2 306   | 2 740  |       | 4 574                                     | 5 734  |       |
| X .....                   | 1 647   | 1 704  |       | 2 742                                     | 2 764  |       | 1 603   | 1 605  |       | 3 116                                     | 2 879  |       |
| XI .....                  | 1 211   | 1 244  |       | 1 843                                     | 2 169  |       | 1 286   | 1 320  |       | 1 884                                     | 2 227  |       |
| XII .....                 | 1 312   | 1 436  |       | 1 672                                     | 1 960  |       | 894   | 1 276  |       | 1 802                                     | 2 104  |       |
| I—XII                     | 26 884  | 33 707 |       | 63 747                                    | 77 001 |       | 26 526  | 33 935 |       | 61 164                                    | 75 636 |       |
| I—II                      | 1 486   | 1 807  | 2 058 | 2 608                                     | 2 997  | 3 772 | 1 627   | 2 063  | 2 801 | 2 505                                     | 3 030  | 3 575 |

| Kansalaisuus<br>Nationalités <sup>1)</sup> | Ulkomailta saapuneita — Anlända från utlandet — Voyageurs entrés |         |       |       |       |       | Ulkomaille lähteneitä — Avresta till utlandet — Voyageurs sortis |         |       |       |       |       | Nationalitet<br>Nationalités <sup>1)</sup> |
|--|--|---------|-------|-------|-------|-------|--|---------|-------|-------|-------|-------|--|
|  | I—XII  |         | I—II  |       | II    |       | I—XII  |         | I—II  |       | II    |       |  |
|  | 1935   | 1936    | 1936  | 1937  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936    | 1936  | 1937  | 1936  | 1937  |  |
| 1. Suomalaisia .....                       | 26 884   | 33 707  | 1 807 | 2 058 | 937   | 935   | 26 526   | 33 935  | 2 063 | 2 801 | 1 053 | 1 411 | 1. Finnar                                  |
| 2. Ruotsalaisia .....                      | 22 166   | 27 099  | 935   | 1 020 | 438   | 444   | 20 847   | 26 171  | 951   | 994   | 410   | 462   | 2. Svenskar                                |
| 3. Norjalaisia .....                       | 1 769  | 1 945   | 88    | 135   | 52    | 71    | 1 748  | 1 969   | 104   | 124   | 50    | 74    | 3. Norrmän                                 |
| 4. Tanskalaisia .....                      | 2 498  | 3 057   | 199   | 216   | 84    | 79    | 2 507  | 3 075   | 198   | 217   | 100   | 87    | 4. Danskar                                 |
| 5. Virolaisia .....                        | 8 363  | 10 160  | 348   | 501   | 151   | 207   | 8 406  | 10 042  | 374   | 485   | 145   | 180   | 5. Ester                                   |
| 6. Latvialaisia .....                      | 869  | 1 147   | 61    | 64    | 35    | 27    | 930  | 1 160   | 63    | 52    | 34    | 23    | 6. Letter                                  |
| 7. Neuvosto-venäl. ....                    | 700  | 534     | 94    | 152   | 74    | 90    | 691  | 537     | 99    | 144   | 78    | 82    | 7. Rådssryssar                             |
| 8. Muita venäläisiä. ....                  | 218  | 225     | 9     | 10    | 7     | 4     | 195  | 203     | 18    | 12    | 6     | 5     | 8. Övriga ryssar                           |
| 9. Saksalaisia .....                       | 7 764  | 9 755   | 524   | 677   | 240   | 298   | 7 359  | 9 576   | 492   | 639   | 295   | 295   | 9. Tyskar                                  |
| 10. Englantilaisia .....                   | 8 146  | 8 242   | 225   | 243   | 123   | 131   | 7 081  | 8 125   | 197   | 204   | 119   | 111   | 10. Engelmän                               |
| 11. Amerikk. (U.S.A.) .....                | 5 506  | 6 609   | 113   | 137   | 76    | 67    | 5 684  | 6 450   | 133   | 148   | 71    | 70    | 11. Amerik. (U.S.A.)                       |
| 12. Muita ulkomaal. ....                   | 5 748  | 8 228   | 401   | 617   | 208   | 336   | 5 716  | 8 328   | 401   | 556   | 206   | 286   | 12. Övr. utlänningar                       |
| Yhteensä — Total                           | 90 631   | 110 708 | 4 804 | 5 830 | 2 425 | 2 689 | 87 690   | 109 571 | 5 093 | 6 376 | 2 567 | 3 086 | Summa — Total                              |

<sup>1)</sup> Traduction, voir page 35.

25. Siirtolaisuus. — Emigrationen. — Émigration.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Passinottajat kuukausittain<br>Passuttagare månadsvis<br>Passeports pris, par mois |      |      |      |                    |                    | Läni<br>Départements | Passinottajat kotipaikkaläänin mukaan<br>Passuttagare efter hemortslän<br>Passeports pris, par départements |                |      |      |      | Län<br>Départements   |
|---------------------------|--|------|------|------|--------------------|--------------------|----------------------|---|----------------|------|------|------|-----------------------|
|                           | 1932   | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 <sup>1)</sup> | 1937 <sup>1)</sup> |                      | 1931  | 1932           | 1933 | 1934 | 1935 |                       |
|                           | I .....  | 62   | 54   | 25   | 15                 | 75                 |                      | 56  | Uuden-<br>maan | 224  | 219  | 145  |                       |
| II .....                  | 112  | 67   | 24   | 25   | 58                 | 68                 | Turun-<br>Porin      | 63  | 33             | 45   | 37   | 39   | Åbo-Björne-<br>borgs  |
| III .....                 | 75   | 65   | 35   | 29   | 71                 |                    | Ahvenan-<br>maa      | 91  | 52             | 42   | 56   | 141  | Åland                 |
| IV .....                  | 88   | 45   | 42   | 46   | 69                 |                    | Hämeen               | 23  | 141            | 46   | 15   | 13   | Tavastehus            |
| V .....                   | 135  | 50   | 37   | 30   | 78                 |                    | Viipurin             | 52  | 25             | 27   | 7    | 32   | Viborgs               |
| VI .....                  | 96   | 49   | 47   | 38   | 71                 |                    | Mikkelin             | 12  | 13             | 16   | 5    | 7    | S:t Michels           |
| VII .....                 | 86   | 45   | 24   | 47   | 100                |                    | Kuopion              | 7   | 5              | 12   | 13   | 10   | Kuopio                |
| VIII .....                | 81   | 121  | 51   | 74   | 131                |                    | Vaasan               | 119   | 203            | 152  | 96   | 86   | Vasa                  |
| IX .....                  | 108  | 70   | 39   | 78   | 135                |                    | Oulun                | 150   | 470            | 192  | 57   | 48   | Uleåborgs             |
| X .....                   | 101  | 51   | 39   | 80   | 97                 |                    | Koko maa             | 741   | 1 161          | 677  | 402  | 573  | Hela riket —<br>Total |
| XI .....                  | 126  | 38   | 20   | 59   | 55                 |                    | — Total              |   |                |      |      |      |                       |
| XII .....                 | 91   | 22   | 19   | 52   | 39                 |                    |                      |   |                |      |      |      |                       |
| I—XII                     | 1 161  | 677  | 402  | 573  | 979                |                    |                      |   |                |      |      |      |                       |
| I—II                      | 174  | 121  | 49   | 40   | 133                | 124                |                      |   |                |      |      |      |                       |

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. — Preliminära uppgifter. — Chiffres préliminaires.

## 26. Valtionrautatiet. — Stats järnvägarna. — Chemins de fer de l'État.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kuljetettu tavaramäärä<br>Befordrat gods<br>Marchandises transportées |        |       | Tavaravaunujen kulkemat<br>vaununakselkilometrit<br>Av godsvagnarna tillrygg-<br>lagda vagnaxelkilometer<br>Kilomètres d'essieu des<br>wagons de marchandises |       |      | Varsinaiset matkustajat<br>Egentliga resande<br>Voyageurs propr. dites |        |       | Tulot henkilöliikenteestä<br>Inkomster av persontrafiken<br>Recettes du transport de<br>voyageurs |       |      |
|---------------------------|---|--------|-------|---|-------|------|--|--------|-------|---|-------|------|
|                           | 1935  | 1936   | 1937  | 1935  | 1936  | 1937 | 1935   | 1936   | 1937  | 1935  | 1936  | 1937 |
|                           | 1 000 t   |        |       | Milj. km<br>Millions de km  |       |      | 1 000  |        |       | Milj. mk<br>Millions de marcs   |       |      |
| I....                     | 1 002   | 1 003  | 1 043 | 55.1  | 54.9  | 59.8 | 2 273  | 2 377  | 2 499 | 16.8  | 17.7  | 18.6 |
| II....                    | 1 040   | 1 135  |       | 57.1  | 66.4  |      | 1 193  | 1 260  |       | 13.3  | 14.5  |      |
| III....                   | 1 031   | 1 113  |       | 61.3  | 73.7  |      | 1 495  | 1 428  |       | 17.9  | 16.8  |      |
| IV....                    | 937   | 1 052  |       | 53.3  | 59.7  |      | 1 461  | 1 469  |       | 19.4  | 19.4  |      |
| V....                     | 1 123   | 1 157  |       | 60.0  | 61.0  |      | 1 260  | 1 382  |       | 15.8  | 19.0  |      |
| VI....                    | 1 056   | 1 218  |       | 57.7  | 61.5  |      | 1 550  | 1 537  |       | 23.5  | 23.6  |      |
| VII....                   | 1 166   | 1 253  |       | 63.7  | 65.1  |      | 1 464  | 1 499  |       | 26.0  | 27.4  |      |
| VIII....                  | 1 079   | 1 134  |       | 59.7  | 62.5  |      | 1 799  | 1 943  |       | 22.1  | 24.3  |      |
| IX....                    | 982   | 1 109  |       | 57.6  | 59.8  |      | 1 745  | 1 800  |       | 17.9  | 18.7  |      |
| X....                     | 1 000   | 1 091  |       | 54.1  | 58.6  |      | 1 259  | 1 391  |       | 16.5  | 17.9  |      |
| XI....                    | 1 019   | 1 024  |       | 52.6  | 55.5  |      | 1 256  | 1 325  |       | 14.9  | 16.5  |      |
| XII....                   | 919   | 1 039  |       | 54.0  | 57.1  |      | 1 486  | 1 601  |       | 22.9  | 25.3  |      |
| I-XII                     | 12 334  | 13 328 |       | 686.2   | 735.8 |      | 18 241   | 19 012 |       | 227.0   | 241.1 |      |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Tulot tavaraliikenteestä — Ink-<br>omster av godstrafiken — Recettes<br>du transport de marchandises |       |      | Tulot kaikkiaan<br>Summa inkomster<br>Total des recettes |       |      | Varsinaiset menot<br>Egentliga utgifter<br>Frais propres |       |      | Liikennevoitto (+) tai -tappio (—)<br>Trafikvinst (+) eller -förlust (—)<br>Produit net |         |        |
|---------------------------|--|-------|------|--|-------|------|--|-------|------|---|---------|--------|
|                           | 1935   | 1936  | 1937 | 1935   | 1936  | 1937 | 1935   | 1936  | 1937 | 1935  | 1936    | 1937   |
|                           | Milj. mk — Millions de marcs   |       |      |  |       |      |  |       |      |   |         |        |
| I....                     | 46.4   | 47.6  | 52.1 | 66.2   | 68.4  | 74.0 | 51.1   | 53.6  | 55.0 | + 15.1  | + 14.8  | + 19.0 |
| II....                    | 47.6   | 56.1  |      | 63.3   | 73.0  |      | 56.6   | 59.8  |      | + 6.7   | + 13.2  |        |
| III....                   | 50.8   | 60.2  |      | 71.3   | 79.7  |      | 60.3   | 65.1  |      | + 11.0  | + 14.6  |        |
| IV....                    | 47.6   | 53.5  |      | 69.8   | 76.1  |      | 55.3   | 56.8  |      | + 14.5  | + 19.3  |        |
| V....                     | 52.1   | 53.7  |      | 70.8   | 75.5  |      | 66.5   | 69.8  |      | + 4.3   | + 5.7   |        |
| VI....                    | 48.0   | 53.4  |      | 74.2   | 79.7  |      | 69.3   | 70.7  |      | + 4.9   | + 9.0   |        |
| VII....                   | 52.4   | 55.4  |      | 81.5   | 86.1  |      | 58.0   | 59.4  |      | + 23.5  | + 26.7  |        |
| VIII....                  | 50.6   | 53.5  |      | 75.7   | 80.4  |      | 57.1   | 60.4  |      | + 18.6  | + 20.0  |        |
| IX....                    | 48.3   | 55.5  |      | 68.2   | 76.9  |      | 63.7   | 66.1  |      | + 4.5   | + 10.8  |        |
| X....                     | 50.6   | 54.7  |      | 70.4   | 75.4  |      | 57.4   | 60.6  |      | + 13.0  | + 14.8  |        |
| XI....                    | 49.1   | 51.5  |      | 66.8   | 70.6  |      | 56.7   | 60.0  |      | + 10.1  | + 10.6  |        |
| XII....                   | 47.8   | 54.6  |      | 74.8   | 84.1  |      | 67.3   | 72.3  |      | + 7.5   | + 11.8  |        |
| I-XII                     | 591.3  | 649.7 |      | 853.0  | 925.9 |      | 719.3  | 754.6 |      | + 133.7   | + 171.3 |        |

27. Moottoriajoneuvot.<sup>1)</sup> — Motorfordon.<sup>1)</sup> — Voitures motrices.<sup>1)</sup>

| Ajoneuvot<br>Fordon<br>Voitures                 | 31/12 1936              |                      | 31/1 1937               |                      | 31/2 1937   |       |       |       |       |       |       |       |                         |                      |                              |  |
|---|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------|----------------------|------------------------------|--|
|   | Luku<br>Antal<br>Nombre | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Luku<br>Antal<br>Nombre | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Ajoneuvojen luku, joiden hevosvoimamäärä oli:<br>Antal fordon med följande antal hästkrafter:<br>Voitures, dont les chevaux-vapeur étaient: |       |       |       |       |       |       |       |                         |                      | Yhteensä<br>Inalles<br>Total |  |
|   |                         |                      |                         |                      | —3  | 4—7   | 8—15  | 16—19 | 20—29 | 30—39 | 40—49 | 50—   | Luku<br>Antal<br>Nombre | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. |                              |  |
| <b>Henkilöautot — Personbilar — Automobiles</b> | <b>20 395</b>           | <b>996 976</b>       | <b>20 582</b>           | <b>1 008 522</b>     | —   | 10    | 141   | 329   | 3 782 | 5 663 | 5 278 | 8 572 | 20 675                  | 1 015 348            |                              |  |
| Kaupungit — Städer — Villes                     | 9 139                   | 489 970              | 9 227                   | 495 912              | —   | 5     | 79    | 154   | 1 231 | 954   | 1 992 | 4 826 | 9 241                   | 497 687              |                              |  |
| Maaseutu — Landsbygd — Campagne                 | 11 256                  | 507 006              | 11 355                  | 512 610              | —   | 5     | 62    | 175   | 2 551 | 1 609 | 3 286 | 3 746 | 11 434                  | 517 661              |                              |  |
| <b>Auto-omnibussit — Auto-omnibusar —</b>       | <b>2 127</b>            | <b>140 843</b>       | <b>2 153</b>            | <b>142 829</b>       | —   | —     | —     | 1     | 33    | 40    | 211   | 1 887 | 2 172                   | 144 505              |                              |  |
| Autobus   | 943                     | 63 377               | 961                     | 64 763               | —   | —     | —     | —     | 14    | 21    | 77    | 860   | 972                     | 65 712               |                              |  |
| Kaupungit — Städer — Villes                     | 1 184                   | 77 466               | 1 192                   | 78 066               | —   | —     | —     | 1     | 19    | 19    | 134   | 1 027 | 1 200                   | 78 793               |                              |  |
| Maaseutu — Landsbygd — Campagne                 |                         |                      |                         |                      |   |       |       |       |       |       |       |       |                         |                      |                              |  |
| <b>Kuorma-autot — Lastbilar — Camions</b>       | <b>13 005</b>           | <b>670 262</b>       | <b>13 244</b>           | <b>688 480</b>       | —   | 2     | 11    | 37    | 1 421 | 1 159 | 3 986 | 6 882 | 13 498                  | 707 885              |                              |  |
| automobiles                                     | 6 061                   | 303 654              | 6 142                   | 309 799              | —   | 1     | 7     | 17    | 660   | 599   | 2 037 | 2 893 | 6 214                   | 315 621              |                              |  |
| Kaupungit — Städer — Villes                     | 6 944                   | 366 608              | 7 102                   | 378 681              | —   | 1     | 4     | 20    | 761   | 560   | 1 949 | 3 989 | 7 284                   | 392 264              |                              |  |
| Maaseutu — Landsbygd — Campagne                 |                         |                      |                         |                      |   |       |       |       |       |       |       |       |                         |                      |                              |  |
| <b>Moottoripyörät — Motocyklar — Moto-</b>      | <b>4 955</b>            | <b>46 783</b>        | <b>4 976</b>            | <b>47 117</b>        | 283   | 1 136 | 1 480 | 610   | 450   | 26    | —     | —     | 4 985                   | 47 240               |                              |  |
| cyclottes                                       | 1 664                   | 17 941               | 1 668                   | 18 035               | 350   | 326   | 505   | 246   | 226   | 13    | —     | —     | 1 666                   | 18 074               |                              |  |
| Kaupungit — Städer — Villes                     | 3 291                   | 28 842               | 3 308                   | 29 082               | 933   | 810   | 975   | 364   | 224   | 13    | —     | —     | 3 319                   | 29 166               |                              |  |
| Maaseutu — Landsbygd — Campagne                 |                         |                      |                         |                      |   |       |       |       |       |       |       |       |                         |                      |                              |  |

1) Autokisterien mukaan. — Enligt automobilregistren — Enregistrées.





## 28. Tukkuhintaindeksi (jatk.). — Partiprisindex (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Tärkeimmät tuontitavarat — De viktigaste importvarorna — Dont.   |      |      |  |      |      |   |      |      |  |      |      |  |      |      |   |      |      |
|---------------------------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|
|                           | Hedelmät ja siirto-<br>maantavarat.<br>Frukter och<br>kolonialvaror<br><i>Fruits et denrées<br/>coloniales</i> |      |      | Kehruuaineet<br>Spånadsämnen<br><i>Matières textiles</i> |      |      | Kutomateolli-<br>suustuotteet<br>Produktur av<br>textilindustrin<br><i>Tissus</i> |      |      | Vuodatt ja nahat<br>Hudar och skinn<br><i>Peaux et cuirs</i> |      |      | Konepajatuotteet<br>Produktur av<br>maskinindustrin<br><i>Produits des at-<br/>eliers mécaniques</i> |      |      | Muut metalliteol-<br>lisuustuotteet<br>Produktur av öv-<br>rig metallindustri<br><i>Autres ouvrages en<br/>métaux</i> |      |      |
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 |
| I                         | 63   | 53   | 71   | 86   | 86   | 101  | 87  | 87   | 96   | 78   | 91   | 98   | 114  | 106  | 106  | 126   | 124  | 148  |
| II                        | 62   | 53   | 72   | 85   | 86   | 102  | 87  | 87   | 100  | 78   | 92   | 98   | 114  | 106  | 109  | 126   | 125  | 164  |
| III                       | 61   | 52   |      | 82   | 87   |      | 86  | 88   |      | 78   | 92   |      | 115  | 106  |      | 126   | 125  |      |
| IV                        | 60   | 53   |      | 84   | 89   |      | 86  | 88   |      | 79   | 90   |      | 114  | 106  |      | 122   | 122  |      |
| V                         | 60   | 53   |      | 87   | 89   |      | 88  | 88   |      | 84   | 86   |      | 114  | 106  |      | 122   | 120  |      |
| VI                        | 59   | 53   |      | 87   | 89   |      | 86  | 88   |      | 84   | 81   |      | 114  | 106  |      | 122   | 119  |      |
| VII                       | 56   | 56   |      | 88   | 91   |      | 86  | 88   |      | 83   | 81   |      | 106  | 106  |      | 120   | 121  |      |
| VIII                      | 53   | 57   |      | 85   | 88   |      | 86  | 89   |      | 83   | 82   |      | 106  | 106  |      | 120   | 124  |      |
| IX                        | 53   | 57   |      | 84   | 88   |      | 86  | 90   |      | 85   | 84   |      | 106  | 105  |      | 120   | 123  |      |
| X                         | 55   | 61   |      | 86   | 90   |      | 86  | 91   |      | 89   | 85   |      | 107  | 103  |      | 123   | 125  |      |
| XI                        | 53   | 63   |      | 88   | 93   |      | 87  | 93   |      | 89   | 88   |      | 106  | 105  |      | 124   | 128  |      |
| XII                       | 53   | 64   |      | 87   | 97   |      | 87  | 94   |      | 89   | 93   |      | 106  | 105  |      | 122   | 142  |      |
| I—XII                     | 57   | 56   |      | 86   | 89   |      | 87  | 89   |      | 83   | 87   |      | 110  | 106  |      | 123   | 125  |      |

  

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Tärkeimmät tuontitavarat — De viktigaste import-<br>varorna — Dont. |      |      |   |      |      |   |      |      |                                |      |      |  |      |      |   |      |      |
|---------------------------|---|------|------|---|------|------|---|------|------|--------------------------------|------|------|--|------|------|---|------|------|
|                           | Kuljetusneuvot<br>Transportmedel<br><i>Moyens de<br/>transport</i>  |      |      | Kivihiilet ja koks<br>Stenkol och koks<br><i>Houilles et coke</i> |      |      | Terva- ja kumi-<br>tuotteet<br>Tjär- och gummi-<br>produktur<br><i>Produits de goud-<br/>ron et de caoutchouc</i> |      |      | Öljyt — Oljor<br><i>Huiles</i> |      |      | Väriaineet ja värit<br>Färgämnen och<br>färger<br><i>Couleurs et<br/>matières colorantes</i> |      |      | Kemialliset<br>raaka-aineet<br>Kemiska råämnen<br><i>Produits<br/>chimiques</i> |      |      |
|                           | 1935  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                           | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 |
| I                         | 125   | 126  | 123  | 101   | 117  | 132  | 68  | 72   | 71   | 55                             | 57   | 61   | 92   | 93   | 98   | 95  | 93   | 97   |
| II                        | 126   | 125  | 123  | 100   | 113  | 137  | 68  | 74   | 71   | 56                             | 57   | 62   | 88   | 92   | 102  | 95  | 93   | 97   |
| III                       | 128   | 125  |      | 99  | 108  |      | 68  | 72   |      | 58                             | 56   |      | 90   | 92   |      | 94  | 93   |      |
| IV                        | 127   | 124  |      | 98  | 108  |      | 68  | 73   |      | 56                             | 57   |      | 90   | 92   |      | 94  | 93   |      |
| V                         | 127   | 124  |      | 96  | 111  |      | 68  | 73   |      | 56                             | 56   |      | 90   | 92   |      | 94  | 93   |      |
| VI                        | 126   | 123  |      | 96  | 111  |      | 67  | 73   |      | 55                             | 55   |      | 92   | 92   |      | 94  | 93   |      |
| VII                       | 125   | 123  |      | 95  | 111  |      | 70  | 70   |      | 55                             | 55   |      | 92   | 92   |      | 93  | 93   |      |
| VIII                      | 125   | 123  |      | 97  | 112  |      | 70  | 70   |      | 54                             | 55   |      | 92   | 92   |      | 93  | 93   |      |
| IX                        | 126   | 123  |      | 96  | 115  |      | 69  | 70   |      | 53                             | 55   |      | 92   | 92   |      | 94  | 93   |      |
| X                         | 126   | 122  |      | 106   | 117  |      | 70  | 69   |      | 56                             | 56   |      | 93   | 92   |      | 94  | 94   |      |
| XI                        | 126   | 122  |      | 109   | 121  |      | 70  | 69   |      | 57                             | 57   |      | 93   | 92   |      | 94  | 96   |      |
| XII                       | 126   | 122  |      | 128   | 125  |      | 72  | 70   |      | 57                             | 57   |      | 93   | 93   |      | 94  | 96   |      |
| I—XII                     | 126   | 124  |      | 102   | 114  |      | 69  | 71   |      | 56                             | 56   |      | 91   | 92   |      | 94  | 94   |      |

  

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Tärkeimmät tuontitavarat — De viktigaste exportvarorna — Dont. |      |      |   |      |      |   |      |      |  |      |      |   |      |      |                                  |      |      |
|---------------------------|--|------|------|---|------|------|---|------|------|--|------|------|---|------|------|----------------------------------|------|------|
|                           | varorna — Dont   |      |      | III. Vientitavarain<br>(fob) yleisindeksi |      |      | Eläimistä saadut<br>elintarvikkeet<br>Animaliska<br>livsmedel<br><i>Denrées alimen-<br/>taires animales</i> |      |      | Puutavarat<br>Trävaror<br><i>Produits de<br/>l'industrie de bois</i> |      |      | Puuvanuke, pahvi,<br>selluloosa ja paperi<br>Trämassa, papp,<br>cellulosa o. papper<br><i>Pâte de bois, carton,<br/>cellulose et papier</i> |      |      | Vuodatt<br>Hudar<br><i>Peaux</i> |      |      |
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935                                      | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                             | 1936 | 1937 |
| I                         | 88   | 102  | 104  | 77  | 77   | 105  | 70  | 75   | 71   | 89   | 86   | 124  | 59  | 61   | 79   | 76                               | 111  | 129  |
| II                        | 89   | 102  | 104  | 77  | 78   | 111  | 70  | 77   | 73   | 89   | 87   | 133  | 60  | 61   | 82   | 75                               | 107  | 122  |
| III                       | 90   | 103  |      | 76  | 79   |      | 65  | 73   |      | 87   | 88   |      | 60  | 62   |      | 76                               | 107  |      |
| IV                        | 90   | 103  |      | 74  | 79   |      | 63  | 66   |      | 84   | 89   |      | 60  | 64   |      | 78                               | 108  |      |
| V                         | 90   | 103  |      | 73  | 80   |      | 61  | 67   |      | 82   | 91   |      | 59  | 64   |      | 86                               | 102  |      |
| VI                        | 90   | 103  |      | 72  | 82   |      | 63  | 71   |      | 81   | 94   |      | 59  | 64   |      | 89                               | 99   |      |
| VII                       | 90   | 99   |      | 72  | 85   |      | 66  | 74   |      | 81   | 98   |      | 59  | 65   |      | 88                               | 103  |      |
| VIII                      | 86   | 94   |      | 72  | 88   |      | 68  | 75   |      | 80   | 102  |      | 58  | 66   |      | 90                               | 108  |      |
| IX                        | 92   | 97   |      | 73  | 92   |      | 74  | 75   |      | 80   | 108  |      | 58  | 67   |      | 101                              | 114  |      |
| X                         | 96   | 98   |      | 74  | 93   |      | 80  | 73   |      | 79   | 111  |      | 59  | 67   |      | 113                              | 115  |      |
| XI                        | 97   | 98   |      | 75  | 95   |      | 80  | 73   |      | 81   | 113  |      | 59  | 69   |      | 108                              | 122  |      |
| XII                       | 100  | 102  |      | 77  | 100  |      | 80  | 70   |      | 86   | 119  |      | 60  | 74   |      | 106                              | 128  |      |
| I—XII                     | 92   | 100  |      | 74  | 86   |      | 70  | 72   |      | 83   | 99   |      | 59  | 65   |      | 91                               | 110  |      |

29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja.<sup>1)</sup> — Detaljhandelspriser för livsmedel.<sup>1)</sup> — Prix de détail.<sup>1)</sup>

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Maito, kuorimatton<br>Mjöljk, oskummad<br>Lait non écrémé |       |       | Meijerivoi<br>Mejerismör<br>Beurre, 1 choix  |        |        | Margariini<br>Margarin<br>Margarine |        |        | Paistinrasva<br>Stekfett<br>Friture |        |        | Juusto,<br>kokorasvainen<br>Ost, helfet<br>Fromage, gras |        |        |
|---------------------------|---|-------|-------|--|--------|--------|-------------------------------------|--------|--------|-------------------------------------|--------|--------|--|--------|--------|
|                           | 1935  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936   | 1937   | 1935                                | 1936   | 1937   | 1935                                | 1936   | 1937   | 1935   | 1936   | 1937   |
|                           | Markkaa litralta<br>Mark per liter<br>Marcs par litre     |       |       | Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg |        |        |                                     |        |        |                                     |        |        |  |        |        |
| I ....                    | 1: 60   | 1: 62 | 1: 57 | 25: 53                                       | 25: 46 | 26: 14 | 14: 35                              | 14: 45 | 15: 89 | 16: 05                              | 15: 98 | 16: 10 | 19: 86   | 20: 59 | 21: 73 |
| II ....                   | 1: 53   | 1: 59 | 1: 59 | 24: 56                                       | 26: 29 | 27: 42 | 14: 20                              | 14: 49 | 16: 12 | 16: 24                              | 15: 92 | 16: 37 | 19: 76   | 20: 63 | 22: 06 |
| III ....                  | 1: 51   | 1: 57 |       | 23: 16                                       | 25: 62 |        | 14: 21                              | 14: 37 |        | 16: 31                              | 15: 86 |        | 19: 59   | 20: 75 |        |
| IV ....                   | 1: 49   | 1: 51 |       | 23: 41                                       | 23: 83 |        | 14: 60                              | 14: 19 |        | 16: 19                              | 15: 73 |        | 19: 57   | 20: 95 |        |
| V ....                    | 1: 47   | 1: 49 |       | 22: 66                                       | 23: 70 |        | 14: 80                              | 14: 08 |        | 16: 14                              | 15: 67 |        | 19: 64   | 20: 90 |        |
| VI ....                   | 1: 46   | 1: 48 |       | 24: 09                                       | 24: 88 |        | 14: 87                              | 14: 09 |        | 16: 19                              | 15: 63 |        | 19: 76   | 21: 02 |        |
| VII ....                  | 1: 52   | 1: 48 |       | 25: 43                                       | 25: 43 |        | 14: 94                              | 14: 07 |        | 16: 26                              | 15: 62 |        | 19: 83   | 21: 09 |        |
| VIII ....                 | 1: 59   | 1: 55 |       | 26: 62                                       | 25: 72 |        | 14: 99                              | 14: 09 |        | 16: 31                              | 15: 65 |        | 19: 98   | 21: 21 |        |
| IX ....                   | 1: 60   | 1: 56 |       | 27: 52                                       | 25: 79 |        | 14: 96                              | 14: 12 |        | 16: 41                              | 15: 67 |        | 20: 03   | 21: 30 |        |
| X ....                    | 1: 67   | 1: 59 |       | 28: 82                                       | 25: 84 |        | 15: 68                              | 14: 07 |        | 16: 85                              | 15: 52 |        | 20: 33   | 21: 30 |        |
| XI ....                   | 1: 69   | 1: 61 |       | 28: 22                                       | 25: 95 |        | 15: 14                              | 13: 96 |        | 16: 84                              | 15: 37 |        | 20: 66   | 21: 37 |        |
| XII ....                  | 1: 68   | 1: 61 |       | 27: 64                                       | 26: 10 |        | 15: 24                              | 13: 92 |        | 16: 82                              | 15: 41 |        | 20: 76   | 21: 47 |        |
| I—XII                     | 1: 57   | 1: 56 |       | 25: 64                                       | 25: 38 |        | 14: 83                              | 14: 16 |        | 16: 38                              | 15: 67 |        | 19: 98   | 21: 05 |        |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Munat — Ägg<br>Oeufs                                   |        |        | Perunat<br>Potatis<br>Pommes de terre                        |       |       | Herneet, kuivatut<br>Ärter, torkade<br>Pois, séchés |       |       | Vehnäjauhot, ulkom.<br>paras laji — Vetemjöl,<br>utl., prima vara<br>Farine de froment,<br>importée, 1 choix |       |       | Ruisjauhot<br>Rågmjöl<br>Farine de seigle |       |       |
|---------------------------|--|--------|--------|--|-------|-------|---|-------|-------|--|-------|-------|---|-------|-------|
|                           | 1935   | 1936   | 1937   | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935                                      | 1936  | 1937  |
|                           | Markkaa tiulta<br>Mark per tjog<br>Marcs par 20 pièces |        |        | Markkaa 5 litralta<br>Mark per 5 liter<br>Marcs par 5 litres |       |       | Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg        |       |       |  |       |       |   |       |       |
| I ....                    | 17: 71   | 20: 72 | 16: 16 | 2: 66  | 2: 74 | 2: 69 | 5: 27   | 5: 13 | 5: 01 | 5: 42  | 5: 59 | 6: 15 | 2: 67                                     | 2: 69 | 3: 08 |
| II ....                   | 15: 39   | 18: 90 | 15: 97 | 2: 75  | 2: 87 | 2: 84 | 5: 23   | 5: 17 | 5: —  | 5: 39  | 5: 59 | 6: 34 | 2: 66                                     | 2: 69 | 3: 32 |
| III ....                  | 15: 25   | 18: 45 |        | 2: 85  | 3: 04 |       | 5: 27   | 5: 19 |       | 5: 40  | 5: 57 |       | 2: 65                                     | 2: 68 |       |
| IV ....                   | 13: 58   | 15: 83 |        | 2: 91  | 3: 10 |       | 5: 25   | 5: 09 |       | 5: 41  | 5: 56 |       | 2: 66                                     | 2: 68 |       |
| V ....                    | 11: 83   | 13: 20 |        | 2: 91  | 3: 10 |       | 5: 22   | 5: 03 |       | 5: 43  | 5: 55 |       | 2: 66                                     | 2: 70 |       |
| VI ....                   | 12: 02   | 12: 57 |        | 3: 03  | 3: 01 |       | 5: 23   | 5: 04 |       | 5: 45  | 5: 53 |       | 2: 67                                     | 2: 70 |       |
| VII ....                  | 13: 01   | 13: 92 |        | 3: 08  | 2: 92 |       | 5: 22   | 5: 00 |       | 5: 45  | 5: 53 |       | 2: 67                                     | 2: 71 |       |
| VIII ....                 | 15: 60   | 15: 35 |        | 3: 21  | 2: 56 |       | 5: 20   | 4: 97 |       | 5: 44  | 5: 57 |       | 2: 69                                     | 2: 70 |       |
| IX ....                   | 16: 86   | 15: 17 |        | 2: 74  | 2: 63 |       | 5: 18   | 5: 03 |       | 5: 45  | 5: 61 |       | 2: 66                                     | 2: 71 |       |
| X ....                    | 18: 67   | 18: 25 |        | 2: 58  | 2: 48 |       | 5: 21   | 4: 97 |       | 5: 62  | 5: 73 |       | 2: 69                                     | 2: 77 |       |
| XI ....                   | 21: 43   | 21: 19 |        | 2: 60  | 2: 54 |       | 5: 23   | 4: 94 |       | 5: 66  | 5: 78 |       | 2: 70                                     | 2: 91 |       |
| XII ....                  | 21: 89   | 19: 15 |        | 2: 67  | 2: 60 |       | 5: 21   | 4: 96 |       | 5: 65  | 5: 81 |       | 2: 69                                     | 2: 95 |       |
| I—XII                     | 16: 10   | 16: 89 |        | 2: 84  | 2: 81 |       | 5: 23   | 5: 04 |       | 5: 48  | 5: 62 |       | 2: 67                                     | 2: 74 |       |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kaurasuurimot, litistetyt<br>Havregryn, manglade<br>Gruau d'avoine calandré |       |       | Riisisuurimot<br>Risgryn<br>Gruau de riz |       |       | Ruisleipä, pehmeä<br>Rågröd, mjukt<br>Pain de seigle,<br>1 choix |       |       | Ruisleipä, kova (näkki-<br>leipä)<br>Rågröd, hårt (spisbröd)<br>Pain cussant |       |       | Naudanliha, tuore<br>(hemmiliha)<br>Nötkött, färskt<br>(soppkött)<br>Boeuf à bouillir |       |       |
|---------------------------|---|-------|-------|--|-------|-------|--|-------|-------|--|-------|-------|---|-------|-------|
|                           | 1935  | 1936  | 1937  | 1935                                     | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  |
|                           | Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg                                |       |       |  |       |       |  |       |       |  |       |       |   |       |       |
| I ....                    | 3: 87   | 4: 11 | 4: 37 | 6: 18                                    | 6: 28 | 6: 41 | 3: 41  | 3: 43 | 3: 62 | 6: 65  | 6: 68 | 6: 84 | 7: 55   | 7: 91 | 8: 63 |
| II ....                   | 3: 86   | 4: 11 | 4: 48 | 6: 21                                    | 6: 29 | 6: 47 | 3: 39  | 3: 43 | 3: 83 | 6: 63  | 6: 69 | 7: 02 | 7: 81   | 8: 02 | 8: 67 |
| III ....                  | 3: 84   | 4: 12 |       | 6: 20                                    | 6: 30 |       | 3: 40  | 3: 44 |       | 6: 64  | 6: 70 |       | 7: 92   | 8: 30 |       |
| IV ....                   | 3: 83   | 4: 12 |       | 6: 21                                    | 6: 30 |       | 3: 40  | 3: 45 |       | 6: 63  | 6: 70 |       | 7: 98   | 8: 33 |       |
| V ....                    | 3: 83   | 4: 13 |       | 6: 22                                    | 6: 28 |       | 3: 41  | 3: 45 |       | 6: 64  | 6: 70 |       | 8: 04   | 8: 40 |       |
| VI ....                   | 3: 82   | 4: 13 |       | 6: 21                                    | 6: 28 |       | 3: 41  | 3: 44 |       | 6: 64  | 6: 71 |       | 8: 16   | 8: 45 |       |
| VII ....                  | 3: 83   | 4: 14 |       | 6: 23                                    | 6: 27 |       | 3: 41  | 3: 45 |       | 6: 65  | 6: 70 |       | 8: 39   | 8: 81 |       |
| VIII ....                 | 3: 82   | 4: 14 |       | 6: 22                                    | 6: 26 |       | 3: 41  | 3: 46 |       | 6: 66  | 6: 69 |       | 8: 60   | 8: 88 |       |
| IX ....                   | 3: 80   | 4: 15 |       | 6: 24                                    | 6: 29 |       | 3: 41  | 3: 48 |       | 6: 63  | 6: 71 |       | 8: 38   | 8: 71 |       |
| X ....                    | 3: 93   | 4: 15 |       | 6: 26                                    | 6: 30 |       | 3: 42  | 3: 49 |       | 6: 68  | 6: 77 |       | 8: 14   | 8: 52 |       |
| XI ....                   | 4: 04   | 4: 19 |       | 6: 28                                    | 6: 32 |       | 3: 43  | 3: 50 |       | 6: 67  | 6: 77 |       | 7: 84   | 8: 35 |       |
| XII ....                  | 4: 04   | 4: 24 |       | 6: 30                                    | 6: 31 |       | 3: 44  | 3: 53 |       | 6: 67  | 6: 77 |       | 7: 81   | 8: 37 |       |
| I—XII                     | 3: 88   | 4: 14 |       | 6: 23                                    | 6: 29 |       | 3: 41  | 3: 46 |       | 6: 65  | 6: 72 |       | 8: 05   | 8: 42 |       |

<sup>1)</sup> Luvut ovat vähittäiskaupan keskihintoja, vv. 1935—36 ja 1937 36 paikkakunnan hintatietojen mukaan. — Siffrorna äro genom-  
snittspris för minuthandeln enligt prisuppgifter, åren 1935—36 och 1937 från 36 orter. — Des données alimentaires d'après les données de 36  
localités en 1935, 1936 et 1937.

## 29. Elintarvikkeiden vähittäiskauppahintoja (jatk.). — Detaljhandelspriser för livsmedel (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois                    | Lampaaniha,<br>tuore, paisti<br>Fårkött, färskt, stek<br>Mouton à rôti |        |        | Sianliha, suolattu<br>Fläsk, saltat<br>Porc, salé |        |        | Silakka, tuore<br>Strömming, färsk<br>Harengs ball. frais |       |       | Silakka, suolattu<br>Strömming, saltad<br>Harengs ball. salés |       |       | Silli, suolattu<br>Sill, saltad<br>Harengs, salés |       |       |
|--|--|--------|--------|---|--------|--------|---|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|
|  | 1935   | 1936   | 1937   | 1935  | 1936   | 1937   | 1935  | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  |
| Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg |  |        |        |   |        |        |   |       |       |   |       |       |   |       |       |
| I  | 11: 88   | 12: 03 | 12: 65 | 12: 77  | 12: 95 | 14: 27 | 4: 87   | 4: 30 | 4: 06 | 3: 66   | 3: 97 | 3: 79 | 6: 98   | 7: 10 | 7: 36 |
| II   | 12: 18   | 12: 42 | 13: 15 | 12: 73  | 12: 96 | 15: 24 | 4: 18   | 4: 52 | 3: 81 | 3: 65   | 3: 98 | 3: 82 | 6: 97   | 7: 12 | 7: 45 |
| III  | 12: 37   | 12: 87 |        | 12: 61  | 13: 20 |        | 3: 59   | 3: 64 |       | 3: 69   | 3: 98 |       | 6: 94   | 7: 14 |       |
| IV   | 12: 59   | 13: 12 |        | 12: 66  | 13: 41 |        | 3: 86   | 3: 98 |       | 3: 71   | 3: 88 |       | 6: 94   | 7: 17 |       |
| V  | 12: 73   | 12: 92 |        | 12: 58  | 12: 92 |        | 2: 95   | 2: 63 |       | 3: 67   | 3: 64 |       | 6: 99   | 7: 16 |       |
| VI   | 12: 66   | 12: 83 |        | 12: 49  | 13: 07 |        | 2: 33   | 2: 14 |       | 3: 59   | 3: 55 |       | 6: 98   | 7: 15 |       |
| VII  | 12: 79   | 13: 07 |        | 12: 66  | 13: 31 |        | 2: 74   | 2: 69 |       | 3: 54   | 3: 57 |       | 7: —  | 7: 14 |       |
| VIII   | 12: 74   | 13: 08 |        | 12: 95  | 13: 69 |        | 3: 18   | 3: 33 |       | 3: 49   | 3: 54 |       | 6: 98   | 7: 07 |       |
| IX   | 12: 32   | 12: 66 |        | 13: 05  | 13: 79 |        | 3: 51   | 3: 56 |       | 3: 56   | 3: 64 |       | 7: 01   | 7: 09 |       |
| X  | 11: 88   | 11: 90 |        | 12: 98  | 13: 66 |        | 3: 63   | 3: 66 |       | 3: 77   | 3: 81 |       | 7: 06   | 7: 15 |       |
| XI   | 11: 55   | 11: 85 |        | 12: 79  | 13: 64 |        | 3: 52   | 3: 38 |       | 3: 86   | 3: 81 |       | 7: 07   | 7: 16 |       |
| XII  | 11: 73   | 12: 17 |        | 12: 81  | 13: 92 |        | 3: 64   | 3: 52 |       | 3: 87   | 3: 79 |       | 7: 09   | 7: 20 |       |
| I—XII  | 12: 29   | 12: 58 |        | 12: 76  | 13: 38 |        | 3: 50   | 3: 45 |       | 3: 67   | 3: 76 |       | 7: 00   | 7: 14 |       |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois                    | Kahvi, paahta-<br>maton<br>Kaffe, obránt<br>Café, non torréfié |        |        | Palasokeri<br>Bitsocker<br>Sucre en morceaux |       |       | Koivuhalat,<br>kotlinajettuina<br>Björkved, hemkörd<br>Bois de chauffage                               |         |         | Paloöljy<br>Petroleum<br>Pétrole                      |       |       | Savukkeet<br>Cigaretter<br>Cigarettes                 |       |       |
|--|--|--------|--------|--|-------|-------|--|---------|---------|---|-------|-------|---|-------|-------|
|  | 1935   | 1936   | 1937   | 1935   | 1936  | 1937  | 1935   | 1936    | 1937    | 1935  | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  |
| Markkaa kilolta — Mark per kg — Marcs par kg |  |        |        |  |       |       |  |         |         |   |       |       |   |       |       |
|  |  |        |        |  |       |       | Markkaa sylettä (4 m <sup>3</sup> )<br>Mark per famn (4 m <sup>3</sup> )<br>Marcs par 4 m <sup>3</sup> |         |         | Markkaa litralta<br>Mark per liter<br>Marcs par litre |       |       | Markkaa laatikolta<br>Mark per ask<br>Marcs par boîte |       |       |
| I  | 29: 45   | 25: 18 | 25: 26 | 9: 02  | 8: 46 | 8: 34 | 206: 26  | 220: 67 | 268: 68 | 1: 61   | 1: 67 | 1: 67 | 4: 15   | 4: 15 | 4: 30 |
| II   | 29: 10   | 25: 17 | 25: 35 | 8: 98  | 8: 47 | 8: 39 | 208: 28  | 229: 68 | 274: 70 | 1: 61   | 1: 68 | 1: 66 | 4: 15   | 4: 15 |       |
| III  | 29: 14   | 25: 07 |        | 8: 95  | 8: 29 |       | 209: 59  | 241: 84 |         | 1: 61   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 15 |       |
| IV   | 28: 94   | 24: 91 |        | 8: 95  | 8: 26 |       | 210: 01  | 242: 72 |         | 1: 63   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 15 |       |
| V  | 28: 69   | 24: 88 |        | 8: 96  | 8: 24 |       | 206: 87  | 240: 51 |         | 1: 63   | 1: 66 |       | 4: 15   | 4: 15 |       |
| VI   | 28: 59   | 24: 82 |        | 9: 11  | 8: 22 |       | 207: 71  | 239: 43 |         | 1: 64   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 25 |       |
| VII  | 28: 55   | 24: 82 |        | 9: 13  | 8: 21 |       | 207: 46  | 239: 12 |         | 1: 65   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 29 |       |
| VIII   | 28: 51   | 24: 73 |        | 9: 15  | 8: 21 |       | 208: 59  | 243: —  |         | 1: 63   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 30 |       |
| IX   | 28: 44   | 24: 81 |        | 9: 16  | 8: 21 |       | 209: 87  | 245: 40 |         | 1: 64   | 1: 65 |       | 4: 15   | 4: 30 |       |
| X  | 28: 41   | 24: 86 |        | 9: 31  | 8: 21 |       | 212: 32  | 254: 08 |         | 1: 66   | 1: 66 |       | 4: 15   | 4: 30 |       |
| XI   | 28: 36   | 25: 12 |        | 9: 31  | 8: 20 |       | 214: 69  | 259: 79 |         | 1: 67   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 30 |       |
| XII  | 28: 30   | 25: 20 |        | 9: 30  | 8: 21 |       | 217: 96  | 261: 43 |         | 1: 66   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 30 |       |
| I—XII  | 28: 71   | 24: 96 |        | 9: 11  | 8: 27 |       | 209: 97  | 243: 14 |         | 1: 64   | 1: 67 |       | 4: 15   | 4: 23 |       |

30. Elinkustannusindeksi.<sup>1)</sup> — Levnadskostnadsindex.<sup>1)</sup> — Nombres-indices du coût de la vie.<sup>1)</sup>

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kaikki<br>elinkustan-<br>nuskeset<br>Totalindex<br>Indices<br>totale |      | Siitä: — Därav: — Dont:       |      |                              |      |  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
|---------------------------|--|------|-------------------------------|------|------------------------------|------|--|------|-----------------------------------|------|----------------------------|------|---|------|
|                           |  |      | Ravinto<br>Föda<br>Nourriture |      | Asunto<br>Bostad<br>Logement |      | Valo ja lämpö<br>Ljus och värme<br>Éclairage et<br>chauffage |      | Vaatetus<br>Beklädnad<br>Vêtement |      | Verot<br>Skatter<br>Impôts |      | Muut menot<br>Övriga utgifter<br>Autres |      |
|                           | 1936   | 1937 | 1936                          | 1937 | 1936                         | 1937 | 1936   | 1937 | 1936                              | 1937 | 1936                       | 1937 | 1936                                    | 1937 |
| I                         | 100  | 102  | 100                           | 102  | 100                          | 104  | 103  | 120  | 100                               | 101  | 95                         | 97   | 101                                     | 101  |
| II                        |  |      | 100                           | 105  |                              |      | 106  | 122  |                                   |      |                            |      |   |      |
| III                       |  |      | 100                           |      |                              |      | 109  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| IV                        | 99   |      | 98                            |      | 100                          |      | 109  |      | 100                               |      | 95                         |      | 101                                     |      |
| V                         |  |      | 96                            |      |                              |      | 109  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| VI                        |  |      | 97                            |      |                              |      | 108  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| VII                       | 99   |      | 98                            |      | 100                          |      | 108  |      | 100                               |      | 95                         |      | 101                                     |      |
| VIII                      |  |      | 100                           |      |                              |      | 110  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| IX                        |  |      | 99                            |      |                              |      | 110  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| X                         | 101  |      | 100                           |      | 104                          |      | 113  |      | 100                               |      | 95                         |      | 101                                     |      |
| XI                        |  |      | 101                           |      |                              |      | 115  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| XII                       |  |      | 101                           |      |                              |      | 116  |      |                                   |      |                            |      |   |      |
| I—XII                     | 100  |      | 99                            |      | 101                          |      | 110  |      | 100                               |      | 95                         |      | 101                                     |      |

<sup>1)</sup> V. 1935 = 100. — År 1935 = 100. — Année 1935 = 100.

**31. Julkiset työnvälitystoimistot.**  
**De offentliga arbetsförmedlingsanstalterna.**  
*Bureaux de placement publics.*

**32. Työnseisaukset.**  
**Arbetsinställelser.**  
*Arrêts du travail.*

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | Työnhakemuksia<br>Arbetsansökningar<br><i>Demandes de travail</i> |         |        | Tarjottuja paikkoja<br>Lediga platser<br><i>Offres de travail</i> |        |        | Työnhakijoita kuu-<br>kauden lopussa <sup>1)</sup><br>Arbetsökande vid<br>månadens slut <sup>1)</sup><br><i>Personnes cher-<br/>chant du travail <sup>1)</sup></i> |        |       | Alkaneita työn-<br>seisauksia<br>Påbegynta ar-<br>betsinställelser<br><i>Arrêts du travail<br/>commencés</i> |      |      | Niiden koskemia<br>työnantajia<br>Av dem berörda<br>arbetsgivare<br><i>Patrons atteints</i> |      |      | Niiden koskemia<br>työläisiä<br>Av dem berörda<br>arbetare<br><i>Ouvriers atteints</i> |       |      |
|--------------------------------|---|---------|--------|---|--------|--------|--|--------|-------|--|------|------|---|------|------|--|-------|------|
|                                | 1935  | 1936    | 1937   | 1935  | 1936   | 1937   | 1935   | 1936   | 1937  | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937 |
| I                              | 24 949  | 21 422  | 16 085 | 7 050   | 6 698  | 5 645  | 12 479   | 10 117 | 6 805 | 2  | —    | 1    | 3   | —    | 1    | 208  | —     | 13   |
| II                             | 10 706  | 9 653   | 9 957  | 5 230   | 6 880  | 5 517  | 11 280   | 8 257  | 5 383 | 1  | —    | 2    | 1   | —    | 5    | 15   | —     | 562  |
| III                            | 10 547  | 9 062   |        | 6 094   | 6 122  |        | 9 780  | 6 687  |       | 4  | 2    |      | 42  | 8    |      | 473  | 50    |      |
| IV                             | 9 500   | 8 809   |        | 5 851   | 6 239  |        | 8 369  | 5 836  |       | 5  | 1    |      | 242   | 2    |      | 951  | 6     |      |
| V                              | 9 908   | 7 649   |        | 6 782   | 6 805  |        | 5 804  | 2 795  |       | 5  | 9    |      | 32  | 61   |      | 238  | 852   |      |
| VI                             | 7 699   | 6 525   |        | 5 685   | 5 558  |        | 3 948  | 1 877  |       | 1  | 2    |      | 1   | 46   |      | 150  | 449   |      |
| VII                            | 6 343   | 5 798   |        | 4 417   | 4 263  |        | 3 122  | 2 129  |       | 2  | 4    |      | 11  | 57   |      | 133  | 454   |      |
| VIII                           | 7 837   | 6 371   |        | 4 909   | 5 094  |        | 4 003  | 2 431  |       | 1  | 4    |      | 1   | 35   |      | 51   | 377   |      |
| IX                             | 8 981   | 9 099   |        | 5 780   | 6 365  |        | 4 055  | 3 086  |       | 1  | —    |      | 6   | —    |      | 20   | —     |      |
| X                              | 10 990  | 10 114  |        | 5 054   | 5 799  |        | 6 446  | 4 594  |       | —  | 3    |      | —   | 42   |      | —  | 514   |      |
| XI                             | 11 841  | 9 592   |        | 5 304   | 5 753  |        | 8 538  | 5 348  |       | —  | —    |      | —   | —    |      | —  | —     |      |
| XII                            | 9 716   | 8 474   |        | 4 785   | 5 553  |        | 7 427  | 4 398  |       | 1  | —    |      | 1   | —    |      | 35   | —     |      |
| I—XII                          | 129 017   | 112 568 |        | 66 941  | 71 129 |        |  |        |       | 23   | 25   |      | 340   | 251  |      | 2 274  | 2 702 |      |
| I—II                           | 35 655  | 31 075  | 26 042 | 12 280  | 13 578 | 11 162 |  |        |       | 3  | —    | 3    | 4   | —    | 6    | 223  | —     | 575  |

<sup>1)</sup> Työnhakijoita työnvälitystoimistoissa kuukauden viimeisenä lauantaina. — Vid arbetsförmedlingsanstalterna registrerade arbets-  
sökande den sista lördagen i månaden. — *Nombre des personnes cherchant du travail dans les bureaux de placement à la fin du mois.*

**33. Ilmoitetut kulkutautitapaukset. — Anmälda fall av epidemiska sjukdomar.**  
*Maladies épidémiques.*

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | Isorokko<br>Smittkoppor<br><i>Variola</i> |      |      | Toisinto- ja pilkku-<br>kuume<br>Typhus recurrens<br>och fläcktyfus<br><i>Typhus recurrens<br/>et exanthematicus</i> |      |      | Lavantauti<br>Tyfus<br><i>Typhus<br/>abdominalis</i> |      |      | Paratyyfus<br>Paratyfus<br><i>Paratyphus</i> |      |      | Luomatauti<br>Undulantfeber<br><i>Febris undulans</i> |      |      | Punatauti<br>Rödsot<br><i>Dysenteria</i> |      |      |
|--------------------------------|---|------|------|--|------|------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|--|------|------|
|                                | 1935                                      | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                                     | 1936 | 1937 |
| I                              | —   | —    | 1    | —  | —    | —    | 39   | 9    | 61   | 97   | 23   | 10   | 3   | 1    | —    | —  | —    | 3    |
| II                             | —   | —    | 1    | —  | —    | —    | 15   | 17   | 22   | 50   | 20   | 9    | 3   | 1    | —    | —  | —    | 3    |
| III                            | —   | —    | —    | —  | 5    | —    | 19   | 13   | —    | 17   | 7    | —    | 1   | 2    | —    | 1  | 4    | —    |
| IV                             | 1   | —    | —    | —  | 112  | —    | 11   | 15   | —    | 34   | 8    | —    | 1   | 1    | —    | 1  | 2    | —    |
| V                              | —   | —    | —    | —  | 10   | —    | 34   | 16   | —    | 57   | 87   | —    | 1   | 6    | —    | —  | —    | —    |
| VI                             | 1   | 1    | —    | —  | —    | —    | 28   | 19   | —    | 26   | 42   | —    | 1   | 3    | —    | —  | 1    | —    |
| VII                            | —   | 34   | —    | —  | —    | —    | 29   | 28   | —    | 100  | 126  | —    | 2   | 7    | —    | 3  | 13   | —    |
| VIII                           | —   | 2    | —    | —  | —    | —    | 43   | 33   | —    | 66   | 199  | —    | 1   | 1    | —    | 3  | 12   | —    |
| IX                             | —   | —    | —    | —  | 1    | —    | 37   | 57   | —    | 52   | 76   | —    | —   | —    | —    | —  | —    | —    |
| X                              | —   | —    | —    | —  | —    | —    | 30   | 46   | —    | 71   | 100  | —    | 1   | 1    | —    | 2  | 1    | —    |
| XI                             | —   | —    | —    | —  | —    | —    | 19   | 27   | —    | 87   | 38   | —    | 5   | 1    | —    | —  | 1    | —    |
| XII                            | —   | 1    | —    | —  | —    | —    | 17   | 42   | —    | 27   | 16   | —    | —   | 1    | —    | —  | 15   | —    |
| I—XII                          | 2   | 38   | 2    | —  | 128  | —    | 321  | 322  | —    | 684  | 742  | —    | 19  | 25   | —    | 10                                       | 52   | —    |
| I—II                           | —   | —    | 2    | —  | —    | —    | 54   | 26   | 83   | 147  | 43   | 19   | 6   | 2    | —    | —  | 3    | 3    |

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | Tulirokko<br>Scharlakansfeber<br><i>Scarlatina</i> |        |       | Kurkkumätä<br>Difteri<br><i>Diphtheria</i> |       |      | Lapsihalvaus<br>Barnförslämning<br><i>Poliomyelitis<br/>anterior acuta</i> |      |      | Unitauti<br>Sömnssjuka<br><i>Encephalitis<br/>lethargica</i> |      |      | Influenssa<br>Influenza |        |       |
|--------------------------------|--|--------|-------|--|-------|------|--|------|------|--|------|------|-------------------------|--------|-------|
|                                | 1935   | 1936   | 1937  | 1935                                       | 1936  | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935                    | 1936   | 1937  |
| I                              | 405  | 759    | 1 181 | 461  | 467   | 515  | 9  | 8    | —    | —  | —    | —    | 3 181                   | 2 852  | 3 018 |
| II                             | 421  | 905    | 1 319 | 318  | 358   | 427  | 9  | 4    | 9    | —  | —    | —    | 4 639                   | 4 272  | 5 368 |
| III                            | 520  | 925    | —     | 299  | 246   | —    | 14   | 2    | —    | —  | —    | —    | 5 566                   | 34 151 | —     |
| IV                             | 560  | 1 096  | —     | 278  | 210   | —    | 5  | —    | —    | —  | —    | —    | 5 394                   | 39 597 | —     |
| V                              | 712  | 1 342  | —     | 184  | 253   | —    | 10   | 4    | —    | 1  | 1    | —    | 4 871                   | 4 665  | —     |
| VI                             | 512  | 859    | —     | 168  | 277   | —    | 5  | 2    | —    | —  | —    | —    | 1 751                   | 1 189  | —     |
| VII                            | 273  | 591    | —     | 142  | 225   | —    | 6  | 13   | —    | —  | —    | —    | 418                     | 471    | —     |
| VIII                           | 258  | 445    | —     | 215  | 386   | —    | 41   | 31   | —    | —  | —    | —    | 523                     | 743    | —     |
| IX                             | 569  | 799    | —     | 261  | 461   | —    | 41   | 20   | —    | —  | —    | —    | 1 137                   | 1 014  | —     |
| X                              | 639  | 1 248  | —     | 445  | 526   | —    | 28   | 12   | —    | —  | —    | —    | 1 616                   | 1 623  | —     |
| XI                             | 729  | 1 130  | —     | 590  | 577   | —    | 18   | 15   | —    | —  | 1    | —    | 1 644                   | 1 929  | —     |
| XII                            | 662  | 1 321  | —     | 542  | 549   | —    | 5  | 15   | —    | —  | —    | —    | 2 151                   | 2 666  | —     |
| I—XII                          | 6 310  | 11 420 | —     | 3 903                                      | 4 535 | —    | 191  | 126  | —    | 1  | 3    | —    | 32 891                  | 95 172 | —     |
| I—II                           | 826  | 1 664  | 2 500 | 779  | 825   | 942  | 18   | 12   | 9    | —  | —    | 1    | 7 820                   | 7 124  | 8 386 |

## 34. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit. — Utländska partiprisindex.

*Indices des prix de gros des pays étrangers.*

## Suomi. — Finland.

Tilastollinen päätoimisto.  
Statistiska centralbyrån.

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | 1926 = 100 |      |      |
|--------------------------------|------------|------|------|
|                                | 1935       | 1936 | 1937 |
| I                              | 90         | 90   | 98   |
| II                             | 90         | 91   | 101  |
| III                            | 90         | 91   |      |
| IV                             | 90         | 90   |      |
| V                              | 90         | 90   |      |
| VI                             | 90         | 90   |      |
| VII                            | 90         | 91   |      |
| VIII                           | 90         | 91   |      |
| IX                             | 91         | 92   |      |
| X                              | 92         | 93   |      |
| XI                             | 91         | 94   |      |
| XII                            | 91         | 95   |      |
| I-XII                          | 90         | 92   |      |

Ruotsi. — Sverige.  
Kommerskollegium.

| 1913 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 115        | 118  | 129  |
| 115        | 118  |      |
| 115        | 118  |      |
| 115        | 118  |      |
| 115        | 118  |      |
| 116        | 118  |      |
| 116        | 119  |      |
| 115        | 120  |      |
| 115        | 122  |      |
| 117        | 123  |      |
| 118        | 124  |      |
| 118        | 126  |      |
| 116        | 120  |      |

## Norja. — Norge.

Det Statistiske  
Centralbyrå.

| 1913 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 125        | 131  | 144  |
| 125        | 132  | 147  |
| 126        | 132  |      |
| 125        | 132  |      |
| 125        | 132  |      |
| 126        | 132  |      |
| 127        | 132  |      |
| 128        | 134  |      |
| 128        | 136  |      |
| 130        | 136  |      |
| 130        | 137  |      |
| 131        | 140  |      |
| 127        | 134  |      |

Tanska. — Danmark.  
Stat. Departement.

| 1931 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 122        | 126  | 137  |
| 122        | 126  | 140  |
| 119        | 126  |      |
| 120        | 126  |      |
| 120        | 126  |      |
| 120        | 125  |      |
| 120        | 127  |      |
| 123        | 129  |      |
| 124        | 130  |      |
| 126        | 133  |      |
| 126        | 134  |      |
| 126        | 136  |      |
| 122        | 129  |      |

Viro. — Estland.  
Statistika keskbüroo.

| 1913 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 83         | 90   | 98   |
| 83         | 90   |      |
| 82         | 90   |      |
| 80         | 88   |      |
| 81         | 88   |      |
| 82         | 89   |      |
| 81         | 89   |      |
| 83         | 90   |      |
| 84         | 92   |      |
| 88         | 93   |      |
| 89         | 94   |      |
| 89         | 95   |      |
| 84         | 91   |      |

## Saksa. — Tyskland

Statistisches Reichsamt.

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | 1913 = 100 |      |      |
|--------------------------------|------------|------|------|
|                                | 1935       | 1936 | 1937 |
| I                              | 101        | 104  | 105  |
| II                             | 101        | 104  |      |
| III                            | 101        | 104  |      |
| IV                             | 101        | 104  |      |
| V                              | 101        | 104  |      |
| VI                             | 101        | 104  |      |
| VII                            | 102        | 104  |      |
| VIII                           | 102        | 105  |      |
| IX                             | 102        | 104  |      |
| X                              | 103        | 104  |      |
| XI                             | 103        | 104  |      |
| XII                            | 103        | 105  |      |
| I-XII                          | 102        | 104  |      |

## Iso-Britannia. — Storbritannien.

Board of Trade.

| 1930 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 88         | 92   | 103  |
| 88         | 92   | 104  |
| 87         | 92   |      |
| 88         | 92   |      |
| 88         | 92   |      |
| 88         | 93   |      |
| 88         | 94   |      |
| 88         | 95   |      |
| 90         | 96   |      |
| 91         | 98   |      |
| 91         | 98   |      |
| 91         | 101  |      |
| 89         | 94   |      |

## Storbritannien.

The Economist.

| 1927 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1935       | 1936 | 1937 |
| 67         | 71   | 81   |
| 66         | 71   | 82   |
| 66         | 71   |      |
| 67         | 71   |      |
| 69         | 70   |      |
| 68         | 70   |      |
| 68         | 72   |      |
| 68         | 73   |      |
| 70         | 74   |      |
| 71         | 75   |      |
| 71         | 77   |      |
| 71         | 79   |      |
| 69         | 73   |      |

Alankomaat.  
Nederländerna.

Centr. Bur. v. d. Stat

| 1913 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1934       | 1935 | 1936 |
| 79         | 78   | 77   |
| 80         | 77   | 77   |
| 79         | 75   | 76   |
| 79         | 76   | 75   |
| 77         | 75   | 75   |
| 76         | 75   | 76   |
| 77         | 74   | 77   |
| 78         | 73   | 77   |
| 77         | 75   | 77   |
| 77         | 78   | 87   |
| 77         | 78   | 88   |
| 78         | 78   | 92   |
| 78         | 76   | 79   |

## Belgia. — Belgien.

Min. de l'Industrie  
et du Travail.

| IV. 1914 = 100 |      |      |
|----------------|------|------|
| 1935           | 1936 | 1937 |
| 472            | 581  | 658  |
| 466            | 582  |      |
| 464            | 578  |      |
| 531            | 574  |      |
| 552            | 569  |      |
| 555            | 570  |      |
| 553            | 576  |      |
| 552            | 582  |      |
| 560            | 594  |      |
| 574            | 602  |      |
| 582            | 615  |      |
| 579            | 637  |      |
| 537            | 588  |      |

## Puola. — Polen.

Office Central de  
Statistique.

| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois | 1928 = 100 |      |      |
|--------------------------------|------------|------|------|
|                                | 1935       | 1936 | 1937 |
| I                              | 53         | 52   | 58   |
| II                             | 52         | 52   |      |
| III                            | 52         | 52   |      |
| IV                             | 52         | 53   |      |
| V                              | 53         | 54   |      |
| VI                             | 53         | 54   |      |
| VII                            | 53         | 54   |      |
| VIII                           | 54         | 54   |      |
| IX                             | 54         | 55   |      |
| X                              | 55         | 56   |      |
| XI                             | 55         | 56   |      |
| XII                            | 53         | 57   |      |
| I-XII                          | 53         | 54   |      |

## Tšekkoslovakia.

Tjeekoslovakien.

Off. de Stat. d'État.

| VII. 1914 = 100 |      |      |
|-----------------|------|------|
| 1935            | 1936 | 1937 |
| 698             | 704  | 745  |
| 700             | 706  |      |
| 697             | 703  |      |
| 703             | 703  |      |
| 707             | 698  |      |
| 722             | 699  |      |
| 705             | 691  |      |
| 705             | 693  |      |
| 703             | 704  |      |
| 708             | 714  |      |
| 707             | 722  |      |
| 711             | 737  |      |
| 706             | 706  |      |

## Itävalta.

Österrike.

Bundesamt für Stat.

| I-VI. 1914 = 100 |      |      |
|------------------|------|------|
| 1935             | 1936 | 1937 |
| 110              | 108  | 112  |
| 109              | 107  | 112  |
| 109              | 107  |      |
| 109              | 108  |      |
| 110              | 108  |      |
| 111              | 109  |      |
| 112              | 110  |      |
| 111              | 109  |      |
| 110              | 110  |      |
| 109              | 111  |      |
| 109              | 111  |      |
| 109              | 111  |      |
| 110              | 109  |      |

## Unkari. — Ungern.

Office Central de  
Statistique.

| 1913 = 100 |      |      |
|------------|------|------|
| 1934       | 1935 | 1936 |
| 71         | 86   | 94   |
| 74         | 86   | 93   |
| 74         | 85   | 91   |
| 75         | 86   | 88   |
| 83         | 88   | 86   |
| 81         | 87   | 85   |
| 79         | 90   | 86   |
| 81         | 89   | 86   |
| 83         | 92   | 87   |
| 82         | 95   | 91   |
| 83         | 95   | 89   |
| 84         | 97   | 92   |
| 79         | 90   | 89   |

Ranska.  
Frankrike.

Statistique Générale.

| VII. 1914 = 100 |      |      |
|-----------------|------|------|
| 1935            | 1936 | 1937 |
| 349             | 364  | 512  |
| 349             | 377  |      |
| 344             | 379  |      |
| 346             | 374  |      |
| 353             | 377  |      |
| 344             | 372  |      |
| 334             | 388  |      |
| 343             | 395  |      |
| 346             | 407  |      |
| 350             | 452  |      |
| 353             | 473  |      |
| 357             | 499  |      |
| 347             | 405  |      |

## 34. Ulkomaiden tukkuhintaindeksit (jatk.). — Utländska partiprisindex (forts.). — (suite).

| Sveitsi. — Schweiz.<br>Eidg. Volks-<br>wirtschafts-Dept. |                 |      |      | Italia. — Italien.<br>Istituto centrale<br>di statistica |      |      |            | Bulgaria. — Bulgarien.<br>Direction générale de<br>la Statistique. |      |            |      | Argentina.<br>Argentina.<br>Banco de la Nacion. |            |      |      | Kanada.<br>Dom. Bureau of<br>Statistics. |  |  |  |
|--|-----------------|------|------|--|------|------|------------|--|------|------------|------|---|------------|------|------|--|--|--|--|
| Kuu-<br>kausi<br>Mänad<br>Mois                           | 1926/1927 = 100 |      |      | 1928 = 100   |      |      | 1926 = 100 |  |      | 1926 = 100 |      |   | 1926 = 100 |      |      |  |  |  |  |
|  | 1935            | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1934       | 1935   | 1936 | 1934       | 1935 | 1936  | 1935       | 1936 | 1937 |  |  |  |  |
| I  | 62              | 64   | 76   | 62   | 74   | 80   | 59         | 65   | 66   | 97         | 98   | 99  | 71         | 73   | 81   |  |  |  |  |
| II   | 61              | 64   |      | 63   | 75   |      | 63         | 64   | 65   | 96         | 97   | 98  | 72         | 73   | 83   |  |  |  |  |
| III  | 60              | 63   |      | 64   | 75   |      | 62         | 64   | 65   | 97         | 97   | 98  | 72         | 72   |      |  |  |  |  |
| IV   | 61              | 64   |      | 66   | 76   |      | 62         | 66   | 66   | 96         | 97   | 98  | 73         | 72   |      |  |  |  |  |
| V  | 61              | 64   |      | 67   | 76   |      | 63         | 65   | 66   | 97         | 96   | 98  | 72         | 72   |      |  |  |  |  |
| VI   | 62              | 64   |      | 68   | 76   |      | 64         | 64   | 66   | 98         | 96   | 98  | 72         | 72   |      |  |  |  |  |
| VII  | 63              | 65   |      | 68   | 75   |      | 64         | 64   | 67   | 99         | 96   | 99  | 72         | 74   |      |  |  |  |  |
| VIII   | 64              | 65   |      | 69   | 76   |      | 66         | 64   | 68   | 102        | 96   | 101   | 72         | 76   |      |  |  |  |  |
| IX   | 64              | 68   |      |  | 77   |      | 66         | 64   | 69   | 101        | 97   | 100   | 72         | 77   |      |  |  |  |  |
| X  | 65              | 72   |      |  | 77   |      | 66         | 67   | 70   | 99         | 99   |   | 73         | 77   |      |  |  |  |  |
| XI   | 65              | 74   |      |  | 78   |      | 65         | 67   | 71   | 99         | 99   |   | 73         | 77   |      |  |  |  |  |
| XII  | 64              | 75   |      |  | 79   |      | 64         | 67   | 72   | 99         | 99   |   | 73         | 80   |      |  |  |  |  |
| I—XII  | 63              | 67   |      | 68   | 76   |      | 64         | 65   | 68   | 98         | 97   |   | 72         | 75   |      |  |  |  |  |

  

| Yhdysvallat. — Förenta staterna.<br>Bureau of Labor<br>Statistics. |            |      |      | Japani. — Japan.<br>(Tokio).<br>Bank of Japan |      |      |            | Egypti. — Egypten.<br>(Kairo).<br>Statistical Dpt. |        |                            |      | Uusi Seelanti.<br>Nya Zeeland.<br>Cons. and Stat. Off. |            |      |      |
|--|------------|------|------|---|------|------|------------|--|--------|----------------------------|------|--|------------|------|------|
| Kuu-<br>kausi<br>Mänad<br>Mois                                     | 1926 = 100 |      |      | 1926 = 100                                    |      |      | 1913 = 100 |  |        | I. 1913—VII.<br>1914 = 100 |      |  | 1926 = 100 |      |      |
|  | 1934       | 1935 | 1936 | 1935  | 1936 | 1937 | 1934       | 1935   | 1936   | 1934                       | 1935 | 1936   | 1934       | 1935 | 1936 |
| I  | 72         | 79   | 81   | 81  | 84   | 90   | 133        | 137  | 145    | 75                         | 100  | 92   | 86         | 87   | 91   |
| II   | 74         | 80   | 81   | 82  | 84   | 91   | 134        | 139  | 144    | 79                         | 100  | 89   | 86         | 88   | 89   |
| III  | 74         | 79   | 80   | 81  | 83   |      | 134        | 139  | 144    | 79                         | 96   | 88   | 86         | 88   | 89   |
| IV   | 73         | 80   | 80   | 82  | 83   |      | 134        | 138  | 145    | 75                         | 92   | 84   | 86         | 88   | 90   |
| V  | 74         | 80   | 79   | 82  | 81   |      | 133        | 138  | 145    | 81                         | 92   | 84   | 86         | 88   | 90   |
| VI   | 75         | 80   | 79   | 82  | 82   |      | 132        | 136  | 146    | 84                         | 94   | 83   | 86         | 89   | 90   |
| VII  | 75         | 79   | 81   | 82  | 82   |      | 132        | 136  | 149    | 89                         | 95   | 83   | 86         | 90   | 90   |
| VIII   | 76         | 81   | 82   | 84  | 84   |      | 134        | 138  | 152    | 92                         | 96   | 82   | 86         | 90   | 91   |
| IX   | 78         | 81   | 82   | 85  | 84   |      | 135        | 143  | 152    | 102                        | 92   | 85   | 86         | 92   | 92   |
| X  | 77         | 81   | 82   | 85  | 84   |      | 137        | 147  | 151    | 99                         | 96   | 84   | 86         | 93   | 92   |
| XI   | 77         | 81   | 82   | 85  | 86   |      | 137        | 146  | 154    | 96                         | 94   | 83   | 86         | 92   | 92   |
| XII  | 77         | 81   | 84   | 84  | 87   |      | 137        | 145  | 1) 162 | 98                         | 94   | 84   | 86         | 91   |      |
| I—XII  | 75         | 80   | 81   | 83  | 84   |      | 134        | 140  | 149    | 87                         | 95   | 85   | 86         | 90   |      |

1) Uusi sarja. — Ny serie.

## 35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan). — Indices étrangères du coût de la vie (seulement la nourriture).

| Suomi. — Finland.<br>Sosialiministeriö.<br>Socialministeriet. |                        |          |      | Ruotsi. — Sverige.<br>Socialstyrelsen. |      |      |                 | Norja. — Norge.<br>Det Statistiske<br>Centralbyrå. |      |            |      | Tanska. — Danmark.<br>Stat. Departement. |            |      |      | Viro. — Estland.<br>Statistika<br>Keskbüroo |  |  |  |
|---|------------------------|----------|------|--|------|------|-----------------|--|------|------------|------|--|------------|------|------|---|--|--|--|
| Kuu-<br>kausi<br>Mänad<br>Mois                                | 1914=100 <sup>1)</sup> | 1935=100 |      | VII. 1914 = 100                        |      |      | VII. 1914 = 100 |  |      | 1931 = 100 |      |  | 1913 = 100 |      |      |   |  |  |  |
|   | 1936                   | 1936     | 1937 | 1935                                   | 1936 | 1937 | 1935            | 1936   | 1937 | 1935       | 1936 | 1937                                     | 1935       | 1936 | 1937 |   |  |  |  |
| I   | 904                    | 100      | 102  | 124                                    | 132  | 133  | 133             | 142  | 148  | 111        | 116  | 116                                      | 74         | 84   | 97   |   |  |  |  |
| II  | 908                    | 100      | 105  | .                                      | .    |      | 134             | 143  |      | .          | .    |  | 77         | 86   |      |   |  |  |  |
| III   | 905                    | 100      |      | .                                      | .    |      | 135             | 144  |      | .          | .    |  | 76         | 87   |      |   |  |  |  |
| IV  | 891                    | 98       |      | 126                                    | 134  |      | 135             | 145  |      | 114        | 117  |  | 76         | 87   |      |   |  |  |  |
| V   | 882                    | 96       |      | .                                      | .    |      | 136             | 144  |      | .          | .    |  | 75         | 87   |      |   |  |  |  |
| VI  | 884                    | 97       |      | .                                      | .    |      | 138             | 145  |      | .          | .    |  | 73         | 90   |      |   |  |  |  |
| VII   | 892                    | 98       |      | 129                                    | 134  |      | 140             | 145  |      | 117        | 117  |  | 76         | 91   |      |   |  |  |  |
| VIII  | 910                    | 100      |      | .                                      | .    |      | 141             | 142  |      | .          | .    |  | 76         | 93   |      |   |  |  |  |
| IX  | 906                    | 99       |      | .                                      | .    |      | 140             | 143  |      | .          | .    |  | 77         | 91   |      |   |  |  |  |
| X   | 910                    | 100      |      | 131                                    | 132  |      | 142             | 143  |      | 116        | 116  |  | 83         | 92   |      |   |  |  |  |
| XI  | 918                    | 101      |      | .                                      | .    |      | 142             | 144  |      | .          | .    |  | 83         | 90   |      |   |  |  |  |
| XII   | 919                    | 101      |      | .                                      | .    |      | 142             | 145  |      | .          | .    |  | 83         | 92   |      |   |  |  |  |
| I—XII   | 903                    | 99       |      | 128                                    | 133  |      | 138             | 144  |      | 115        | 117  |  | 77         | 89   |      |   |  |  |  |

1) I—VI. 1914 = 100.

35. Ulkomaiden elinkustannusindeksit (vain ravinto) (jatk.). — Utländska levnadskostnadsindex (endast födan) (forts.). — (suite).

| Saksa. — Tyskland.<br>Statistisches Reichsamt. |               |      |      | Iso-Britannia.<br>Storbritannien.<br>Ministry of Labour. |      |      | Alankomaat.<br>Nederländerna.<br>(Amsterdam).<br>Central Bureau voor<br>de Statistiek. |      |      | Belgia. <sup>1)</sup> — Belgien. <sup>1)</sup><br>Ministère de<br>l'Industrie et<br>du Travail. |      |      | Puola. — Polen.<br>(Varsova-Warschau).<br>Office Central de<br>Statistique. |      |      |
|--|---------------|------|------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|---|------|------|
| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois                 | 1913/14 = 100 |      |      | VII. 1914 = 100  |      |      | 1911/13 = 100  |      |      | IV. 1914 = 100  |      |      | 1928 = 100  |      |      |
|  | 1935          | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1934   | 1935 | 1936 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 |
| I  | 119           | 122  | 121  | 125  | 131  | 136  | .  | .    | .    | 642   | 685  | 708  | 49  | 48   | 53   |
| II   | 120           | 122  |      | 124  | 130  |      | .  | .    | .    | 632   | 683  |      | 48  | 47   | 55   |
| III  | 119           | 122  |      | 122  | 129  |      | 126  | 119  | 117  | 621   | 678  |      | 47  | 47   |      |
| IV   | 119           | 122  |      | 119  | 126  |      | .  | .    | .    | 629   | 677  |      | 47  | 48   |      |
| V  | 120           | 122  |      | 118  | 125  |      | .  | .    | .    | 638   | 674  |      | 49  | 49   |      |
| VI   | 121           | 123  |      | 120  | 126  |      | 123  | 118  | 119  | 649   | 677  |      | 50  | 48   |      |
| VII  | 123           | 124  |      | 126  | 129  |      | .  | .    | .    | 654   | 674  |      | 53  | 49   |      |
| VIII   | 123           | 124  |      | 126  | 129  |      | .  | .    | .    | 662   | 683  |      | 52  | 48   |      |
| IX   | 121           | 122  |      | 125  | 131  |      | 124  | 117  | 121  | 670   | 690  |      | 52  | 48   |      |
| X  | 120           | 122  |      | 128  | 132  |      | .  | .    | .    | 684   | 698  |      | 52  | 49   |      |
| XI   | 120           | 121  |      | 131  | 136  |      | .  | .    | .    | 689   | 703  |      | 52  | 50   |      |
| XII  | 121           | 121  |      | 131  | 136  |      | 122  | 119  | 122  | 684   | 704  |      | 49  | 50   |      |
| I—XII  | 120           | 122  |      | 125  | 130  |      | 124  | 118  | 120  | 655   | 685  |      | 50  | 48   |      |

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi vaatetuksen, lämmön ja valon. — Omfattar även beklädnad, ljus och värme.

| Latvia. — Lettland.<br>Bureau de Statistique<br>de l'État. |            |      |      | Tšekkoslovakia.<br>Tjeckoslovakiens.<br>Off. de Stat. d'État. |      |      | Itävalta. — Österrike.<br>(Wien).<br>Bundesamt für Stat. |      |      | Unkari. <sup>1)</sup> — Ungern. <sup>1)</sup><br>(Budapest).<br>Off. centr. de Stat. |      |      | Ranska. <sup>2)</sup><br>Frankrike. <sup>2)</sup><br>(Pariisi — Paris).<br>Stat. Générale |      |      |
|--|------------|------|------|---|------|------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|
| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois                             | 1913 = 100 |      |      | VII. 1914 = 100   |      |      | VII. 1914 = 100  |      |      | 1913 = 100   |      |      | VII. 1914 = 100   |      |      |
|  | 1934       | 1935 | 1936 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1934   | 1935 | 1936 | 1935  | 1936 | 1937 |
| I  | 80         | 74   | 72   | 666   | 716  | 707  | 100  | 102  | 100  | 75   | 76   | 86   | 451   | 441  | 562  |
| II   | 81         | 73   | 73   | 670   | 717  |      | 99   | 101  | 99   | 76   | 77   | 87   | 442   | 446  |      |
| III  | 81         | 71   | 73   | 671   | 714  |      | 98   | 99   |      | 76   | 78   | 87   | 432   | 446  |      |
| IV   | 78         | 69   | 73   | 674   | 714  |      | 97   | 98   |      | 76   | 78   | 89   | 420   | 443  |      |
| V  | 77         | 69   | 73   | 682   | 717  |      | 98   | 99   |      | 80   | 78   | 88   | 422   | 456  |      |
| VI   | 75         | 68   | 72   | 714   | 730  |      | 103  | 103  |      | 80   | 80   | 86   | 422   | 458  |      |
| VII  | 75         | 68   | 74   | 727   | 720  |      | 102  | 100  |      | 77   | 85   | 86   | 407   | 446  |      |
| VIII   | 75         | 69   | 75   | 716   | 702  |      | 101  | 101  |      | 78   | 86   | 88   | 397   | 460  |      |
| IX   | 74         | 69   | 76   | 706   | 702  |      | 101  | 101  |      | 78   | 85   | 88   | 401   | 483  |      |
| X  | 74         | 70   | 78   | 704   | 706  |      | 103  | 101  |      | 78   | 84   | 88   | 417   | 504  |      |
| XI   | 74         | 72   |      | 707   | 705  |      | 103  | 102  |      | 76   | 84   | 87   | 427   | 520  |      |
| XII  | 74         | 73   |      | 713   | 707  |      | 102  | 101  |      | 76   | 85   | 89   | 435   | 534  |      |
| I—XII  | 76         | 71   |      | 696   | 712  |      | 101  | 101  |      | 77   | 81   | 87   | 423   | 470  |      |

<sup>1)</sup> Käsittää lisäksi lämmön ja valon. — Omfattar även ljus och värme. — <sup>2)</sup> Käsittää lisäksi valon. — Omfattar även belysning.

| Sveitsi. — Schweiz.<br>Eidgenössisches<br>Arbeitsamt. |                |      |      | Italia. — Italien.<br>Istituto centrale<br>di statistica. |      |      | Yhdysvallat.<br>Förenta staterna.<br>Bureau of Labor Stat. |      |      | Kanada.<br>Department of<br>Labor. |      |      | Uusi Seelanti.<br>Nya Zeeland.<br>Cens. and Stat. Off. |      |      |
|---|----------------|------|------|---|------|------|--|------|------|------------------------------------|------|------|--|------|------|
| Kuu-<br>kausi<br>Månad<br>Mois                        | VI. 1914 = 100 |      |      | I. VI. 1928 = 100   |      |      | 1923—25 = 100  |      |      | 1913 = 100                         |      |      | 1926 = 100   |      |      |
|   | 1935           | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1934   | 1935 | 1936 | 1934                               | 1935 | 1936 | 1934   | 1935 | 1936 |
| I   | 114            | 118  | 126  | 70  | 77   | 81   | 71   | 77   | 81   | 102                                | 102  | 111  | 73   | 78   | 82   |
| II  | 113            | 118  |      | 70  | 76   |      | 73   | 80   | 81   | 104                                | 103  | 110  | 74   | 80   | 81   |
| III   | 112            | 118  |      | 70  | 77   |      | 73   | 80   | 79   | 109                                | 104  | 111  | 75   | 80   | 81   |
| IV  | 112            | 119  |      | 72  | 77   |      | 72   | 82   | 79   | 106                                | 102  | 107  | 76   | 80   | 82   |
| V   | 111            | 119  |      | 72  | 78   |      | 73   | 81   | 80   | 103                                | 102  | 106  | 76   | 81   | 84   |
| VI  | 111            | 120  |      | 73  | 78   |      | 73   | 82   | 83   | 101                                | 103  | 106  | 76   | 82   | 85   |
| VII   | 113            | 120  |      | 73  | 78   |      | 74   | 80   | 84   | 101                                | 103  | 109  | 76   | 81   | 85   |
| VIII  | 115            | 120  |      | 73  | 77   |      | 75   | 80   | 84   | 102                                | 105  | 111  | 75   | 81   | 86   |
| IX  | 116            | 121  |      | 73  | 78   |      | 77   | 80   | 84   | 102                                | 105  | 113  | 75   | 82   | 87   |
| X   | 116            | 123  |      | 75  | 80   |      | 76   | 80   | 83   | 103                                | 108  | 112  | 75   | 85   | 87   |
| XI  | 117            | 123  |      | 76  | 80   |      | 75   | 81   | 83   | 103                                | 109  | 113  | 76   | 85   | 88   |
| XII   | 118            | 123  |      | 76  | 81   |      | 75   | 82   |      | 103                                | 111  | 114  | 77   | 83   |      |
| I—XII   | 114            | 120  |      | 73  | 78   |      | 74   | 80   |      | 103                                | 105  | 110  | 75   | 81   |      |

36. Englannin tukkuhintoja. — Engelska partipris. — *Prix de gros anglais.*

Lähteenä on yleensä käytetty *Statistiä*, chilensalpietariin nähden *Economist*-lehteä. Kuukausihinnat ovat viikkohintojen, vuosihinnat kuukausihintojen keskiarvoja. Paljousyksiköiksi on otettu metriset mitat. Hinnat on pysytetty Englannin punnissa, mutta punnan osat muunnettu kymmenjärjestelmäisiksi. — Som källa har i allmänhet anlitats tidskriften *Statist*, för chilesalpieter *Economist*. Månadsprisen äro medeltal av veckopris, årsprisen av månadsprisen. Metriskä mængdenheter ha använts. Prisen ha bibehållits i engelska pund, likväl ha delar av pund omräknats i decimaler.

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Vehnä — Vete<br><i>Froment</i><br>«English Gazette»        |      |      | Vehnä — Vete<br><i>Froment</i><br>«Manitoba No. 2» |       |       | Vehnäjauhot — Vetemjöl<br><i>Farine de froment</i><br>«London, Straights» |       |       | Ohra — Korn<br><i>Orge</i><br>«English Gazette» |       |      |
|---------------------------|--|------|------|--|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|------|
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937 |
|                           | Puntaa tonnilta — Pund per ton — <i>Livres par tonneau</i> |      |      |  |       |       |   |       |       |   |       |      |
| I ....                    | 4.74   | 6.07 | 9.62 | 6.97   | 7.63  | 11.05 | 8.64  | 11.57 | 15.65 | 8.14  | 8.02  | 9.86 |
| II ....                   | 4.63   | 6.30 | 9.10 | 7.00   | 7.20  | 10.87 | 8.56  | 11.32 | 15.35 | 8.06  | 7.83  | 9.90 |
| III ....                  | 4.53   | 6.17 |      | 7.06   | 7.28  |       | 9.60  | 11.32 |       | 7.48  | 7.61  |      |
| IV ....                   | 4.68   | 6.36 |      | 7.36   | 6.87  |       | 10.33   | 11.30 |       | 7.14  | 7.28  |      |
| V ....                    | 5.22   | 6.64 |      | 7.16   | 6.54  |       | 10.31   | 11.32 |       | 6.97  | 7.83  |      |
| VI ....                   | 5.41   | 6.64 |      | 6.71   | 6.62  |       | 9.65  | 10.63 |       | 6.91  | 7.36  |      |
| VII ....                  | 5.43   | 6.77 |      | 6.65   | 7.60  |       | 9.82  | 11.55 |       | 6.66  | 6.27  |      |
| VIII ....                 | 4.95   | 7.55 |      | 6.98   | 8.50  |       | 9.96  | 13.24 |       | 7.12  | 6.93  |      |
| IX ....                   | 4.59   | 7.26 |      | 7.54   | 8.50  |       | 10.92   | 12.99 |       | 9.88  | 10.15 |      |
| X ....                    | 5.74   | 8.05 |      | 7.58   | 9.47  |       | 11.59   | 14.39 |       | 9.32  | 10.01 |      |
| XI ....                   | 5.88   | 8.57 |      | 7.13   | 9.22  |       | 11.12   | 14.12 |       | 8.57  | 9.68  |      |
| XII ....                  | 5.60   | 8.53 |      | 7.41   | 10.82 |       | 11.17   | 15.20 |       | 8.12  | 9.38  |      |
| X—III                     | 5.12   | 7.08 |      | 7.13   | 8.02  |       | 10.14   | 12.41 |       | 7.86  | 8.20  |      |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kaura — Havre<br><i>Avoine</i><br>«English Gazette»        |      |      | Maissi — Majs<br><i>Maïs</i><br>«La Plata» |      |      | Riisi — Ris<br><i>Riz</i><br>«Burma No. 2, spots» |      |       | Naudanliha — Nötkött<br><i>Boeuf</i><br>«English, long sides»   |      |      |
|---------------------------|--|------|------|--|------|------|---|------|-------|---|------|------|
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935                                       | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937  | 1935  | 1936 | 1937 |
|                           | Puntaa tonnilta — Pund per ton — <i>Livres par tonneau</i> |      |      |  |      |      |   |      |       | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — <i>Livres par 100 kg</i> |      |      |
| I ....                    | 6.73   | 5.86 | 7.98 | 4.86                                       | 3.62 | 5.42 | 8.17  | 9.40 | 9.78  | 5.67  | 5.67 | 5.71 |
| II ....                   | 6.89   | 5.99 | 8.18 | 4.18                                       | 3.56 | 5.41 | 8.37  | 9.23 | 10.09 | 5.37  | 5.47 | 5.74 |
| III ....                  | 6.73   | 5.88 |      | 4.64                                       | 3.87 |      | 8.18  | 8.64 |       | 5.31  | 5.40 |      |
| IV ....                   | 6.77   | 5.92 |      | 4.31                                       | 4.07 |      | 8.18  | 8.51 |       | 5.45  | 5.56 |      |
| V ....                    | 7.02   | 6.03 |      | 3.87                                       | 4.10 |      | 8.49  | 8.80 |       | 5.60  | 5.63 |      |
| VI ....                   | 7.26   | 6.09 |      | 3.80                                       | 4.13 |      | 8.49  | 8.55 |       | 5.91  | 6.14 |      |
| VII ....                  | 7.44   | 6.22 |      | 3.64                                       | 4.49 |      | 8.49  | 8.37 |       | 6.03  | 6.29 |      |
| VIII ....                 | 6.68   | 6.69 |      | 3.53                                       | 5.53 |      | 8.39  | 8.80 |       | 5.53  | 5.97 |      |
| IX ....                   | 6.01   | 6.60 |      | 3.65                                       | 5.17 |      | 8.58  | 9.10 |       | 5.45  | 5.57 |      |
| X ....                    | 6.14   | 6.68 |      | 3.80                                       | 5.14 |      | 9.60  | 9.01 |       | 5.30  | 5.35 |      |
| XI ....                   | 6.05   | 6.75 |      | 3.52                                       | 4.70 |      | 9.72  | 8.86 |       | 5.22  | 5.25 |      |
| XII ....                  | 5.84   | 6.92 |      | 3.67                                       | 5.27 |      | 9.50  | 9.25 |       | 5.57  | 5.58 |      |
| I—XII                     | 6.63   | 6.30 |      | 3.95                                       | 4.47 |      | 8.68  | 8.88 |       | 5.54  | 5.66 |      |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Lampaanliha — Färkött<br><i>Mouton</i><br>«English»             |      |      | Sianliha — Svinkött<br><i>Porc</i><br>«English» |      |      | Pekoni — Bacon<br><i>Bacon</i><br>«Irish» |      |      | Voi — Smör<br><i>Beurre</i><br>«Danish» |       |       |
|---------------------------|---|------|------|---|------|------|---|------|------|---|-------|-------|
|                           | 1935  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                                      | 1936 | 1937 | 1935                                    | 1936  | 1937  |
|                           | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — <i>Livres par 100 kg</i> |      |      |   |      |      |   |      |      |   |       |       |
| I ....                    | 8.77  | 7.76 | 7.98 | 7.90  | 7.30 | 8.12 | 8.92                                      | 8.61 | 9.03 | 11.59                                   | 11.81 | 11.15 |
| II ....                   | 9.16  | 7.43 | 8.76 | 7.69  | 7.27 | 8.04 | 8.93                                      | 9.25 | 8.39 | 11.36                                   | 12.81 | 11.74 |
| III ....                  | 9.99  | 7.58 |      | 7.52  | 7.43 |      | 8.60                                      | 9.29 |      | 10.29                                   | 11.95 |       |
| IV ....                   | 9.93  | 7.99 |      | 7.38  | 7.37 |      | 8.82                                      | 8.95 |      | 9.72                                    | 10.26 |       |
| V ....                    | 8.63  | 8.44 |      | 6.87  | 6.83 |      | 9.22                                      | 8.81 |      | 9.16                                    | 10.31 |       |
| VI ....                   | 7.64  | 8.42 |      | 6.77  | 6.77 |      | 9.66                                      | 8.97 |      | 9.82                                    | 11.28 |       |
| VII ....                  | 7.66  | 8.13 |      | 6.14  | 6.77 |      | 9.40                                      | 9.11 |      | 9.90                                    | 12.22 |       |
| VIII ....                 | 7.44  | 8.50 |      | 6.48  | 6.92 |      | 8.56                                      | 9.60 |      | 10.81                                   | 12.49 |       |
| IX ....                   | 7.18  | 8.61 |      | 6.77  | 7.49 |      | 8.08                                      | 9.31 |      | 12.49                                   | 12.30 |       |
| X ....                    | 7.44  | 8.68 |      | 6.82  | 7.72 |      | 8.80                                      | 9.02 |      | 12.71                                   | 11.99 |       |
| XI ....                   | 7.64  | 8.21 |      | 7.06  | 8.35 |      | 7.98                                      | 8.71 |      | 12.24                                   | 12.02 |       |
| XII ....                  | 7.69  | 8.08 |      | 7.38  | 8.47 |      | 7.65                                      | 9.04 |      | 12.54                                   | 10.96 |       |
| I—XII                     | 8.26  | 8.15 |      | 7.07  | 7.39 |      | 8.72                                      | 9.06 |      | 11.05                                   | 11.70 |       |

## 36. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Voi — Smör<br>Beurre<br>•Australian•                     |       |      | Voi — Smör<br>Beurre<br>•New Zealand• |       |      | Kahvi — Kaffe<br>Café<br>•Brazil (Santos)<br>Superior• |      |      | Tee — Te-<br>Thé<br>•Common Congou• |      |      |
|---------------------------|--|-------|------|---------------------------------------|-------|------|--|------|------|-------------------------------------|------|------|
|                           | 1935   | 1936  | 1937 | 1935                                  | 1936  | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935                                | 1936 | 1937 |
|                           | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg |       |      |                                       |       |      |  |      |      |                                     |      |      |
| I ....                    | 7.95   | 9.22  | 9.20 | 8.10                                  | 9.32  | 9.24 | 4.46   | 3.66 | 4.71 | 6.77                                | 5.74 | 5.86 |
| II ....                   | 8.49   | 9.11  | 8.45 | 8.58                                  | 9.21  | 8.59 | 4.21   | 3.81 | 5.05 | 6.03                                | 5.74 | 5.97 |
| III ....                  | 7.17   | 8.21  |      | 7.28                                  | 8.22  |      | 3.84   | 3.58 |      | 6.00                                | 5.74 |      |
| IV ....                   | 7.23   | 8.58  |      | 7.57                                  | 8.59  |      | 3.57   | 3.51 |      | 6.12                                | 5.74 |      |
| V ....                    | 7.62   | 9.29  |      | 7.77                                  | 9.37  |      | 3.39   | 3.48 |      | 6.43                                | 5.74 |      |
| VI ....                   | 8.33   | 10.47 |      | 8.54                                  | 10.56 |      | 3.36   | 3.49 |      | 6.43                                | 5.74 |      |
| VII ....                  | 8.54   | 11.12 |      | 8.83                                  | 11.25 |      | 3.34   | 3.69 |      | 6.43                                | 5.74 |      |
| VIII ....                 | 9.20   | 11.60 |      | 9.31                                  | 11.72 |      | 3.34   | 3.91 |      | 6.43                                | 5.74 |      |
| IX ....                   | 10.84  | 10.51 |      | 10.89                                 | 10.53 |      | 3.53   | 3.86 |      | 6.09                                | 5.74 |      |
| X ....                    | 11.48  | 9.89  |      | 11.51                                 | 9.80  |      | 3.61   | 4.02 |      | 5.97                                | 5.74 |      |
| XI ....                   | 9.92   | 10.64 |      | 9.98                                  | 10.69 |      | 3.44   | 4.27 |      | 5.51                                | 5.74 |      |
| XII ....                  | 8.67   | 9.66  |      | 8.77                                  | 9.82  |      | 3.43   | 4.45 |      | 5.51                                | 5.74 |      |
| I—XII                     | 8.79   | 9.86  |      | 8.93                                  | 9.92  |      | 3.63   | 3.81 |      | 6.14                                | 5.74 |      |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Sokeri — Socker<br>Sucre<br>•Yellow crystals•       |       |       | Sokeri — Socker<br>Sucre<br>•Price, 96 % Pol.<br>c. i. f. U. K.• |      |      | Puuvilla — Bomull<br>Coton<br>•American Middling•        |      |      | Silkki — Silke <sup>1)</sup><br>Soie<br>•Common, New Style• |       |        |
|---------------------------|---|-------|-------|--|------|------|--|------|------|---|-------|--------|
|                           | 1935  | 1936  | 1937  | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936  | 1937   |
|                           | Puntaa tonnilla — Pund per ton — Livres par tonneau |       |       |  |      |      | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg |      |      |   |       |        |
| I ....                    | 17.13   | 18.80 | 18.82 | 4.32   | 5.14 | 5.98 | 6.55   | 5.71 | 6.57 | 57.87   | 60.90 | 100.58 |
| II ....                   | 17.10   | 18.67 | 19.13 | 4.28   | 4.81 | 6.11 | 6.51   | 5.58 | 6.67 | 60.97   | 60.28 | 98.98  |
| III ....                  | 17.32   | 18.49 |       | 4.60   | 4.68 |      | 6.10   | 5.71 |      | 61.31   | 58.56 |        |
| IV ....                   | 17.69   | 18.80 |       | 4.95   | 4.88 |      | 6.02   | 5.99 |      | 60.86   | 55.48 |        |
| V ....                    | 17.79   | 18.64 |       | 4.97   | 4.75 |      | 6.32   | 6.01 |      | 59.89   | 55.11 |        |
| VI ....                   | 17.41   | 18.55 |       | 4.64   | 4.57 |      | 6.23   | 6.30 |      | 56.72   | 55.11 |        |
| VII ....                  | 17.10   | 18.36 |       | 4.28   | 4.37 |      | 6.34   | 6.72 |      | 58.28   | 57.32 |        |
| VIII ....                 | 17.10   | 18.33 |       | 4.31   | 4.41 |      | 6.02   | 6.29 |      | 55.48   | 66.14 |        |
| IX ....                   | 17.19   | 17.47 |       | 4.34   | 4.34 |      | 5.74   | 6.32 |      | 58.56   | 67.52 |        |
| X ....                    | 17.77   | 17.32 |       | 4.88   | 4.53 |      | 5.92   | 6.38 |      | 61.73   | 66.14 |        |
| XI ....                   | 17.65   | 17.75 |       | 4.86   | 4.81 |      | 6.10   | 6.25 |      | 64.07   | 91.63 |        |
| XII ....                  | 17.72   | 17.86 |       | 5.01   | 4.97 |      | 5.98   | 6.36 |      | 61.54   | 95.72 |        |
| I—XII                     | 17.41   | 18.25 |       | 4.62   | 4.69 |      | 6.15   | 6.13 |      | 59.36   |       |        |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Villa — Ull<br>Laine<br>•Victoria, good ave.•            |       |       | Villa — Ull<br>Laine<br>•Lincoln Half Hogs• |       |       | Pellava — Lin<br>Lin<br>•Livonian Z. K.• |      |      | Hamppu<br>Hampa<br>Chanvre<br>•Bombay H. J. F.• |      |      | Takkirauta,<br>skotlantilainen<br>Tackjärn, skotskt<br>Fonte brute<br>•Scotch pig No. 3 d/d• |      |      |
|---------------------------|--|-------|-------|---|-------|-------|--|------|------|---|------|------|--|------|------|
|                           | 1935   | 1936  | 1937  | 1935  | 1936  | 1937  | 1935                                     | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 |
|                           | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg — Livres par 100 kg |       |       |   |       |       |  |      |      |   |      |      | Puntaa tonnilla<br>Pund per ton<br>Livres par tonneau  |      |      |
| I ....                    | 10.79  | 14.24 | 17.91 | 6.43  | 7.69  | 12.86 | 8.15                                     | 7.46 | 7.68 | 1.89  | 1.60 | 1.48 | 3.45   | 3.64 | 4.67 |
| II ....                   | 10.79  | 14.93 | 17.22 | 6.43  | 7.95  | 14.58 | 8.42                                     | 7.04 | 7.87 | 1.87  | 1.53 | 1.41 | 3.44   | 3.64 | 4.67 |
| III ....                  | 10.45  | 15.27 |       | 6.26  | 8.27  |       | 8.37                                     | 6.37 |      | 1.68  | 1.50 |      | 3.44   | 3.64 |      |
| IV ....                   | 10.56  | 15.52 |       | 6.32  | 8.57  |       | 8.14                                     | 5.93 |      | 1.66  | 1.50 |      | 3.44   | 3.74 |      |
| V ....                    | 11.14  | 14.93 |       | 6.43  | 8.53  |       | 8.05                                     | 5.34 |      | 1.61  | 1.46 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| VI ....                   | 11.48  | 14.47 |       | 6.43  | 8.55  |       | 7.90                                     | 5.20 |      | 1.59  | 1.47 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| VII ....                  | 12.63  | 13.96 |       | 6.49  | 8.61  |       | 7.68                                     | 5.37 |      | 1.61  | 1.48 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| VIII ....                 | 13.37  | 14.12 |       | 6.54  | 8.78  |       | 7.58                                     | 5.76 |      | 1.68  | 1.52 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| IX ....                   | 13.09  | 14.12 |       | 6.54  | 9.24  |       | 6.91                                     | 5.83 |      | 1.76  | 1.57 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| X ....                    | 13.01  | 14.05 |       | 6.48  | 9.74  |       | 7.24                                     | 5.89 |      | 1.90  | 1.51 |      | 3.44   | 3.89 |      |
| XI ....                   | 12.57  | 14.93 |       | 7.12  | 10.45 |       | 7.80                                     | 6.82 |      | 1.81  | 1.55 |      | 3.59   | 3.89 |      |
| XII ....                  | 13.43  | 16.30 |       | 7.52  | 10.75 |       | 7.55                                     | 7.11 |      | 1.65  | 1.50 |      | 3.64   | 4.40 |      |
| I—XII                     | 10.99  | 14.74 |       | 6.58  | 8.96  |       | 7.82                                     | 6.18 |      | 1.73  | 1.51 |      | 3.47   | 3.86 |      |

1) Marrask. 1936 uusi laji •China Extra A. — Fr. o. m. nov. 1936 ny' kvalitét •China Extra A.

## 36. Englannin tukkuhintoja (jatk.). — Engelska partipris (forts.). — (suite).

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Takkirauta<br>Tackjärn<br>Fonte brute<br>«Cleveland No. 3<br>G. M. B. K.» |      |      | Kankirauta<br>Stångjärn<br>Fer en barres<br>«Common bars,<br>Cleveland» |       |       | Teräskiskot<br>Stålskenor<br>Rails en acier<br>«Heavy»    |      |      | Kupari<br>Koppar<br>Cuirre<br>«Standards» |      |      | Tina — Tenn<br>Étain<br>«Straits» |       |       |
|---------------------------|---|------|------|---|-------|-------|---|------|------|---|------|------|-----------------------------------|-------|-------|
|                           | 1935  | 1936 | 1937 | 1935  | 1936  | 1937  | 1935  | 1936 | 1937 | 1935                                      | 1936 | 1937 | 1935                              | 1936  | 1937  |
|                           | Puntaa tonnilta — Pund per ton<br>Livres par tonneau                      |      |      |   |       |       | Puntaa 100 kilolta — Pund per 100 kg<br>Livres par 100 kg |      |      |   |      |      |                                   |       |       |
| I ....                    | 3.32  | 3.44 | 3.99 | 9.47  | 9.47  | 10.33 | 8.37  | 8.37 | 8.24 | 2.75                                      | 3.43 | 5.10 | 22.92                             | 21.09 | 22.87 |
| II ....                   | 3.32  | 3.44 | 3.99 | 9.47  | 9.60  | 10.33 | 8.37  | 8.37 | 8.24 | 2.68                                      | 3.48 | 5.90 | 22.31                             | 20.88 | 23.49 |
| III ....                  | 3.32  | 3.44 |      | 9.47  | 9.97  |       | 8.37  | 8.37 |      | 2.81                                      | 3.54 |      | 21.48                             | 21.28 |       |
| IV ....                   | 3.32  | 3.54 |      | 9.47  | 9.97  |       | 8.37  | 8.37 |      | 3.12                                      | 3.63 |      | 22.83                             | 20.71 |       |
| V ....                    | 3.32  | 3.44 |      | 9.47  | 9.97  |       | 8.37  | 8.37 |      | 3.27                                      | 3.61 |      | 23.43                             | 20.04 |       |
| VI ....                   | 3.32  | 3.44 |      | 9.47  | 9.97  |       | 8.37  | 8.37 |      | 3.01                                      | 3.57 |      | 23.43                             | 18.19 |       |
| VII ....                  | 3.32  | 3.69 |      | 9.47  | 9.97  |       | 8.37  | 8.37 |      | 3.06                                      | 3.66 |      | 23.83                             | 18.59 |       |
| VIII ....                 | 3.32  | 3.69 |      | 9.47  | 10.15 |       | 8.37  | 8.27 |      | 3.21                                      | 3.77 |      | 22.64                             | 18.57 |       |
| IX ....                   | 3.32  | 3.69 |      | 9.47  | 10.33 |       | 8.37  | 8.24 |      | 3.35                                      | 3.82 |      | 22.23                             | 19.39 |       |
| X ....                    | 3.32  | 3.69 |      | 9.47  | 10.33 |       | 8.37  | 8.24 |      | 3.47                                      | 4.03 |      | 22.62                             | 20.12 |       |
| XI ....                   | 3.41  | 3.69 |      | 9.47  | 10.33 |       | 8.37  | 8.24 |      | 3.47                                      | 4.32 |      | 22.64                             | 22.92 |       |
| XII ....                  | 3.44  | 3.99 |      | 9.47  | 10.33 |       | 8.37  | 8.24 |      | 3.45                                      | 4.55 |      | 21.76                             | 23.15 |       |
| I—XII                     | 3.34  | 3.60 |      | 9.47  | 10.03 |       | 8.37  | 8.32 |      | 3.13                                      | 3.78 |      | 22.68                             | 20.41 |       |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kivihilli<br>Stenkol<br>Houilles<br>«Prime Durham gas»       |      |      | Paloöljy<br>Pétroleum<br>Pétrole<br>«American, refined»      |      |      | Pellavaöljy, raaka<br>Linolja, rå<br>Huile de lin<br>«(Spot) ex mill» |      |      | Palmoöljy<br>Palmolja<br>Huile de palme<br>«Lagos» |      |      | Pellavansiemenet<br>Linfrö<br>Graines de lin<br>«Calcutta» |       |       |
|---------------------------|--|------|------|--|------|------|---|------|------|--|------|------|--|-------|-------|
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935  | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936  | 1937  |
|                           | Puntaa 10 tonn.<br>Pund per 10 ton<br>Livres par 10 tonneaux |      |      | Puntaa 1 000 litr.<br>Pund per 1 000 l<br>Livres par 1 000 l |      |      | Puntaa 100 kilolta<br>Pund per 100 kg<br>Livres par 100 kg            |      |      |  |      |      | Puntaa tonnilta<br>Pund per ton<br>Livres par tonneau      |       |       |
| I ....                    | 7.38   | 7.65 | 8.70 | 9.63   | 9.63 | 9.40 | 2.12  | 2.90 | 2.92 | 1.77   | 2.06 | 2.97 | 11.88  | 12.84 | 14.17 |
| II ....                   | 7.38   | 7.38 | 9.63 | 9.97   | 9.63 | 9.40 | 2.19  | 2.83 | 2.89 | 2.06   | 1.96 | 2.59 | 11.35  | 12.58 | 13.81 |
| III ....                  | 7.38   | 7.38 |      | 10.09  | 9.63 |      | 2.25  | 2.82 |      | 2.09   | 1.77 |      | 10.90  | 12.39 |       |
| IV ....                   | 7.38   | 7.50 |      | 10.09  | 9.63 |      | 2.24  | 2.83 |      | 1.82   | 1.75 |      | 11.17  | 12.48 |       |
| V ....                    | 7.38   | 7.38 |      | 9.72   | 9.63 |      | 2.29  | 2.66 |      | 1.94   | 1.56 |      | 11.48  | 12.16 |       |
| VI ....                   | 7.38   | 7.38 |      | 9.63   | 9.17 |      | 2.31  | 2.69 |      | 1.90   | 1.61 |      | 11.33  | 12.32 |       |
| VII ....                  | 7.38   | 7.38 |      | 9.63   | 9.45 |      | 2.28  | 2.82 |      | 1.70   | 1.80 |      | 11.38  | 13.13 |       |
| VIII ....                 | 7.38   | 7.38 |      | 9.63   | 9.11 |      | 2.43  | 2.81 |      | 1.82   | 1.90 |      | 11.56  | 13.90 |       |
| IX ....                   | 7.38   | 7.38 |      | 9.63   | 8.94 |      | 2.59  | 2.74 |      | 1.88   | 2.01 |      | 11.84  | 13.32 |       |
| X ....                    | 7.38   | 7.38 |      | 9.63   | 8.94 |      | 2.77  | 2.64 |      | 2.06   | 2.07 |      | 12.45  | 13.07 |       |
| XI ....                   | 7.38   | 7.49 |      | 9.63   | 8.94 |      | 2.65  | 2.68 |      | 1.94   | 2.26 |      | 12.12  | 13.13 |       |
| XII ....                  | 7.50   | 8.39 |      | 9.63   | 8.94 |      | 2.77  | 2.89 |      | 1.98   | 2.68 |      | 12.20  | 13.91 |       |
| I—XII                     | 7.39   | 7.51 |      | 9.74   | 9.30 |      | 2.40  | 2.78 |      | 1.91   | 1.95 |      | 11.64  | 12.94 |       |

| Kuukausi<br>Månad<br>Mois | Kumi — Gummi<br>Caoutchouc<br>«Smoked Sheet,<br>spots»     |      |      | Chilensalpietari<br>Chilensalpetet<br>Salpêtre du<br>Chili |      |      | Kristallsoda<br>Kristallsoda<br>Soude en cristaux<br>«Ex wharfs» |      |      | Vuodat — Hudar<br>Peaux<br>«Eng. Oz. best.»                |      |      | Nahat — Läder<br>Cuir<br>«Dressing Hides» |       |       |
|---------------------------|--|------|------|--|------|------|--|------|------|--|------|------|---|-------|-------|
|                           | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935   | 1936 | 1937 | 1935                                      | 1936  | 1937  |
|                           | Puntaa 100 kilolta<br>Pund per 100 kg<br>Livres par 100 kg |      |      | Puntaa tonnilta — Pund per ton<br>Livres par tonneau       |      |      |  |      |      | Puntaa 100 kilolta<br>Pund per 100 kg<br>Livres par 100 kg |      |      |   |       |       |
| I ....                    | 5.92   | 6.28 | 9.76 | 7.75   | 7.63 | 7.63 | 5.04   | 5.04 | 5.04 | 4.13   | 5.24 | 5.51 | 16.08                                     | 16.08 | 16.08 |
| II ....                   | 5.78   | 6.70 | 9.79 | 7.75   | 7.63 | 7.63 | 5.04   | 5.04 | 5.04 | 4.18   | 5.18 | 5.80 | 16.08                                     | 16.08 | 16.08 |
| III ....                  | 5.37   | 6.85 |      | 7.75   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 4.10   | 5.02 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| IV ....                   | 5.18   | 6.94 |      | 7.69   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 4.25   | 5.18 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| V ....                    | 5.38   | 6.76 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.02   | 5.40 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| VI ....                   | 5.41   | 6.77 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.28   | 5.45 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| VII ....                  | 5.41   | 7.08 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.43   | 5.58 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| VIII ....                 | 5.23   | 6.99 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.53   | 5.68 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| IX ....                   | 5.11   | 7.08 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.58   | 5.61 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| X ....                    | 5.68   | 7.25 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.66   | 5.51 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| XI ....                   | 5.81   | 7.92 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 5.50   | 5.24 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| XII ....                  | 5.83   | 8.81 |      | 7.63   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 4.94   | 5.40 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |
| I—XII                     | 5.51   | 7.12 |      | 7.66   | 7.63 |      | 5.04   | 5.04 |      | 4.97   | 5.37 |      | 16.08                                     | 16.08 |       |

## Traduction des rubriques.

### 1. Recettes de l'État.

#### Catégories de recettes :

1. Impôt sur le revenu et la fortune.
2. Recettes douanières.
3. Accise sur les produits de tabac.
4. Accise sur les allumettes.
5. Accise sur les sucreries.
6. Impôt sur les boissons de malt.
7. Accise sur les spiritueux.
8. Timbre.
9. Intérêts et dividendes.
10. Recettes nettes des chemins de fer.
11. Recettes nettes des postes, télégraphes et téléphones.
12. Recettes nettes des forêts.
13. Emprunts.
14. Recettes diverses.
15. Recettes proprement dites.
16. Recettes de capital.

### 5. Établissements hypothécaires et Banque centrale des caisses rurales de crédit.

#### Comptes :

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Prêts.
5. Obligations et actions.
6. Immeubles et mobilier.
7. Frais des emprunts obligations.
8. Intérêts.
9. Autres actifs.
10. Comptes divers.
11. Capital social.
12. Fonds de réserve.
13. Réserve de sûreté.
14. Bénéfices disponibles.
15. Profit.
16. Obligations à rembourser.
17. Emprunts.
18. Dépôts.
19. Établissements de crédit finlandais.
20. Autres passifs.
21. Comptes divers.

### 6. Banques commerciales.

#### a. Situation des banques.

#### Comptes :

1. Encaisse.
2. Établissements de crédit finlandais.
3. Correspondants à l'étranger.
4. Effets sur l'étranger.
5. Effets sur la Finlande.
6. Prêts.

7. Comptes chèque.
8. Obligations et actions.
9. Immeubles et mobilier.
10. Autres actifs.
11. Salaires et frais.
12. Intérêts.
13. Capital social.
14. Fonds de réserve.
15. Bénéfices disponibles.
16. Profit.
17. Dépôts.
18. Comptes chèque.
19. Établissements de crédit finlandais.
20. Correspondants à l'étranger.
21. Mandats des banques.
22. Autres passifs.
23. Intérêts et droits de commissions.

### 16 a—b. Sociétés anonymes et les changements de leur nombre et capital social.

1. Immeubles.
2. Agriculture.
3. Pêche.
4. Industrie minière, fonderies, métallurgie.
5. Ateliers mécaniques.
6. Fabrication d'instruments de précision.
7. Industrie de la pierre, de l'argile etc.
8. Fabrication de produits chimiques.
9. Industries du goudron, des huiles, etc.
10. Industrie de cuir et des peils.
11. Industrie textile.
12. Industrie du papier.
13. Industrie du papier et de la pâte de papier.
14. Industrie du bois.
15. Scieries et raboteries.
16. Industries des comestibles et des denrées de jouissance.
17. Éclairage, transmission de force, service d'eau.
18. Industrie graphique.
19. Construction.
20. Autres industries.
21. Commerce (excepté les branches suivantes).
22. Drogueries.
23. Librairies.
24. Agences immobilières et autres.
25. Bureaux d'architecture et d'ingénieurs, études d'avocats.
26. Établissements de crédit.
27. Assurance.
28. Trafic.
29. Hôtels et restaurants.
30. Théâtres, salons, etc.
31. Autres.

### 20. Commerce extérieur avec divers pays.

- Suède.  
Norvège.  
Danemark.  
Estonie.

Lettonie.  
 Pologne—Dantzig.  
 U. R. S. S.  
 Allemagne.  
 Pays-Bas.  
 Belgique—Luxembourg.  
 Royaume-Uni.  
 France.  
 Italie.  
 Suisse.  
 Hongrie.  
 Tchécoslovaquie.  
 États-Unis.  
 Brésil.  
 Argentine.  
 Japon  
 Autres pays.  
 Total.

**21. Valeur des importations et des exportations d'après leur nature.**

1. Matières premières.  
 2. Machines.  
 3. Produits industriels.  
 4. Denrées alimentaires.  
 5. Total.  
 6. Denrées alimentaire d'origine animale.  
 7. Bois et ouvrages en bois.  
 8. Pâte à papier, papier.  
 9. Autres.  
 10. Total.

**23. Navigation extérieure avec des divers pays.**

1. Suède.  
 2. Norvège.  
 3. Danemark.  
 4. Estonie.  
 5. Lettonie.  
 6. Danzig.  
 7. Russie.  
 8. Allemagne.  
 9. Pays-Bas.  
 10. Belgique.  
 11. Royaume-Uni.  
 12. France.  
 13. Espagne.  
 14. États-Unis.  
 15. Autres pays.

**24. Trafic des voyageurs entre la Finlande et l'étranger.**

1. Finlandais.  
 2. Suédois.  
 3. Norvégiens.  
 4. Danois.  
 5. Estoniens.  
 6. Lettons.  
 7. Russes de l'U. R. S. S.  
 8. Autres russes.  
 9. Allemands.  
 10. Anglais.  
 11. Américains (États-Unis).  
 12. Autres.

### Sahatavaramme kotimarkkinat vuosina 1934 ja 1935.

Sen johdosta, että tiedot kotimarkkinoille joutuvista sahatavaramääräistä ovat aikaisemmin yleensä perustuneet pelkkiin summittaisiin arviolaskelmiin, ryhtyi Tilastollinen päätoimisto yhteistoiminnassa Metsätieteellisen tutkimuslaitoksen kanssa keräämään vuoden 1932 teollisuustilaston yhteydessä tietoja siitä, kuinka paljon sahatavaraa oli puheena olevana vuonna myyty kotimaahan. Tiedustelun tulokset julkaistiin Tilastokatsauksissa n:o 3, v. 1934 (*Eino Hartikkainen: Sahatavaramme kotimarkkinat v. 1932*). Tämän jälkeen on vastaava-laatuinen tilasto laadittu myös v:lta 1933 (Tilastokatsauksia n:o 5, 1935) - ja nyt julkaistaan tulokset vuosia 1934 ja 1935 koskevista tiedusteluista. Huomautettakoon, että kotimarkkinoihin kuuluviksi on laskettu ei ainoastaan ne sahatavarat, jotka on myyty ja käytetty kotimaassa, vaan myös kotimaahan myydyt, mutta myöhemmin puutavaran väittäjien toimesta ulkomaille vietyt sahatavarat sekä tuotantolaitosten oma käyttö.

Julkaistavat tiedot koskevat nyt, kuten edellisilläkin kerroilla, vain viralliseen teollisuustilastoon sisältyviä sahalaitoksia. Tämän yhteydessä ei käsitellä kotitarvesahoja, joiden valmistama sahatavara miltei poikkeuksetta jää kokonaan kotimaahan; ja koska se käytetään tavallisesti kotitarpeiksi, ei sitä esiinny markkinatavarana sanottavasti kotimaassakaan. Huomioon ottamatta on myöskin jätetty varsinaisten teollisuussahojen n. s. vieras sahaus (rahtisahaus), jonka tuotanto joutuu niin ikään yleensä kotitarvekäyttöön. Näin ollen seuraavassa selostettavat tulokset eivät osoita sahatavaran kotimaisen käytön suuruutta kokonaisuudessaan, vaan lähinnä sitä osaa tästä käytöstä, joka on esiintynyt myyntitavarana kotimarkkinoilla tai jonka varsinaiset teollisuussahat sekä niiden yhteydessä toimivat teollisuuslaitokset itse ovat käyttäneet.

Varsinaisten teollisuussahojen lukumäärä oli v. 1934 529 ja v. 1935 535; niiden tuotanto oli mainittuina vuosina vastaavasti 1 316 356 ja 1 156 637 std. Tietoja sahatavaran kotimaisesta myynnistä ja sahojen omaista käytöstä v. 1934

### Hemmamarknaden för våra sågade varor åren 1934 och 1935.

Då uppgifterna rörande mängden av de sågade varor som funnit avsättning på hemmamarknaden i allmänhet ha grundat sig enbart på summariska beräkningar, började Statistiska centralbyrån i samråd med Forstvetenskapliga forskningsanstalten, vid insamlandet av materialet för 1932 års industristatistik, inbegära uppgifter även om kvantiteten av de sågade varor som ifrågavarande är försålt i hemlandet. Resultatet av enkäten publicerades i Statistiska översikter n:o 3, år 1934 (*Eino Hartikkainen: Hemmamarknaden för våra sågade varor år 1932*). Senare har en motsvarande statistik uppgjorts för år 1933 (Statistiska översikter n:o 5, 1935) och nedan publiceras resultatet av enkäterna för åren 1934 och 1935. Märkas bör att till hemmamarknaden icke blott hänförs de sågade varor, som försålt och förbrukats i hemlandet, utan även de varor, som utbudits på hemmamarknaden men senare via trävaruagenter exporterats ävensom produktionsinrättningarnas egen förbrukning.

De uppgifter om hemmamarknaden för sågade varor som här publiceras omfatta, såsom också föregående gånger, endast de sâginrättningar som ingå i den officiella industristatistiken. I detta sammanhang behandlas icke husbehovssågarna. Deras produktion av sågade varor stannar på några få undantag när helt och hållet i hemlandet och då den vanligen användes för husbehov är den icke ens i hemlandet av någon nämnvärd betydelse såsom marknadsvara. Likaledes beaktas icke heller de egentliga industriella sågarnas s. k. främmande sågning (fraktsågning); denna produktion är likaså i allmänhet avsedd för husbehovsförbrukning. Sålunda uppvisa de resultat, som i det följande skola framläggas, icke storleken av hela inrikes förbrukningen av sågade varor, utan närmast den del därav, som till försäljning utbudits på hemmamarknaden eller vilken de egentliga, industriella sågarna samt industriföretag som arbeta i förening med dessa själva förbrukat.

Antalet egentliga industriella sågar uppgick år 1934 till 529 och år 1935 till 535; deras produktion under nämnda år utgjorde 1 316 356 resp. 1 156 637 std. Uppgifter om inrikes försäljningen och sågarnas egen förbrukning av sågade varor

saatiin 405 sahalla, joiden yhteinen tuotanto oli 1 213 127 std eli 92.2 % edellä mainitusta kokonaistuotannosta v. 1934. Vastaavat tiedot vuodelta 1935 käsittävät 411 sahaa, jotka edustivat 1 084 341 std:n tuotantoa eli 93.7 % kokonaistuotannosta. Tiedusteluun vastaamisen laininlyöneitä sahoja, joiden osalta kotimainen myynti jäi laskelmallisesti selvittäväksi, oli siis varsin lukuisasti, molempina vuosina 124 eli noin 23 % sahojen koko lukumäärästä. Nämä olivat kuitenkin pääosaltaan pieniä sahoja, kun taas keskikokoiset ja suuret sahat, eräitä poikkeuksia lukuun ottamatta, antoivat pyydytyt tiedot.

Täydennyslaskelman suorittamisesta tiedusteluun vastaamattomien sahojen osalta on tarkemmin tehty selkoa edellä mainitussa vuoden 1934 Tilastokatsauksien n:o 3 julkaistussa artikkelissa.

år 1934 erhöles av 405 sågar med en sammanlagd produktion av 1 213 127 std eller 92.2 % av den ovan nämnda totalproduktionen av sågade varor. Motsvarande uppgifter för år 1935 gävos av 411 sågar, representerande en produktion av 1 084 341 std eller 93.7 % av totalproduktionen. Antalet sågar, som underlätit att besvara enkäten och vilkas inrikes försäljning därför medelst beräkningar måste bestämmas, var alltså rätt stort och utgjorde vardera året 124 eller c:a 23 % av totalantalet sågar. Härav utgjordes dock största delen av små sågar, medan de medelstora och stora sågarna på några få undantag när lämnat de begärda upplysningarna.

Beträffande kompletteringsberäkningarna för de sågars vidkommande, som icke besvarat ifrågasvarande enkät, hänvisas till den tidigare nämnda artikeln i Statistiska översikter n:o 3, år 1934.

**Taulu n:o 1. Sahatavaran tuotannon ja kotimaisen myynnin (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) jakaantuminen sahajen eri suuruusluokkien kesken vv. 1934 ja 1935. — Tabell n:o 1. Produktion och inrikes försäljning (inkl. sågarnas egen förbrukning) av sågade varor fördelade på sågarnas särskilda storleksklasser åren 1934 och 1935. Tableau n:o 1. Répartition de la production des bois sciés et de la vente intérieure (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) selon les différentes classes de production des scieries.**

| Suuruusluokka, std<br>Storleksklass, std<br>Classes de production, std | Sahojen lukumäärä<br>Antalet sågar<br>Nombre de scieries |  |                            | Sahatavaran tuotanto<br>Produktionen av sågade varor<br>Fabrication des bois sciés |  |                            |  |  |                            | Sahatavaran kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna)<br>Inrikes försäljning av sågade varor (inkl. sågarnas egen förbrukning)<br>Vente intérieure des bois sciés (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) |  |                            | Kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna)<br>%:na tuotannosta<br>Inrikes försäljning (inkl. sågarnas egen förbrukning) i % av produktionen<br>Vente intér. (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) en % de la prod. |   |   |
|--|--|--|----------------------------|--|--|----------------------------|--|--|----------------------------|--|--|----------------------------|--|---|---|
|  | Sisämaan sahat<br>Inlandsågar<br>Scieries de l'intérieur | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières                             | Sisämaan sahat<br>Inlandsågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières | Sisämaan sahat<br>Inlandsågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières   | Sisämaan sahat<br>Inlandsågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Summa<br>Total | %  | % | % |
| <b>1934.</b>   |  |  |                            |  |  |                            |  |  |                            |  |  |                            |  |   |   |
| 1— 300 .....   | 38   | 124  | 162                        | 6 463  | 22 227   | 28 690                     | 5 757  | 17 884   | 23 641                     | 89.0   | 80.5   | 82.4                       |  |   |   |
| 301— 600 .....   | 17   | 84   | 101                        | 6 996  | 37 266   | 44 262                     | 3 723  | 21 302   | 25 025                     | 53.2   | 57.2   | 56.5                       |  |   |   |
| 601— 1 500 .....   | 20   | 85   | 105                        | 18 864   | 81 041   | 99 905                     | 5 535  | 35 842   | 41 377                     | 29.3   | 44.2   | 41.4                       |  |   |   |
| 1 501— 5 000 .....   | 19   | 74   | 93                         | 57 362   | 200 093  | 257 455                    | 3 987  | 44 546   | 48 533                     | 7.0  | 22.3   | 18.8                       |  |   |   |
| 5 001— 10 000 .....  | 7  | 32   | 39                         | 53 953   | 219 826  | 273 779                    | 5 457  | 26 533   | 31 990                     | 10.1   | 12.1   | 11.7                       |  |   |   |
| 10 001— 20 000 .....   | 7  | 8  | 15                         | 105 338  | 119 940  | 225 278                    | 4 459  | 15 671   | 20 130                     | 4.2  | 13.1   | 8.9                        |  |   |   |
| 20 001— .....  | 9  | 5  | 14                         | 266 718  | 120 269  | 386 987                    | 11 277   | 7 239  | 18 516                     | 4.2  | 6.0  | 4.8                        |  |   |   |
| <b>Kaikkiaan—Inalles—Total</b>   | <b>117</b>   | <b>412</b>   | <b>529</b>                 | <b>515 694</b>   | <b>800 662</b>   | <b>1 316 356</b>           | <b>40 195</b>  | <b>169 017</b>   | <b>209 212</b>             | <b>7.8</b>   | <b>21.1</b>  | <b>15.9</b>                |  |   |   |
| <b>1935.</b>   |  |  |                            |  |  |                            |  |  |                            |  |  |                            |  |   |   |
| 1— 300 .....   | 40   | 179  | 219                        | 6 589  | 30 650   | 37 239                     | 4 859  | 21 531   | 26 390                     | 73.7   | 70.2   | 70.9                       |  |   |   |
| 301— 600 .....   | 20   | 72   | 92                         | 8 719  | 32 072   | 40 791                     | 4 302  | 16 592   | 20 894                     | 49.3   | 51.7   | 51.2                       |  |   |   |
| 601— 1 500 .....   | 12   | 79   | 91                         | 12 464   | 76 814   | 89 278                     | 3 873  | 37 617   | 41 490                     | 31.1   | 49.0   | 46.5                       |  |   |   |
| 1 501— 5 000 .....   | 12   | 59   | 71                         | 40 121   | 162 812  | 202 933                    | 5 264  | 44 494   | 49 758                     | 13.1   | 27.3   | 24.5                       |  |   |   |
| 5 001— 10 000 .....  | 11   | 24   | 35                         | 80 341   | 156 793  | 237 134                    | 5 905  | 24 436   | 30 341                     | 7.3  | 15.6   | 12.8                       |  |   |   |
| 10 001— 20 000 .....   | 7  | 9  | 16                         | 115 547  | 130 668  | 246 215                    | 6 178  | 22 962   | 29 140                     | 5.3  | 17.6   | 11.8                       |  |   |   |
| 20 001— .....  | 7  | 4  | 11                         | 206 103  | 96 944   | 303 047                    | 8 197  | 6 340  | 14 537                     | 4.0  | 6.5  | 4.8                        |  |   |   |
| <b>Kaikkiaan—Inalles—Total</b>   | <b>109</b>   | <b>426</b>   | <b>535</b>                 | <b>469 884</b>   | <b>686 753</b>   | <b>1 156 637</b>           | <b>38 578</b>  | <b>173 972</b>   | <b>212 550</b>             | <b>8.2</b>   | <b>25.3</b>  | <b>18.4</b>                |  |   |   |

Kaikkien varsinaisten teollisuussahojen sahatavaran tuotanto ja kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) vuosina 1934 ja 1935 selviää taulusta n:o 1. Taulussa on sahat luokiteltu tuotannon suuruuden mukaan, jonka lisäksi rannikkopitäjissä sijaitsevat sahat („rannikkosahat“) on erotettu muista (sisämaan-)sahoista.

Sahatavaraa myytiin v. 1934 kotimaassa tai käytettiin tuotantolaitosten omiin tarkoituksiin yhteensä 209 212 std eli 15.9 % mainitun vuoden tuotannosta, kun taas vuonna 1935 tämä myynti ja käyttö käsitti 212 550 std eli 18.4 % koko tuotannosta. Vertauksen vuoksi mainittakoon, että vastaavat luvut vuodelta 1933 olivat 161 199 std ja 15.7 %. Kotimaassa myydyn tai tuotantolaitosten omiin tarkoituksiin käytetyn sahatavaran määrä on siis kasvanut sekä absoluuttisesti että prosentteissa sahatavaran koko tuotannosta.

Koko kotimaan myynnistä (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) oli rannikkosahojen osuus v. 1934 19.2 % ja v. 1935 18.2 %, jäljellä olevan määrän — vastaavasti 80.8 % ja 81.8 % — tullessa sisämaan sahojen osalle. Vuonna 1933 oli vastaava rannikkosahojen prosenttiluku 21.5, joten näiden sahojen osuus sahatavaroiden kotimarkkinoista on prosenttein laskettuna hieman pienentynyt.

Tarkastettaessa kotimarkkinoiden merkitystä sahojen eri suuruusluokissa havaitaan, että näiden markkinoiden merkitys on ollut suhteellisesti suurin alimmassa tuotantoluokassa (1—300 std). Tähän ryhmään kuuluvien sahojen tuotannosta on v. 1934 82.4 % ja v. 1935 70.9 % myyty kotimaahan tai käytetty tuotantolaitosten omiin tarkoituksiin. Seuraavissa suuruusluokissa kotimarkkinoiden osuus hyvin huomattavasti pienenee muodostaen jokseenkin tasaisesti alenevan sarjan ja ollen korkeimman tuotantoluokan sahojen ryhmässä molempina yllämainittuina vuosina ainoastaan 4.8 %. Suurille vientisahoille merkitsevät, kuten tunnettua, kotimarkkinat varsin vähän ulkomaisiin markkinoihin verraten. Sen sijaan pienten sahojen kannalta paikallinen sahatavaran kysyntä ja yleensä kotimainen menekki on usein tärkeämpi toiminnan edellytys kuin vientimarkkinat. Tästä huolimatta on suurillakin sahoilla huomattava merkitys sahatavaran kotimarkkinoilla, kun otetaan huomioon niiden kotimaisten myyntien absoluuttinen määrä. Niinpä ne harvalukuiset suuret sahat, joiden tuotanto ylitti 10 000 std, tyydyttävät noin viidesosan kotimarkkinain tarpeesta.

Produktionen och inrikes försäljningen (inkl. den egna förbrukningen) av sågade varor för samtliga egentliga industriella sågar åren 1934 och 1935 framgår ur tabell n:o 1. I tabellen äro sågarna indelade i klasser enligt produktionens storlek varjämte en uppdelning företagits mellan de sågar som ligga i kustsocknar („sågar vid kusten“) och de övriga (inlands-)sågarna.

I hemlandet ha år 1934 försålts eller av produktionsinrättningarna själva förbrukats sammanlagt 209 212 std sågade varor eller 15.9 % av produktionen för sagda år, medan år 1935 motsvarande försäljning och förbrukning utgjorde 212 550 std eller 18.4 % av hela produktionen. För jämförelsens skull må anföras att dessa siffror år 1933 utgjorde 161 199 std och 15.7 %. Mängden sågade varor, som försålts i hemlandet eller förbrukats av produktionsinrättningarna själva, företer sålunda en ökning såväl absolut som i procent av hela produktionen av sågade varor.

Av hela den inhemska försäljningen (inkl. sågarnas egen förbrukning) utgjorde kustsågarnas andel år 1934 19.2 % och år 1935 18.2 %, medan resten — resp. 80.8 % och 81.8 % — kom på inlands-sågarnas andel. År 1933 utgjorde motsvarande procenttal för sågarna vid kusten 21.5, varför dessa sågars procentuella andel i hemmamarknaden för sågade varor något nedgätt.

Vid en granskning av hemmamarknadens betydelse inom sågarnas olika storleksklasser framgår att denna marknads betydelse varit proportionsvis störst i den lägsta produktionsklassen (1—300 std). Av de sågars produktion, vilka höra till denna klass, ha år 1934 82.4 % och år 1935 70.9 % försålts i hemlandet eller förbrukats av produktionsinrättningarna själva. Inom de följande storleksklasserna sjunker hemmamarknadens andel mycket märkbart i en ganska jämn serie och utgör för sågarna i den högsta storleksklassen båda de ovannämnda åren endast 4.8 %. För de stora sågar, som ämbeta för export, är hemmamarknaden som känt av synnerligen liten vikt vid sidan av den utländska marknaden. Däremot är för de små sågarna den lokala efterfrågan på sågade varor och avsättningen på hemmamarknaden överhuvud ofta av vida större betydelse än exportmarknaden. Det oaktat är även de stora sågarnas betydelse för den inhemska marknaden för sågade varor avsevärd, då man beaktar den absoluta volymen av deras produktion för denna marknad. Sålunda tillfredsställdes hemmamarknadens behov till omkring en femtedel av de få stora sågar, vilkas produktion översteg 10 000 std.

Kuten taulusta n:o 1 huomataan, kotimarkkinain prosentuaalinen osuus koko menekistä riippuu paitsi sahojen suuruudesta myös niiden maantieteellisestä asemasta. Yleensä on sisämaan sahojen tuotannosta suhteellisesti suurempi osa joutunut kotimarkkinoille kuin rannikkosahojen tuotannosta. Vain alin suuruusluokka osoittaa päinvastaisista suhdetta. Sama havainto on muuten tehty myös aikaisemmin.

Såsom av tabell n:o 1 framgår, är hemmamarknadens procentuella andel i avsättningen, utom av sågarnas storlek, även beroende av deras geografiska läge. I allmänhet har av inlandssågarnas produktion en proportionsvis större del än av sågarnas vid kusten funnit avsättning på hemmamarknaden. Endast den minsta storleksklassen uppvisar ett omvänt förhållande. Samma iakttagelse har f. ö. gjorts även tidigare.

**Taulu n:o 2. Kotimarkkinasahatavaran jakaantuminen sahojen eri suuruusluokkien kesken lopullisen käytön perusteella vv. 1934 ja 1935. — Tabell n:o 2. De sågade varorna på hemmamarknaden, fördelade enligt sågarnas storlek och den slutliga förbrukningen åren 1934 och 1935.**

*Tableau n:o 2. Répartition des bois sciés selon les différentes classes de production des scieries et la consommation définitive en 1934 et 1935.*

| Suuruusluokka, std<br>Storleksklass, std<br>Classes de production, std | Myyty ja käytetty kotimaassa<br>Försålt och förbrukat i hemlandet<br>Bois sciés vendus et consommés dans le pays |   |                            | Myyty kotimaahan, mutta myöhemmin viety ulkomaille<br>Försålt i hemlandet, men senare exporterat<br>Bois sciés vendus dans le pays et exportés plus tard |   |                            | Oma käyttö<br>Egen förbrukning<br>Consommation des scieries pour elles-mêmes |   |                            |
|--|--|---|----------------------------|--|---|----------------------------|--|---|----------------------------|
|  | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières   | Sisämaan sahat<br>Inlandssågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Somma<br>Total | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières   | Sisämaan sahat<br>Inlandssågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Somma<br>Total | Rannikkosahat<br>Sågar vid kusten<br>Scieries côtières                       | Sisämaan sahat<br>Inlandssågar<br>Scieries de l'intérieur | Yhteensä<br>Somma<br>Total |
|  | Std ja % tuotannosta — Std resp. % av produktionen — Std resp. % de la fabrication                               |   |                            |  |   |                            |  |   |                            |
| <b>1934.</b>   |  |   |                            |  |   |                            |  |   |                            |
| 1— 300 .....   | 3 531  | 6 662   | 10 193                     | 1 667  | 8 888   | 10 555                     | 559  | 2 334   | 2 893                      |
|  | 54.6   | 30.0  | 35.5                       | 25.8   | 40.0  | 36.8                       | 8.6  | 10.5  | 10.1                       |
| 301— 600 .....   | 1 506  | 7 557   | 9 063                      | 2 212  | 11 741  | 13 953                     | 5  | 2 004   | 2 009                      |
|  | 21.5   | 20.3  | 20.5                       | 31.6   | 31.5  | 31.5                       | 0.1  | 5.4   | 4.5                        |
| 601— 1 500 .....   | 4 864  | 14 261  | 19 125                     | 605  | 18 499  | 19 104                     | 66   | 3 082   | 3 148                      |
|  | 25.8   | 17.6  | 19.1                       | 3.2  | 22.8  | 19.1                       | 0.3  | 3.8   | 3.2                        |
| 1 501— 5 000 .....   | 2 736  | 26 227  | 28 963                     | —  | 10 126  | 10 126                     | 1 251  | 8 193   | 9 444                      |
|  | 4.8  | 13.1  | 11.2                       | —  | 5.1   | 3.9                        | 2.2  | 4.1   | 3.7                        |
| 5 001—10 000 .....   | 3 209  | 21 782  | 24 991                     | 1 190  | 192   | 1 382                      | 1 058  | 4 559   | 5 617                      |
|  | 5.9  | 9.9   | 9.1                        | 2.2  | 0.1   | 0.5                        | 2.0  | 2.1   | 2.1                        |
| 10 001—20 000 .....  | 2 193  | 10 653  | 12 846                     | 12   | 579   | 591                        | 2 254  | 4 439   | 6 693                      |
|  | 2.1  | 8.9   | 5.7                        | (0.01)   | 0.5   | 0.2                        | 2.1  | 3.7   | 3.0                        |
| 20 001— .....  | 3 163  | 5 638   | 8 801                      | 2 158  | 167   | 2 325                      | 5 956  | 1 434   | 7 390                      |
|  | 1.2  | 4.7   | 2.3                        | 0.8  | 0.1   | 0.6                        | 2.2  | 1.2   | 1.9                        |
| <b>Kaikkiaan — Inalles — Total</b>                                     | <b>21 202</b>  | <b>92 780</b>   | <b>113 982</b>             | <b>7 844</b>   | <b>50 192</b>   | <b>58 036</b>              | <b>11 149</b>  | <b>26 045</b>   | <b>37 194</b>              |
|  | 4.1  | 11.6  | 8.7                        | 1.5  | 6.3   | 4.4                        | 2.2  | 3.2   | 2.8                        |
| <b>1935.</b>   |  |   |                            |  |   |                            |  |   |                            |
| 1— 300 .....   | 2 812  | 10 766  | 13 578                     | 1 211  | 8 422   | 9 633                      | 836  | 2 343   | 3 179                      |
|  | 42.6   | 35.1  | 36.5                       | 18.4   | 27.5  | 25.9                       | 12.7   | 7.6   | 8.5                        |
| 301— 600 .....   | 3 415  | 7 575   | 10 990                     | 814  | 6 325   | 7 139                      | 73   | 2 692   | 2 765                      |
|  | 39.2   | 23.6  | 26.9                       | 9.3  | 19.7  | 17.5                       | 0.8  | 8.4   | 6.8                        |
| 601— 1 500 .....   | 2 246  | 17 102  | 19 348                     | 1 451  | 10 009  | 11 460                     | 176  | 10 506  | 10 682                     |
|  | 18.0   | 22.3  | 21.7                       | 11.7   | 13.0  | 12.8                       | 1.4  | 13.7  | 12.0                       |
| 1 501— 5 000 .....   | 3 831  | 28 360  | 32 191                     | 340  | 5 992   | 6 332                      | 1 093  | 10 142  | 11 235                     |
|  | 9.6  | 17.4  | 15.9                       | 0.8  | 3.7   | 3.1                        | 2.7  | 6.2   | 5.5                        |
| 5 001—10 000 .....   | 4 540  | 17 098  | 21 638                     | —  | 661   | 661                        | 1 365  | 6 677   | 8 042                      |
|  | 5.6  | 10.9  | 9.1                        | —  | 0.4   | 0.3                        | 1.7  | 4.3   | 3.4                        |
| 10 001—20 000 .....  | 3 002  | 14 725  | 17 727                     | —  | 2 509   | 2 509                      | 3 176  | 5 728   | 8 904                      |
|  | 2.6  | 11.3  | 7.2                        | —  | 1.9   | 1.0                        | 2.7  | 4.4   | 3.6                        |
| 20 001— .....  | 3 140  | 5 175   | 8 315                      | —  | —   | —                          | 5 057  | 1 165   | 6 222                      |
|  | 1.5  | 5.3   | 2.7                        | —  | —   | —                          | 2.5  | 1.2   | 2.1                        |
| <b>Kaikkiaan — Inalles — Total</b>                                     | <b>22 986</b>  | <b>100 801</b>  | <b>123 787</b>             | <b>3 816</b>   | <b>33 918</b>   | <b>37 734</b>              | <b>11 776</b>  | <b>39 253</b>   | <b>51 029</b>              |
|  | 4.9  | 14.7  | 10.7                       | 0.8  | 4.9   | 3.3                        | 2.5  | 5.7   | 4.4                        |

Taulu n:o 2 osoittaa, kuinka kotimarkkinoille joutunut sahatavara jakaantuu 1) kotimaassa myytyyn ja käytettyyn, 2) kotimaassa myytyyn mutta myöhemmin puutavaran välittäjien toimesta ulkomaille vietyyn sekä 3) tuotantolaitosten itse käyttämään sahatavaraan.

Kaikkiaan on sahatavaraa vuonna 1934 myyty ja käytetty kotimaassa 113 982 std, v. 1935 123 787 std. Nämä määrät olivat vastaavasti 8.7 % ja 10.7 % mainittujen vuosien kokonaistuotannosta. Vuonna 1933 käsitti kotimainen myynti ja käyttö 82 491 std eli 8.0 % tuotannosta, joten voidaan todeta kotimaassa myydyin ja käytetyn sahatavaran määrän jonkin verran lisääntyneen. Sahojen ja niiden yhteydessä toimivien teollisuuslaitosten oma käyttö on kehittynyt samalla tapaa. Oltuaan 32 961 std vuonna 1933 se nousi 37 194 std:iin vuonna 1934 ja 51 029 std:iin vuonna 1935. Sitä vastoin sen sahatavaran määrä, joka myytiin kotimaahan mutta myöhemmin vietiin ulkomaille, osoittaa toisenlaista kehitystä. Vuonna 1935 tämä ryhmä käsitti vain 37 734 std oltuaan edellisellä vuonna 58 036 std.

Sahatavaran kotimarkkinat maan eri osissa käyvät ilmi taulusta n:o 3, josta nähdään sahatavaran tuotanto ja kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna), *läänittäin*. Ahvenanmaan maakunta on tässä yhdistetty Turun-Porin lääniin, koska sieltä on tilastossa mukana ainoastaan yksi pikkusaha.

Sahatavaran kotimainen myynti — sahojen oma käyttö mukaan luettuna — oli niinkuin aikaisemminkin suurin Viipurin läänissä (vuonna 1934 21.3 %, vuonna 1935 21.4 % koko maan vastavista luvuista). Lähinnä seurasivat Hämeen lääni (19.8 % v. 1934 ja 19.0 % v. 1935) sekä Vaasan ja Turun-Porin läänit, joiden kummankin osuudet näinä vuosina olivat noin 15 %. Mikkelin ja Kuopion läänien sahoilla oli vähäisin merkitys sahatavaran kotimarkkinoilla.

Puheena olevasta taulusta ilmenee myös sahatavaran kotimaisen myynnin (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) ja koko tuotannon välillä valitseva suhde eri lääneissä. Kotimarkkinain osuus oli suhteellisesti suurin Hämeen läänissä (vuonna 1934 31.7 %, vuonna 1935 36.4 %). Sen jälkeen oli tämä osuus suurin Vaasan ja Mikkelin lääneissä. Oulun läänissä oli kotimarkkinoiden merkitys varsin pieni; vuonna 1934 joutui kotimarkkinoille ainoastaan 6.4 % ja vuonna 1935 7.2 % läänin sahojen kokonaistuotannosta. Kotimarkkinoiden suhteellinen merkitys kasvoi kaikissa lääneissä vuodesta 1934 vuoteen 1935.

Tabell n:o 2 visar huru de sågade varorna på hemmamarknaden fördela sig på varor som 1) försäls och förbrukats i hemlandet, 2) utbjudits på hemmamarknaden men senare via trävaruagenten exporterats, 3) förbrukats av produktionsinrättningarna själva.

I hemlandet ha år 1934 försäls och förbrukats sammanlagt 113 982 std, år 1935 123 787 std sågade varor. Dessa mängder utgjorde 8.7 % resp. 10.7 % av de totala produktionsmängderna sågda år. År 1933 försälldes och förbrukas i hemlandet 82 491 std eller 8.0 % av produktionen, varför en ökning av mängden i hemlandet försällda och förbrukade sågade varor kan annoteras. Sägarnas och de i förening med dem arbetande industriella företagens egen förbrukning följer samma tendens. Från 32 961 std år 1933 steg den till 37 194 std år 1934 och 51 029 std år 1935. Däremot företer mängden sågade varor som försäls i hemlandet, men senare exporterats, en något avvikande utveckling. År 1935 omfattade denna grupp endast 37 734 std mot 58 036 std föregående år.

En föreställning om hemmamarknaden för sågade varor i de skilda delarna av landet erhålles ur tabell n:o 3 som visar produktionen samt inrikes försäljningen (inkl. sägarnas egen förbrukning) av sågade varor *länsvis*. Landskapet Åland har här sammanförts med Åbo-Björneborgs län, då statistiken för Ålands vidkommande omfattar endast en mindre såg.

Inrikes försäljningen — inkl. sägarnas egen förbrukning av sågade varor — var liksom tidigare störst i Viborgs län (år 1934 21.3 % och år 1935 21.4 % av motsvarande siffror för hela landet). Därefter följde Tavastehus län (19.8 % år 1934 och 19.0 % år 1935) samt Vasa län och Åbo-Björneborgs län, vilkas andelar vardera året belöpte sig till omkring 15 %. Den minsta betydelsen för hemmamarknaden för sågade varor, hade sägarna i S:t Michels och Kuopio län.

Av ifrågakvarande tabell framgår även förhållandet mellan inrikes försäljningen (inkl. sägarnas egen förbrukning) och den totala produktionen av sågade varor i olika län. Hemmamarknadens andel var proportionsvis störst i Tavastehus län (år 1934 31.7 %, år 1935 36.4 %). Därefter störst var denna andel i Vasa län och S:t Michels län. För sägarna i Uleåborgs län var hemmamarknaden av ringa betydelse; denna marknad absorberade år 1934 endast 6.4 % och år 1935 7.2 % av den totala produktionen i länets sågar. Den inhemska marknadens relativa betydelse ökades i alla län från år 1934 till år 1935.

Taulu n:o 3. Sahatavaran tuotanto ja kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) vv. 1934 ja 1935 lääneittäin. — Tabell n:o 3. Produktion samt inrikes försäljning (inkl. sågarnas egen förbrukning) av sågade varor åren 1934 och 1935 länsvis.

Tableau n:o 3. Fabrication des bois sciés et vente intérieure (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) par départements en 1934 et 1935.

| Lääni<br>Län<br>Départements                                 | Sahojen lukumäärä —<br>Nombre de scieries<br>Sågarnas antal | Sahatavaran tuotanto<br>Produktion av sågade varor<br>Fabrication des bois sciés |  |  |                             |  | Sahatavaran kotimainen myynti<br>(sahojen oma käyttö mukaan<br>luettuna)<br>Inrikes försäljning av sågade<br>varor (inkl. sågarnas egen<br>förbrukning)<br>Vente intér. des bois sciés (y<br>compris la cons. des scieries<br>pour elles-mêmes) |  |                             |                             | Kotimainen myynti %:na tuotannosta<br>Inrikes försäljning % av produktionen<br>Vente intérieure en % de la fabrication |
|--|---|--|--|--|-----------------------------|--|---|--|-----------------------------|-----------------------------|--|
|  |   | Höyäkkyä suuri-<br>tavarana<br>Hyviät groovitke<br>Bois gros rabotés             | Höyäkkyä suuri-<br>tavarana<br>Hyviät groovitke<br>Bois gros rabotés | Pieniä sahatavaraa<br>Småvirke<br>Bois d'ouvrage | Yhteensä<br>Summa<br>Totalt | Ohyväit groovitke<br>Bois gros non rabotés | Höyäkkyä suuri-<br>tavarana<br>Hyviät groovitke<br>Bois gros rabotés  | Pieniä sahatavaraa<br>Småvirke<br>Bois d'ouvrage | Yhteensä<br>Summa<br>Totalt | Yhteensä<br>Summa<br>Totalt |  |
| Std ja % — Std resp. %                                       |   |  |  |  |                             |  |   |  |                             |                             |  |
| <b>1934.</b>   |   |  |  |  |                             |  |   |  |                             |                             |  |
| Uudenmaan — Nylands  | 45  | 76 801<br>6.3  | 5 455<br>7.3   | 5 048<br>4.8                                     | 87 304<br>6.6               | 14 658<br>9.1                              | 2 883<br>12.1   | 1 889<br>7.7                                     | 19 430<br>9.3               | 22.3                        |  |
| Turun-Porin sekä Ahvenanmaa —<br>Åbo-Björneborgs jämte Åland | 116   | 144 589<br>12.7  | 9 103<br>12.1  | 13 020<br>12.5                                   | 166 712<br>12.7             | 25 474<br>15.8                             | 4 012<br>16.8   | 2 063<br>8.4                                     | 31 549<br>15.1              | 18.9                        |  |
| Hämeen — Tavastehus  | 73  | 112 148<br>9.9   | 8 427<br>11.2  | 10 285<br>9.8                                    | 130 860<br>9.9              | 31 314<br>19.4                             | 3 862<br>16.2   | 6 263<br>25.7                                    | 41 439<br>19.3              | 31.7                        |  |
| Viipurin — Viborgs   | 103   | 319 486<br>28.1  | 35 473<br>47.2   | 35 734<br>34.2                                   | 390 693<br>29.7             | 33 955<br>21.1                             | 5 836<br>24.5   | 4 910<br>20.1                                    | 44 701<br>21.3              | 11.4                        |  |
| Mikkelin — S:t Michels                                       | 21  | 33 467<br>2.9  | 3 999<br>5.3   | 3 829<br>3.7                                     | 41 295<br>3.1               | 8 186<br>5.1                               | 1 106<br>4.6  | 545<br>2.2                                       | 9 837<br>4.7                | 23.8                        |  |
| Kuopion — Kuopio   | 29  | 119 846<br>10.5  | 4 475<br>5.9   | 7 902<br>7.6                                     | 132 223<br>10.1             | 10 404<br>6.5                              | 1 811<br>7.6  | 1 385<br>5.7                                     | 13 600<br>6.5               | 10.3                        |  |
| Vaasan — Vasa  | 109   | 110 819<br>9.8   | 4 537<br>6.0   | 6 795<br>6.5                                     | 122 151<br>9.3              | 26 812<br>16.7                             | 2 564<br>10.7   | 3 653<br>15.0                                    | 33 029<br>15.8              | 27.0                        |  |
| Oulun — Uleåborgs  | 33  | 219 600<br>19.3  | 3 725<br>5.0   | 21 793<br>20.9                                   | 245 118<br>18.6             | 10 131<br>6.3                              | 1 788<br>7.5  | 3 708<br>15.2                                    | 15 627<br>7.5               | 6.4                         |  |
| <b>Koko maa—Hela riket—Tout le pays</b>                      | <b>529</b>  | <b>1 136 756</b><br>100.0  | <b>75 194</b><br>100.0   | <b>104 406</b><br>100.0                          | <b>1 316 356</b><br>100.0   | <b>160 934</b><br>100.0                    | <b>23 862</b><br>100.0  | <b>24 416</b><br>100.0                           | <b>209 212</b><br>100.0     | <b>15.9</b>                 |  |
| <b>1935.</b>   |   |  |  |  |                             |  |   |  |                             |                             |  |
| Uudenmaan — Nylands  | 46  | 60 482<br>6.3  | 7 277<br>7.3   | 5 142<br>5.3                                     | 72 901<br>6.3               | 15 141<br>9.7                              | 3 137<br>9.9  | 1 974<br>8.2                                     | 20 252<br>9.5               | 27.8                        |  |
| Turun-Porin sekä Ahvenanmaa —<br>Åbo-Björneborgs jämte Åland | 121   | 119 032<br>12.4  | 15 256<br>15.2   | 11 404<br>11.7                                   | 145 692<br>12.6             | 23 962<br>15.3                             | 5 841<br>18.3   | 2 093<br>8.7                                     | 31 896<br>15.0              | 21.9                        |  |
| Hämeen — Tavastehus  | 74  | 88 324<br>9.2  | 12 905<br>12.9   | 9 565<br>9.9                                     | 110 794<br>9.6              | 29 110<br>18.6                             | 6 027<br>18.9   | 5 140<br>21.5                                    | 40 277<br>19.0              | 36.4                        |  |
| Viipurin — Viborgs   | 97  | 270 990<br>28.2  | 46 071<br>46.1   | 31 847<br>32.8                                   | 348 908<br>30.2             | 33 040<br>21.1                             | 6 839<br>21.5   | 5 497<br>22.9                                    | 45 376<br>21.4              | 13.0                        |  |
| Mikkelin — S:t Michels                                       | 20  | 25 768<br>2.7  | 4 699<br>4.7   | 4 041<br>4.2                                     | 34 508<br>3.0               | 7 860<br>5.0                               | 2 332<br>7.3  | 891<br>3.7                                       | 11 083<br>5.2               | 32.1                        |  |
| Kuopion — Kuopio   | 30  | 100 567<br>10.5  | 4 217<br>4.2   | 6 886<br>7.1                                     | 111 670<br>9.6              | 11 520<br>7.3                              | 2 351<br>7.4  | 1 958<br>8.2                                     | 15 829<br>7.4               | 14.2                        |  |
| Vaasan — Vasa  | 111   | 88 626<br>9.2  | 4 966<br>5.0   | 6 609<br>6.8                                     | 100 201<br>8.7              | 24 113<br>15.4                             | 3 175<br>10.0   | 3 773<br>15.7                                    | 31 061<br>14.6              | 31.0                        |  |
| Oulun — Uleåborgs  | 36  | 205 810<br>21.5  | 4 591<br>4.6   | 21 562<br>22.2                                   | 231 963<br>20.0             | 11 985<br>7.6                              | 2 142<br>6.7  | 2 649<br>11.1                                    | 16 776<br>7.9               | 7.2                         |  |
| <b>Koko maa—Hela riket—Tout le pays</b>                      | <b>535</b>  | <b>959 599</b><br>100.0  | <b>99 982</b><br>100.0   | <b>97 056</b><br>100.0                           | <b>1 156 637</b><br>100.0   | <b>156 731</b><br>100.0                    | <b>31 844</b><br>100.0  | <b>23 975</b><br>100.0                           | <b>212 550</b><br>100.0     | <b>18.4</b>                 |  |

Taulu n:o 4 valaisee sahatavaran tuotantoa sekä kotimaista myyntiä ja sahojen omaa käyttöä puulajeittain. Luvut koskevat vain suurta sahatavaraa, koska pienen sahatavaran osalta aineisto on riittämätön tällaisen jaoittelun aikaansaamiseksi. Taulussa esiintyvä puulajiryhmä „koivua ja muita puulajeja” käsittää melkein yksinomaan koivua.

Tabell n:o 4 visar produktionen samt inrikes försäljningen och sågarnas egen förbrukning av sågade varor, fördelade på olika träslag. Tabellen berör endast grovvirket, då det föreliggande materialet icke tillåter en motsvarande indelning för småvirkets vidkommande. Den i tabellen ingående gruppen „björk och andra träslag” omfattar nästan uteslutande björk.

Taulu n:o 4. Suuren sahatavaran tuotanto ja kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) puulajeittain vv. 1934 ja 1935.

Tabell n:o 4. Produktion samt inrikes försäljning (inkl. sågarnas egen förbrukning) av sågat grovvirke åren 1934 och 1935 enligt träslag.

Tableau n:o 4. Fabrication des bois gros sciés-et vente intérieure (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) par espèces de bois en 1934 et 1935.

| Puulaji<br>Träslag<br>Espèce de bois  | Suuren sahatavaran tuotanto<br>Produktion av sågat grovvirke<br>Fabrication des bois gros sciés |   |   | Suuren sahatavaran kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna).<br>Inrikes försäljning av sågat grovvirke (inkl. sågarnas egen förbrukning)<br>Vente intér. des bois gros sciés (y compris la cons. des scieries pour elles-mêmes) |   |   | Kotimainen myynti (sahojen oma käyttö mukaan luettuna) prosenttina tuotannosta — Inrikes försäljning (inkl. sågarnas egen förbrukning) i procent av produktionen<br>Vente intér. en % de la prod. (y compris la cons. des scieries pour elles-mêmes) |  |   |
|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|
|   | Ohyviät grovvirke Bois gros non rabotés   | Höylämätöntä suurtavaraa Hyviät grovvirke Bois gros rabotés | Höylättävä suurtavaraa Hyviät grovvirke Bois gros rabotés | Ohyviät grovvirke Bois gros non rabotés   | Höylämätöntä suurtavaraa Hyviät grovvirke Bois gros rabotés | Höylättävä suurtavaraa Hyviät grovvirke Bois gros rabotés | Yhteensä Summa Totalt  | Höylämätöntä suurtavaraa Ohyviät grovvirke Bois gros non rabotés | Höylättävä suurtavaraa Hyviät grovvirke Bois gros rabotés |
|   | Std ja % — Std resp. %  |   |   |   |   |   |  |  |   |
| <b>1934.</b>  |   |   |   |   |   |   |  |  |   |
| Mäntyä — Tall — Pin .....   | 836 004<br>73.6   | 64 763<br>86.1  | 900 767<br>74.3   | 108 815<br>67.6   | 18 481<br>77.4  | 127 296<br>68.9   | 13.0   | 28.5   | 14.1  |
| Kuusta — Gran — Sapin .....   | 292 572<br>25.7   | 10 364<br>13.8  | 302 936<br>25.0   | 44 773<br>27.8  | 5 335<br>22.4   | 50 108<br>27.1  | 15.3   | 51.5   | 16.5  |
| Koivua ja muita puulajeja — Björk och andra träslag — Bouleau et autres espèces de bois ..... | 8 180<br>0.7  | 67<br>0.1   | 8 247<br>0.7  | 7 346<br>4.6  | 46<br>0.2   | 7 392<br>4.0  | 89.8   | 68.7   | 89.6  |
| Kaikki puulajit — Alla träslag — Toutes espèces de bois .....                                 | 1 136 756<br>100.0  | 75 194<br>100.0   | 1 211 950<br>100.0  | 160 934<br>100.0  | 23 862<br>100.0   | 184 796<br>100.0  | 14.2   | 31.7   | 15.2  |
| <b>1935.</b>  |   |   |   |   |   |   |  |  |   |
| Mäntyä — Tall — Pin .....   | 734 894<br>76.6   | 80 116<br>80.1  | 815 010<br>76.9   | 110 254<br>70.3   | 23 524<br>73.9  | 133 778<br>70.9   | 15.0   | 29.4   | 16.4  |
| Kuusta — Gran — Sapin .....   | 217 370<br>22.6   | 19 850<br>19.9  | 237 220<br>22.4   | 39 579<br>25.3  | 8 309<br>26.1   | 47 888<br>25.4  | 18.2   | 41.9   | 20.2  |
| Koivua ja muita puulajeja — Björk och andra träslag — Bouleau et autres espèces de bois ..... | 7 335<br>0.8  | 16<br>(0.02)  | 7 351<br>0.7  | 6 898<br>4.4  | 11<br>(0.03)  | 6 909<br>3.7  | 94.0   | 68.8   | 94.0  |
| Kaikki puulajit — Alla träslag — Toutes espèces de bois .....                                 | 959 599<br>100.0  | 99 982<br>100.0   | 1 059 581<br>100.0  | 156 731<br>100.0  | 31 844<br>100.0   | 188 575<br>100.0  | 16.3   | 31.8   | 17.8  |

Suuren sahatavaran koko tuotannosta on mäntyä ollut noin 1/4; kotimarkkinoilla on tämän puulajin osuus kuitenkin ollut hiukan pienempi (vuonna 1934 68.9 %, vuonna 1935 70.9 %). Sen sijaan kuusen osuus on kotimarkkinoilla suhteellisesti jonkin verran suurempi kuin koko tuotannossa. Koivusahatavara on suurimmaksi osaksi (89.6 % vuonna 1934 ja 94.2 % vuonna 1935) joutunut kotimarkkinoille. Havupuihin näiden voidaan vielä huomata, että kotimarkkinoiden merkitys on ollut paljon suurempi höylättyjen kuin höyläämättömien sahatavaroiden ryhmässä. Koivusahatavara on miltei yksinomaan ollut höyläämätöntä.

Taulussa n:o 5 on vihdoin esitys sahatavara-varastojen jakaantumisesta sahojen eri suuruusluokkien kesken vuosien 1934 ja 1935 lopussa. Jotta nähtäisiin myöskin varaston suhteellinen osuus tuotannosta sahojen eri suuruusluokissa, on tauluun absoluuttisten määrien ohien merkitty myöskin näiden määrien osuus prosentteissa vuoden tuotannosta.

Taulu n:o 5. Sahatavara-varastojen jakaantuminen sahojen eri suuruusluokkien kesken vv. 1934 ja 1935.

Tabell n:o 5. Lagren av sågade varor fördelade på sågarnas olika storleksklasser åren 1934 och 1935.

Tableau n:o 5. Répartition des stocks des bois sciés selon les différentes classes de production des scieries en 1934 et 1935.

| Suuruusluokka, std<br>Storleksklass, std<br>Classes de production, std | Sahatavaraa varastossa 31. 12. 1934<br>(Myyttömät ja myydyt, mutta ei vielä laivatut varastot)          |  |                            | Sahatavaraa varastossa 31. 12. 1935.<br>(Myyttömät ja myydyt, mutta ei vielä laivatut varastot)         |  |                            |
|--|---|--|----------------------------|---|--|----------------------------|
|  | Sågade varor i lager 31. 12. 1934<br>(Osälda och sålda, men ännu icke skeppade lager)                   |  |                            | Sågade varor i lager 31. 12. 1935.<br>(Osälda och sålda, men ännu icke skeppade lager)                  |  |                            |
|  | Stocks des bois sciés 31. 12. 1934<br>(Stocks non vendus et ceux vendus mais pas encore chargés)        |  |                            | Stocks des bois sciés 31. 12. 1935.<br>(Stocks non vendus et ceux vendus mais pas encore chargés)       |  |                            |
|  | Rannikko-<br>sahat<br>Sågar vid<br>kusten<br>Scieries<br>côtières                                       | Sisämaan<br>sahat<br>Inlands-<br>sågar<br>Scieries de<br>l'intérieur | Yhteensä<br>Summa<br>Total | Rannikko-<br>sahat<br>Sågar vid<br>kusten<br>Scieries<br>côtières                                       | Sisämaan<br>sahat<br>Inlands-<br>sågar<br>Scieries de<br>l'intérieur | Yhteensä<br>Summa<br>Total |
|  | Std ja % v:n 1934 tuotannosta<br>Std resp. % av produktionen år 1934<br>Std resp. % de la prod. en 1934 |  |                            | Std ja % v:n 1935 tuotannosta<br>Std resp. % av produktionen år 1935<br>Std resp. % de la prod. en 1935 |  |                            |
| 1— 300 .....   | 797<br>12.3   | 2 056<br>9.3   | 2 853<br>9.9               | 546<br>8.3  | 3 913<br>12.8  | 4 459<br>12.0              |
| 301— 600 .....   | 536<br>7.7  | 4 079<br>10.9  | 4 615<br>10.4              | 3 396<br>38.9   | 4 734<br>14.8  | 8 130<br>19.9              |
| 601— 1 500 .....   | 5 326<br>28.2   | 10 568<br>13.0   | 15 894<br>15.9             | 3 729<br>29.9   | 12 863<br>16.7   | 16 592<br>18.6             |
| 1 501— 5 000 .....   | 21 721<br>37.9  | 46 679<br>23.3   | 68 400<br>26.6             | 16 683<br>41.6  | 52 397<br>32.2   | 69 080<br>34.0             |
| 5 001—10 000 .....   | 24 736<br>45.8  | 60 122<br>27.3   | 84 858<br>31.0             | 29 096<br>36.2  | 46 398<br>29.6   | 75 494<br>31.8             |
| 10 001—20 000 .....  | 36 627<br>34.8  | 40 070<br>33.4   | 76 697<br>34.0             | 33 178<br>28.7  | 42 173<br>32.3   | 75 351<br>30.6             |
| 20 001— .....  | 93 309<br>35.0  | 30 752<br>25.6   | 124 061<br>32.1            | 71 279<br>34.6  | 37 289<br>38.5   | 108 568<br>35.8            |
| Kaikkiaan — Inalles — Total  | 183 052<br>35.5   | 194 326<br>24.3  | 377 378<br>28.7            | 157 907<br>33.6   | 199 767<br>29.1  | 357 674<br>30.9            |

Vuoden 1934 lopussa olevan sahatavaran varaston suuruus oli 377 378 std eli 28.7 % puheena olevan vuoden koko sahatavaran tuotannosta. Vuoden 1935 lopussa käsitti varasto 357 674 std eli 30.9 % tämän vuoden tuotannosta. Tarkastettaessa varastojen jakaantumista sahojen suuruusluokkien mukaan voidaan todeta, että suurilla sahoilla on yleensä ollut suhteellisesti suuremmat varastot kuin alempiin tuotantoluokkiin kuuluvilla sahoilla.

Rannikkosahojen sahatavaravarastot olivat vuoden 1934 lopussa 35.5 % ja vuoden 1935 lopussa 33.6 % näiden sahojen tuotannosta vastaavina vuosina. Sisämaan sahojen varastojen vastaava prosenttiluku oli vuonna 1934 24.3 ja vuonna 1935 29.1. Rannikkosahojen varastot olivat siis suhteellisesti jonkin verran suuremmat kuin sisämaan sahojen varastot.

Av 1934 års produktion av sågade varor funnos i lager vid årets slut 377 378 std eller 28.7 % av hela produktionen nämnda år. I slutet av år 1935 uppgick lagrets storlek till 357 674 std eller 30.9 % av detta års produktion. En granskning av lagrens fördelning på sågarnas olika storleksklasser ger vid handen att de stora sågarna haft proportionsvis större lager än de sägar, som höra till de lägre produktionsklasserna.

För sågarna vid kusten uppgick lagret av sågade varor i slutet av år 1934 till 35.5 % och i slutet av år 1935 till 33.6 % av dessa sågars produktion under resp. år. För inlandssägarernas lager utgjorde motsvarande procenttal år 1934 24.3 och år 1935 29.1. Sågarna vid kusten hade alltså proportionsvis något större lager än inlandssägarna.

G. Fougstedt.

## Marché intérieur des bois sciés en Finlande de 1934 à 1935.

### Résumé.

En recueillant les données nécessaires pour l'élaboration de la statistique des industries pour les années 1934 et 1935 le Bureau Central de Statistique a, à la fois, demandé des renseignements sur les quantités de bois sciés, vendues au marché intérieur. Y sont compris d'abord les bois sciés vendus et consommés dans le pays. On a en même temps considéré les quantités de bois sciés qui ont été vendues dans le pays mais, plus tard, ont été exportées par l'intermédiaire d'agents de bois ainsi que la consommation des scieries pour elles-mêmes. Cette statistique ne tient compte que de scieries industrielles proprement dites tandis que les scieries de ménage, et les plus petites scieries en général, n'y sont pas comprises.

Du tableau n:o 1 (page 37) ressort la production totale des bois sciés et la vente intérieure de ceux-ci (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) en 1934 et 1935. Dans ce tableau les scieries ont été classées par la volume de la production. On les a, en même temps, réparties en scieries côtières et scieries de l'intérieur. En 1934 la vente intérieure des scieries (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) était de 209 212 std en tout, c'est-à-d. de 15.9 pourcent de la fabrication totale de cette année. En 1935 la vente et la consommation correspondantes faisaient 212 550 std, c'est-à-d. 18.4 % de la fabrication totale. L'importance du marché intérieur était la plus grande pour les petites scieries dans la classe de production la plus basse la vente intérieure (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) faisant en 1934 82.4

pourcent et en 1935 70.9 pourcent de leur fabrication. Dans les classes de production suivantes l'importance du marché intérieur se diminue très considérablement la vente intérieure et la consommation des scieries pour elles-mêmes ne faisant que 4.8 pourcent de la fabrication en 1934 et 1935 dans la classe la plus haute (plus de 20 000 std).

Le tableau n:o 2 (à la page 39) montre la répartition des bois sciés en produits vendus et consommés dans le pays, produits vendus dans le pays et plus tard exportés et produits consommés par les scieries pour elles-mêmes.

Du tableau n:o 3 (page 41) ressortent la fabrication des bois sciés et la vente intérieure de ceux-ci (y compris la consommation des scieries pour elles-mêmes) par départements.

Le tableau n:o 4 (page 42) montre la fabrication et la vente intérieur ainsi que la consommation des scieries pour elles-mêmes par espèces de bois. Ce tableau ne se réfère qu'au bois gros. Le groupe de „bouleau et autres espèces de bois” comprend presque entièrement du bois de bouleau.

Le tableau n:o 5 (page 43) donne la répartition des stocks des bois sciés selon les différentes classes de production des scieries à la fin des années 1934 et 1935. À la fin de l'année 1934 les stocks des bois sciés faisaient 377 378 std c'est-à-d. 28.7 pourcent de la fabrication de cette année. Les chiffres correspondants pour l'année suivante faisaient 357 674 std c'est-à-d. 30.9 pourcent de la fabrication en 1935.

### Kuolleisuus vuonna 1936.

Seuraavassa julkaistaan ennakkotiedot kuolemantapauksista Suomessa vuoden 1936 aikana. Tämän on tehnyt mahdolliseksi se, että joulukuun 20 päivänä 1935 annetulla asetuksella järjestettiin kuolleisuustilaston laatiminen uudelle kannalle.

Mainittu asetus velvoittaa lääkärit antamaan *kuolintodistuksen* tai rekisteriviranomaisen laatimaan n. s. *kuolinilmoituksen* kustakin kuolemantapauksesta. Näitä viimeksi mainittuja saa kuitenkin käyttää yksinomaan maaseudulla, jos kuolintodistuksen hankkiminen lääkäriltä tuottaa kohutuoman suuria vaikeuksia. Kuolinilmoituksen tiedot perustuvat vainajaa hoitaneen omaisen tai sairaanhoitajan antamiin tietoihin sairauden kulusta ja laadusta.

Kuolintodistukset ja ilmoitukset muodostavat kuolleisuustilaston ensiaineiston, jonka piiri- ja kaupunginlääkärit lähettävät tarkastettuna Tilastolliseen päätoimistoon. Näin ollen Päätoimistoon kerätään kuolleisuudesta alkuperäiset tiedot. Sen sijaan aikaisemmin kunkin seurakunnan esimies ryhmitteli valmiiksi kuolemantapaukset ja syyt seuraavan vuoden alkupuolella ja Päätoimisto sai ainoastaan nämä yhdistelmät käytettäväkseen. Samoin vaadittiin kuolintapauksista ainoastaan kaupungissa lääkärintodistus. Kun kuolintodistukset ja ilmoitukset nyt saapuvat Päätoimistoon nopeammin kuin seurakuntain yhdistelmät ennen, on käynyt mahdolliseksi saada selville ennakkotiedot kuolemantapauksista huomattavasti aikaisemmin.

Kunkin seurakunnan kuolleisuuden selvittämiseksi rekisteriviranomaiset lähettävät neljännesvuosittain otteen seurakuntansa kuolleiden kirjasta. Tämä luettelo on samalla tarkistusluettelo, jonka avulla voidaan todeta kaikkien kuolintodistusten ja ilmoitusten saapuneen. Sivulla 46 olevat ennakkotiedot kuolleiden lukumäärästä vuonna 1936 perustuvat juuri näihin luetteluihin. Luvut eivät ole lopullisia eikä kuolemansyiden mukaista ryhmitystä ole vielä voitu suorittaa.

Viime vuonna nousi kuolleiden luku 49 315:een eli 3 945 suuremmaksi kuin vuonna 1935. Neljänä edellisenä vuonna kuolleisuus on ollut pienempi. Vuonna 1935 oli kuolleisuus vain 12.0‰ keskiikäluvusta eli tähänastisista pienin. Viime vuoden

### Dödligheten år 1936.

I det följande anföras förhandsuppgifter om dödsfall i Finland under år 1936. Detta har möjliggjorts därigenom, att i förordning av den 20 december 1935 gävos nya bestämmelser angående sammanställandet av dödlighetsstatistik.

Enligt denna förordning är läkare skyldig att utfärda *dödsattest* eller registermyndighet skyldig att uppgöra s. k. *dödsanmälan* för varje dödsfall. Den sistnämnda får dock användas enbart å landsorten, i fall anskaffande av dödsattest av läkare möter alltför stora svårigheter. De i dödsanmälan angivna uppgifterna grunda sig på de uppgifter angående sjukdomens art och förlopp, som lämnats av anhörig, som skött den avlidne, eller av sjuksköterska.

Dödsattesterna och -anmälningarna utgöra primärmaterialen för dödlighetsstatistiken, vilket provincial- och stadsläkarna insända till Statistiska centralbyrån efter att ha granskat detsamma. Sålunda insamlas till Centralbyrån de ursprungliga uppgifterna angående dödligheten. Däremot sammanställde resp. församlingsföreståndare tidigare dödsfallen och -orsakerna gruppvis i början av följande år. Centralbyrån fick sedan endast dessa sammanställningar till sitt förfogande. Även fodrades då läkarintyg vid dödsfall endast i städer. Då dödsattesterna och -anmälningarna nu anlända till Centralbyrån snabbare än församlingarnas sammanställningar förr, har det visat sig möjligt att utarbeta förhandsuppgifter om dödsfallen betydligt tidigare än förut.

För belysande av dödligheten inom församlingen insända registermyndigheterna kvartalsvis utdrag ur de dödas bok i församlingen. Denna förteckning är även en kontrollförteckning, medels vilken kan kontrolleras, att alla dödsattester och -anmälningar ingått. Förhandsuppgifterna angående antalet döda under år 1936, på sid. 46, grunda sig just på dessa förteckningar. Siffrorna äro icke definitiva, ej heller har sammanställandet enligt dödsorsaker ännu kunnat företagas.

Senaste år steg antalet döda till 49 315, vilket är 3 945 mera än år 1935. Under de fyra föregående åren har dödligheten varit mindre. År 1935 var dödligheten endast 12.0‰ av medelfolkmängden, d. v. s. den hittills minsta. Dödligheten

kuolleisuus vastanee noin 13‰ keskväkiluvusta. Erikoisesti on II vuosineljänneksellä kuolleisuus ollut suuri. Se johtunee pääasiassa viime keväänä raivonneesta influenssaepidemiasta.

Lääkärin antaman kuolintodistuksen hankkiminen tapahtuu jo nykyisin suurimmassa osassa maata suuemmilla vaikeuksilla. Maaseudulla ei kuolintodistus nykyisen asetuksen mukaan ole välttämätön, jos sellaisen hankkiminen tuottaa kohtuuttoman suuria vaikeuksia, vaan silloin laaditaan n. s. kuolinilmoitus. Näiden lukumäärä on jäänyt odottamattoman pieneksi, viime vuodelta on kaikista kuolemantapauksista vain vajaa 13 % ilmoitettu kuolinilmoituksina.

under senaste år torde motsvara ungefär 13‰ av medelfolkmängden. I synnerhet under II kvartalet har dödligheten varit stor. Detta torde huvudsakligen bero på den svåra influenssaepidemin senaste vår.

Anskaffning av dödsattest av läkare sker i största delen av landet numera redan utan större svårigheter. På landsorten är anskaffning av dödsattest enligt gällande förordning icke nödvändig, om anskaffande av dylik möter alltför stora svårigheter. I sistnämnda fall uppgöres s. k. dödsanmälan. Årtalet dödsanmälningar har blivit mindre än förutsett, i det av alla dödsfall under senaste år endast knappa 13 % hade uppgivits i form av dödsanmälan.

Kuolleet v. 1936. — Döda år 1936. — Décès en 1936.

| Läni — Län<br>Départements  | I   | II  | III   | IV  | Vuonna — År — Année<br>1936 |                      |                         | Vuonna — År — Année<br>1935 |                      |                         |
|---|---|---|---|---|-----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------|-------------------------|
|   | neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 | neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 | neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 | neljännes<br>kvartalet<br>trimestre<br>1936 | Mp.<br>Mk.<br>S. m.         | Np.<br>Kvk.<br>S. j. | Yht.<br>Bk.<br>L. d. s. | Mp.<br>Mk.<br>S. m.         | Np.<br>Kvk.<br>S. j. | Yht.<br>Bk.<br>L. d. s. |
|   | Uudenmaan — Nylands                         | 1 859                                       | 2 023                                       | 1 389                                       | 1 491                       | 3 359                | 3 403                   | 6 762                       | 2 902                | 2 899                   |
| Turun-Porin — Åbo-<br>Björneborgs .....                           | 1 836                                       | 2 082                                       | 1 418                                       | 1 608                                       | 3 487                       | 3 457                | 6 944                   | 3 088                       | 2 988                | 6 076                   |
| Ahvenanmaa — Åland  | 97  | 90  | 63  | 67  | 145                         | 172                  | 317                     | 142                         | 140                  | 282                     |
| Hämeen — Tavastehus   | 1 397                                       | 1 585                                       | 1 011                                       | 1 157                                       | 2 608                       | 2 542                | 5 150                   | 2 422                       | 2 214                | 4 636                   |
| Viipurin — Viborgs ..   | 2 209                                       | 2 353                                       | 1 923                                       | 2 123                                       | 4 489                       | 4 119                | 8 608                   | 4 225                       | 3 662                | 7 887                   |
| Mikkelin — St. Michels  | 784   | 919   | 609   | 673   | 1 595                       | 1 390                | 2 985                   | 1 466                       | 1 331                | 2 797                   |
| Kuopion — Kuopio ...  | 1 468                                       | 1 519                                       | 1 087                                       | 1 322                                       | 2 807                       | 2 589                | 5 396                   | 2 760                       | 2 500                | 5 260                   |
| Vaasan — Vasa .....   | 1 984                                       | 2 376                                       | 1 496                                       | 1 629                                       | 3 714                       | 3 771                | 7 485                   | 3 542                       | 3 453                | 6 995                   |
| Oulun — Uleåborgs ...   | 1 478                                       | 1 542                                       | 1 204                                       | 1 444                                       | 2 924                       | 2 744                | 5 668                   | 2 962                       | 2 674                | 5 636                   |
| <b>Koko maa — Hela riket</b><br>— Pays entier .....               | <b>13 112</b>                               | <b>14 489</b>                               | <b>10 200</b>                               | <b>11 514</b>                               | <b>25 128</b>               | <b>24 187</b>        | <b>49 315</b>           | <b>23 509</b>               | <b>21 861</b>        | <b>45 370</b>           |
| <i>Sitä: Därav: Dont:</i><br>Kaupungit — Städer —<br>Villes ..... | 2 412                                       | 2 689                                       | 1 915                                       | 2 193                                       | 4 487                       | 4 722                | 9 209                   | 3 951                       | 3 969                | 7 920                   |
| Maaseutu — Landsbygd<br>— Communes rurales                        | 10 700                                      | 11 800                                      | 8 285                                       | 9 321                                       | 20 641                      | 19 465               | 40 106                  | 19 558                      | 17 892               | 37 450                  |

A. H. Tunkelo.

**Mortalité en 1936.**

**Résumé.**

Conformément au décret du 20 décembre 1935 le Bureau Central de Statistique dispose dès l'année 1936 de matériaux primaires relatifs à la statistique de décès. Les données préliminaires, que l'on va publier ici, concernant les décès se basent sur les listes des morts, dressées par le chef de la communauté respective pour chaque trimestre. Les chiffres ne sont pas définitifs et les décès ne sont pas groupés selon les causes de décès.

L'année dernière le nombre de décès en Finlande était de 49 315 c'est-à-d. de 3 945 plus grand que pendant l'année 1935. La mortalité pendant l'année 1936 faisait environ 13‰ de la population moyenne correspondant à 12‰ en 1935. La mortalité était grande surtout pendant le 2<sup>ème</sup> trimestre de l'année 1936, ce qui pourrait être attribué à l'épidémie de grippe.

### Moottoriajoneuvot vuonna 1936.

Aineisto, johon tämä selonteko moottoriajoneuvokannasta joulukuun 31 p:nä 1936 perustuu, on, kuten aikaisemminkin, saatu lääninhallitusten moottoriajoneuvorekistereistä. Viime vuoden moottoriajoneuvokanta on saatu siten, että vuoden 1932 lukumäärään on lisätty vuosien 1933—1936 aikana rekistereihin merkityt ja siitä vähennetty rekistereistä poistetut ajoneuvot. Tilastoon eivät sisälly sotalaitoksen eivätkä ulkomaalaisten omaa tarvetta varten maahan tuomat moottoriajoneuvot. Näitä näet ei merkitä lääninhallitusten rekistereihin.

Seuraavassa asetelmassa esitetään yleiskatsaus koko maan moottoriajoneuvojen lukumäärään vuosien 1927—1936 lopussa.

### Motorfordonen år 1936.

Materialet till föreliggande redogörelse över beståndet av motorfordon i landet den 31 december 1936 har liksom tidigare utarbetats med ledning av länsstyrelsernas register över motorfordon. Slut-siffrorna för senaste år grunda sig på de uppgifter, som insamlats beträffande motorfordonen vid utgången av år 1932, samt de under åren 1933—1936 nyregistrerade fordonen tillagts och de ur registret avförda frändragits. I statistiken ingå varken militärens motorfordon eller de motorfordon, som av utlämmingar för eget behov medförts till landet. Dessa upptagas nämligen icke i länsstyrelsernas register.

Här nedan återgives en översikt av antalet motorfordon i hela landet vid utgången av åren 1927—1936.

N:o 1. Moottoriajoneuvot vuosina 1927—1936. — Motorfordonen åren 1927—1936.

*Voitures motrices de 1927 à 1936.*

| Vuonna<br>År<br><i>Années</i> | Henkilöautot<br>Personautomobiles<br><i>Automobiles</i> |                             | Autobussit<br>Auto-omnibusar<br><i>Autobus</i> |                             | Kuorma-autot<br>Lastautomobiler<br><i>Camions automobiles</i> |                             | Yhteensä<br>Summa<br><i>Total</i> |                             | Moottoripyörät<br>Motocyklar<br><i>Motocyclettes</i> |                             |
|-------------------------------|---|-----------------------------|--|-----------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|
|                               | Luku<br>Antal<br><i>Nombre</i>                          | Hv.<br>Hkr.<br><i>H. P.</i> | Luku<br>Antal<br><i>Nombre</i>                 | Hv.<br>Hkr.<br><i>H. P.</i> | Luku<br>Antal<br><i>Nombre</i>                                | Hv.<br>Hkr.<br><i>H. P.</i> | Luku<br>Antal<br><i>Nombre</i>    | Hv.<br>Hkr.<br><i>H. P.</i> | Luku<br>Antal<br><i>Nombre</i>                       | Hv.<br>Hkr.<br><i>H. P.</i> |
| 1927                          | 17 405  | 491 346                     | 1 293  | 37 109                      | 6 340   | 150 311                     | 25 038                            | 678 766                     | 4 856  | 27 839                      |
| 1928                          | 22 901  | 739 363                     | 1 490  | 50 088                      | 8 767   | 235 436                     | 33 158                            | 1 024 887                   | 5 298  | 31 627                      |
| 1929                          | 22 462  | 806 401                     | 1 274  | 49 638                      | 9 590   | 295 812                     | 33 326                            | 1 151 851                   | 4 760  | 32 450                      |
| 1930                          | 22 820  | 865 773                     | 1 366  | 58 390                      | 10 252  | 347 676                     | 34 438                            | 1 271 839                   | 5 012  | 37 220                      |
| 1931                          | 21 999  | 865 825                     | 1 427  | 63 788                      | 9 759   | 348 885                     | 33 185                            | 1 278 498                   | 5 174  | 40 006                      |
| 1932                          | 19 495  | 804 481                     | 1 214  | 61 843                      | 9 820   | 356 086                     | 30 529                            | 1 222 410                   | 4 549  | 38 408                      |
| 1933                          | 18 870  | 795 209                     | 1 306  | 69 586                      | 10 036  | 378 886                     | 30 212                            | 1 243 681                   | 4 594  | 39 713                      |
| 1934                          | 18 941  | 822 054                     | 1 510  | 86 177                      | 10 872  | 446 979                     | 31 323                            | 1 355 210                   | 4 749  | 41 809                      |
| 1935                          | 19 535  | 896 705                     | 1 828  | 112 732                     | 11 666  | 529 474                     | 33 029                            | 1 538 911                   | 4 832  | 43 995                      |
| 1936                          | 20 395  | 996 976                     | 2 127  | 140 843                     | 13 005  | 670 262                     | 35 527                            | 1 808 081                   | 4 955  | 46 783                      |

Lisäys tai vähennys (—) edellisestä vuodesta. — Ökning eller minskning (—) från föregående år.

*Accroissement ou diminution de l'année précédente.*

|      |        |         |      |        |       |         |        |         |      |        |
|------|--------|---------|------|--------|-------|---------|--------|---------|------|--------|
| 1927 | 5 311  | 174 596 | —144 | 784    | 2 133 | 48 382  | 7 300  | 223 762 | 405  | 2 352  |
| 1928 | 5 496  | 248 017 | 197  | 12 979 | 2 427 | 85 125  | 8 120  | 346 121 | 442  | 3 788  |
| 1929 | —439   | 67 038  | —216 | —450   | 823   | 60 376  | 168    | 126 964 | —538 | 823    |
| 1930 | 358    | 59 372  | 92   | 8 752  | 662   | 51 864  | 1 112  | 119 988 | 252  | 4 770  |
| 1931 | —821   | 52      | 61   | 5 398  | —493  | 1 209   | —1 253 | 6 659   | 162  | 2 786  |
| 1932 | —2 504 | —61 344 | —213 | —1 945 | 61    | 7 201   | —2 656 | —56 088 | —625 | —1 598 |
| 1933 | —625   | —9 272  | 92   | 7 743  | 216   | 22 800  | —317   | 21 271  | 45   | 1 305  |
| 1934 | 71     | 26 845  | 204  | 16 591 | 836   | 68 093  | 1 111  | 111 529 | 155  | 2 096  |
| 1935 | 594    | 74 651  | 318  | 26 555 | 794   | 82 495  | 1 706  | 183 701 | 83   | 2 186  |
| 1936 | 860    | 100 271 | 299  | 28 111 | 1 339 | 140 788 | 2 498  | 269 170 | 123  | 2 788  |

Vuoden 1936 lopussa oli siis käytännössä kaikkiaan 35 527 autoa, joiden hevosvoimamäärä oli yhteensä 1 808 081. Tämä tietää 2 498 auton lisäystä edellisestä vuodesta. Eniten lisääntyi kuorma-autojen lukumäärä, 1 339, toisena tulivat henkilöautot, joiden lisäys oli 860. Autobussien lukumäärä lisääntyi 299. Autojen kokonaisluvusta 20 395 eli 57 % oli henkilöautoja, 2 127 eli 6 % autobusseja ja 13 005 eli 37 % kuorma-autoja. — Autojen nykyinen koko lukumäärä on suurempi kuin minään aikaisempaan ajankohtana. Ennen

Vid utgången av år 1936 användes sålunda inalles 35 527 bilar med sammanlagt 1 808 081 hästkrafter. Detta innebär en ökning med 2 498 bilar sedan ett år tidigare. Mest ökades lastbilarna, med 1 339; därefter personbilarna, med 860. Omnibusarna ökades med 299. Av totalantalet bilar voro 20 395 eller 57 % personbilar, 2 127 eller 6 % omnibusar och 13 005 eller 37 % lastbilar. — Bilarnas nuvarande sammanlagda antal har icke uppnåtts vid någon tidigare tidpunkt. Före den av depressionen förorsakade minskningen var det

pula-ajasta johtunutta vähentymistä oli suurin määrä 34 438 autoa, vuoden 1930 lopussa. Auto-busseja on nyt 761 ja kuorma-autoja 2 753 enemmän kuin mainittuna ajankohtana. Sensijaan henkilöautojen lukumäärä vielä on pienempi kuin mitä se oli vuosina 1928—1931.

Moottoripyöriä oli vuoden 1936 lopussa 4 955 ja niiden hevosvoimamäärä 46 783. Niiden lukumäärä lisääntyi vuoden aikana 123.

Seuraavassa esitetään taulukko n:o 2, joka valaisee, mitenkä moottoriajoneuvot ovat jakaantuneet maan eri läänien sekä kaupunkien ja maaseudun kesken.

största antalet 34 438, nämligen vid utgången av år 1930. Omnibusarna äro nu 761 och lastbilarna 2 753 flere till antalet än vid nämnda tidpunkt, medan antalet personbilar ännu understiger antalet under åren 1928—1931.

Motorcyklarna voro vid slutet av år 1936 4 955 till antalet och representerade inalles 46 783 hästkrafter. Deras antal ökades under året med 123.

I det följande återgives tabell n:o 2, som belyser motorfordonens fördelning mellan landets olika län samt mellan städer och landsbygd.

N:o 2. Moottoriajoneuvot joulukuun 31 päivänä 1936. — Motorfordonen den 31 december 1936.

Voitures motrices au 31 décembre 1936.

| Lääni-<br>Län<br>Départements                 | Henkilöautot<br>Personautomobiler<br>Automobiles |                      |  | Auto-omnibussit<br>Auto-omnibusar<br>Autobus |                      |  | Tavara-autot<br>Lastautomobiler<br>Camions automobiles |                      |  | Moottoripyörät<br>Motorcyklar<br>Motocyclettes |                      |  |                               |                               |                               |                               |
|---|--|----------------------|--|--|----------------------|--|--|----------------------|--|--|----------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|   | Luku<br>Antal<br>Nombre                          | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Asukkaita auton kohden<br>Innehavare per bil<br>Habitués par voiture | Luku<br>Antal<br>Nombre                      | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Asukkaita auton kohden<br>Innehavare per bil<br>Habitués par voiture | Luku<br>Antal<br>Nombre                                | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Asukkaita auton kohden<br>Innehavare per bil<br>Habitués par voiture | Luku<br>Antal<br>Nombre                        | Hv.<br>Hkr.<br>H. P. | Asukkaita pyörän kohden<br>Innehavare per motorcykel<br>Habitués par voiture |                               |                               |                               |                               |
|   |  |                      |  |  |                      |  |  |                      |  |  |                      |  | Kaikkiaan<br>Inalles<br>Total | Kaikkiaan<br>Inalles<br>Total | Kaikkiaan<br>Inalles<br>Total | Kaikkiaan<br>Inalles<br>Total |
| <b>Kaupungit — Städer —<br/>Villes</b>        | <b>9 139</b>                                     | <b>87</b>            | <b>489 970</b>   | <b>53.6</b>                                  | <b>943</b>           | <b>843</b>   | <b>63 377</b>  | <b>67.2</b>          | <b>6 061</b>   | <b>131</b>                                     | <b>303 654</b>       | <b>50.1</b>  | <b>1 664</b>                  | <b>478</b>                    | <b>17 941</b>                 | <b>10.8</b>                   |
| Uudenmaan — Nylands                           | 3 839  | 80                   | 215 077  | 56.0   | 1 551                | 1 973  | 11 369   | 73.3                 | 2 635  | 116  | 130 327              | 49.5   | 600                           | 510                           | 7 137                         | 11.9                          |
| Turun-Porin — Åbo-<br>Bborgs                  | 1 150  | 91                   | 58 768   | 51.1   | 205                  | 512  | 12 183   | 59.4                 | 926  | 113  | 43 818               | 47.3   | 180                           | 584                           | 1 712                         | 9.5                           |
| Ahvenanmaa — Åland                            | 57   | 44                   | 2 743  | 48.1   | 2                    | 526  | 50   | 50.0                 | 27   | 94   | 1 081                | 40.0   | 14                            | 180                           | 77                            | 5.5                           |
| Hämeen — Tavastehus                           | 1 068  | 89                   | 57 136   | 53.5   | 112                  | 845  | 7 637  | 68.2                 | 693  | 137  | 35 537               | 51.3   | 194                           | 488                           | 1 892                         | 9.8                           |
| Viipurin — Viborgs                            | 1 099  | 111                  | 57 035   | 51.9   | 183                  | 666  | 12 897   | 70.5                 | 789  | 155  | 41 986               | 53.2   | 273                           | 447                           | 3 393                         | 12.4                          |
| Mikkelin — S:t Michels                        | 198  | 109                  | 10 819   | 54.6   | 60                   | 361  | 4 420  | 73.7                 | 130  | 167  | 6 820                | 52.5   | 44                            | 493                           | 531                           | 12.1                          |
| Kuopion — Kuopio                              | 401  | 84                   | 21 029   | 52.4   | 93                   | 361  | 6 211  | 66.8                 | 204  | 165  | 11 487               | 56.3   | 86                            | 391                           | 936                           | 10.9                          |
| Vaasan — Vasa                                 | 803  | 80                   | 41 226   | 51.3   | 75                   | 857  | 4 825  | 64.3                 | 379  | 170  | 18 254               | 48.2   | 137                           | 469                           | 1 089                         | 7.9                           |
| Oulun — Uleåborgs                             | 524  | 87                   | 26 137   | 49.9   | 59                   | 771  | 3 785  | 64.2                 | 278  | 164  | 14 344               | 51.6   | 136                           | 334                           | 1 174                         | 8.6                           |
| <b>Maaseutu — Landsbygd<br/>Campagne</b>      | <b>11 256</b>                                    | <b>268</b>           | <b>507 006</b>   | <b>45.0</b>                                  | <b>1 184</b>         | <b>2 548</b>   | <b>77 466</b>  | <b>65.4</b>          | <b>6 944</b>   | <b>434</b>                                     | <b>366 608</b>       | <b>52.8</b>  | <b>3 291</b>                  | <b>917</b>                    | <b>28 842</b>                 | <b>8.8</b>                    |
| Uudenmaan — Nylands                           | 2 128  | 118                  | 96 314   | 45.3   | 259                  | 969  | 18 571   | 71.7                 | 1 295  | 194  | 63 407               | 49.0   | 555                           | 452                           | 5 202                         | 9.4                           |
| Turun-Porin — Åbo-<br>Bborgs                  | 2 517  | 169                  | 106 979  | 42.5   | 269                  | 1 580  | 16 494   | 61.3                 | 1 558  | 273  | 78 578               | 50.4   | 549                           | 774                           | 4 326                         | 7.9                           |
| Ahvenanmaa — Åland                            | 176  | 146                  | 6 683  | 38.0   | 16                   | 1 603  | 955  | 59.7                 | 63   | 407  | 2 617                | 41.5   | 26                            | 987                           | 196                           | 7.5                           |
| Hämeen — Tavastehus                           | 1 654  | 187                  | 83 275   | 50.3   | 216                  | 1 433  | 13 936   | 64.5                 | 897  | 345  | 48 461               | 54.0   | 439                           | 705                           | 3 803                         | 8.7                           |
| Viipurin — Viborgs                            | 1 482  | 358                  | 67 622   | 45.6   | 103                  | 5 148  | 6 478  | 62.9                 | 1 049  | 505  | 57 295               | 54.6   | 532                           | 997                           | 5 663                         | 10.6                          |
| Mikkelin — S:t Michels                        | 429  | 427                  | 19 583   | 45.6   | 39                   | 4 694  | 2 655  | 68.1                 | 182  | 1 006  | 10 339               | 56.8   | 125                           | 1 465                         | 1 037                         | 8.3                           |
| Kuopion — Kuopio                              | 606  | 588                  | 27 995   | 46.2   | 50                   | 7 127  | 3 119  | 62.4                 | 279  | 1 277  | 16 729               | 60.0   | 220                           | 1 620                         | 1 813                         | 8.2                           |
| Vaasan — Vasa                                 | 1 671  | 318                  | 69 826   | 41.8   | 127                  | 4 184  | 8 135  | 64.1                 | 1 020  | 521  | 56 160               | 55.1   | 593                           | 896                           | 4 294                         | 7.2                           |
| Oulun — Uleåborgs                             | 593  | 682                  | 28 729   | 48.4   | 105                  | 3 852  | 7 123  | 67.8                 | 601  | 673  | 33 022               | 54.9   | 252                           | 1 605                         | 2 508                         | 10.0                          |
| <b>Koko maa — Hela riket<br/>Tout le pays</b> | <b>20 395</b>                                    | <b>187</b>           | <b>996 976</b>   | <b>48.0</b>                                  | <b>2 127</b>         | <b>1 792</b>   | <b>140 843</b>   | <b>66.2</b>          | <b>13 005</b>  | <b>293</b>                                     | <b>670 262</b>       | <b>51.5</b>  | <b>4 955</b>                  | <b>769</b>                    | <b>46 783</b>                 | <b>9.4</b>                    |
| Uudenmaan — Nylands                           | 5 967  | 93                   | 311 391  | 52.2   | 414                  | 1 345  | 29 940   | 72.3                 | 3 930  | 142  | 193 734              | 49.3   | 1 155                         | 482                           | 12 339                        | 10.7                          |
| Turun-Porin — Åbo-<br>Bborgs                  | 3 667  | 145                  | 165 747  | 45.2   | 474                  | 1 118  | 28 677   | 60.5                 | 2 484  | 213  | 122 396              | 49.3   | 729                           | 727                           | 6 038                         | 8.2                           |
| Ahvenanmaa — Åland                            | 233  | 121                  | 9 426  | 40.5   | 17                   | 1 658  | 1 005  | 59.1                 | 90   | 313  | 3 698                | 41.1   | 40                            | 705                           | 273                           | 6.8                           |
| Hämeen — Tavastehus                           | 2 722  | 148                  | 140 411  | 51.6   | 328                  | 1 232  | 21 573   | 65.8                 | 1 590  | 254  | 83 998               | 52.8   | 633                           | 639                           | 5 695                         | 9.0                           |
| Viipurin — Viborgs                            | 2 581  | 253                  | 124 657  | 48.3   | 286                  | 2 280  | 19 375   | 67.7                 | 1 838  | 355  | 99 281               | 54.0   | 805                           | 810                           | 9 056                         | 11.2                          |
| Mikkelin — S:t Michels                        | 627  | 327                  | 30 402   | 48.5   | 99                   | 2 068  | 7 075  | 71.5                 | 312  | 656  | 17 159               | 55.0   | 169                           | 1 212                         | 1 568                         | 9.3                           |
| Kuopion — Kuopio                              | 1 007  | 387                  | 49 024   | 48.7   | 143                  | 2 727  | 9 330  | 65.2                 | 483  | 807  | 28 216               | 58.4   | 306                           | 1 274                         | 2 749                         | 9.0                           |
| Vaasan — Vasa                                 | 2 474  | 241                  | 111 052  | 44.9   | 202                  | 2 949  | 12 960   | 64.2                 | 1 399  | 426  | 74 414               | 53.2   | 730                           | 816                           | 5 383                         | 7.4                           |
| Oulun — Uleåborgs                             | 1 117  | 403                  | 54 866   | 49.1   | 164                  | 2 744  | 10 908   | 66.5                 | 879  | 512  | 47 366               | 53.9   | 388                           | 1 160                         | 3 682                         | 9.5                           |

Kaupungeissa oli 9 139 henkilöautoa eli 45 % ja maaseudulla 11 256 eli 55 % koko maan henkilöautojen luvusta. Autobusseja taas oli kaupungeissa 943 eli 44 % ja maaseudulla 1 184 eli 56 %, kuorma-autoja oli kaupungeissa 6 061 eli 47 % ja maaseudulla 6 944 eli 53 %. Myöskin moottoripyöriä oli kaupungeissa vähemmän kuin maaseudulla, nimittäin 1 664 eli 34 % ja maaseudulla 3 291 eli 66 %.

Taulukosta käy myöskin selville erilaisten moottoriajoneuvojen luku väestöön verraten. Koko maassa tuli yksi henkilöauto 187:ää, kaupungeissa 87:ää ja maaseudulla 268:aa asukasta kohden. Autobusseja oli koko maassa yksi 1 792:ta asukasta kohden, kaupungeissa yksi 843:a ja maaseudulla yksi 2 548:aa asukasta kohden. Yhtä kuorma-autoa kohden tuli koko maassa 293, kaupungeissa 131 ja maaseudulla 434 henkeä. Kaikkia autoja oli siis väestöön verraten kaupungeissa paljon runsaammin kuin maaseudulla.

Niinhyvin absoluuttisesti kuin asukasluukuun verraten oli autoja eniten maan tiheimmin asutuissa osissa, siis Uudenmaan, Turun-Porin ja Hämeen lääneissä, vähemmän taas harvempaan asutuissa osissa. Moottoripyöriä taas oli eniten Uudenmaan, Viipurin ja Vaasan lääneissä.

Taulu n:o 3 osoittaa miten eri moottoriajoneuvolajit vuoden 1936 lopussa jakaantuivat tehtaan ilmoittaman hevosvoimamäärän mukaan.

I städerna funnos 9 139 personbilar eller 45 % av totalantalet och på landsbygden 11 256 eller 55 %. Av omnibusarna åter hörde 943 eller 44 % hemma i städerna och 1 184 eller 56 % på landsbygden, av lastbilarna 6 061 eller 47 % i städerna och 6 944 eller 53 % på landsbygden. Även motorcyklarna voro färre i städerna än på landsbygden, nämligen 1 664 eller 34 % mot 3 291 eller 66 % på landsbygden.

Av tabellen framgår även antalet motorfordon av olika slag i förhållande till invånarantalet. I hela landet fanns det en personbil på 187 invånare, i städerna en på 87 och på landsbygden en på 268. Omnibusar funnos i hela landet en på 1 792 personer, i städerna en på 843 och på landsbygden en på 2 548 personer. I hela landet fanns det en lastbil på 293 personer, i städerna en på 131 och på landsbygden en på 434. I förhållande till folkmängden funnos sålunda samtliga slag av automobiler långt talrikare i städerna än på landsbygden.

Såväl absolut taget som i förhållande till invånarantalet funnos de flesta bilarna i landets tätast befolkade delar, således i Nylands, Åbo-Björneborgs och Tavastehus län, mindre i glesare befolkade delar. De flesta motorcyklarna funnos i Nylands, Viborgs och Vasa län.

Tabell n:o 3 åskådliggör, huru de olika slagen av motorfordon vid slutet av år 1936 fördelade sig i grupper enligt antalet hästkrafter såsom detta uppgivits av fabriken.

### N:o 3. Moottoriajoneuvot suuruusluokittain. — Motorfordonen fördelade på storleksklasser.

*Voitures classées d'après leur force en H. P.*

| Ajoneuvot<br>Fordon<br>Especies                                  | Ajoneuvojen luku, joiden tehtaan ilmoittama hevosvoimamäärä oli:<br>Antal fordon med följande av fabriken uppgivet antal hästkrafter:<br><i>Voitures, dont les chevaux-vapeur étaient:</i> |      |                              |      |                              |      |                              |      |                              |      |                              |      |                              |      | Yhteensä<br>Summa<br>Total |                              |        |
|--|--|------|------------------------------|------|------------------------------|------|------------------------------|------|------------------------------|------|------------------------------|------|------------------------------|------|----------------------------|------------------------------|--------|
|  | —3   |      | 4—7                          |      | 8—15                         |      | 16—19                        |      | 20—29                        |      | 30—39                        |      | 40—49                        |      |                            | 50—                          |        |
|  | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre   | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %    |                            | Luku<br>Antal<br>Nom-<br>bre | %      |
| <b>Henkilöautot — Personbilar — Auto-<br/>mobiles</b> .....      | —  | —    | 10                           | 0.1  | 142                          | 0.7  | 329                          | 1.6  | 3 753                        | 18.4 | 2 535                        | 12.4 | 5 245                        | 25.7 | 8 381                      | 41.1                         | 20 395 |
| Kaupungit — Städer — <i>Villes</i> .....                         | —  | —    | 5                            | 0.0  | 80                           | 0.9  | 156                          | 1.7  | 1 226                        | 13.4 | 944                          | 10.3 | 1 989                        | 21.8 | 4 739                      | 51.9                         | 9 139  |
| Maaseutu — Landsbygd — <i>Campagne</i> .....                     | —  | —    | 5                            | 0.0  | 62                           | 0.6  | 173                          | 1.5  | 2 527                        | 22.5 | 1 591                        | 14.1 | 3 256                        | 28.9 | 3 642                      | 32.4                         | 11 256 |
| <b>Auto-omnibussit — Auto-omnibusar —<br/>Autobus</b> .....      | —  | —    | —                            | —    | —                            | —    | 1                            | 0.0  | 34                           | 1.6  | 40                           | 1.9  | 211                          | 9.9  | 1 841                      | 86.6                         | 2 127  |
| Kaupungit — Städer — <i>Villes</i> .....                         | —  | —    | —                            | —    | —                            | —    | —                            | —    | 15                           | 1.6  | 21                           | 2.2  | 78                           | 8.3  | 829                        | 87.9                         | 943    |
| Maaseutu — Landsbygd — <i>Campagne</i> .....                     | —  | —    | —                            | —    | —                            | —    | 1                            | 0.1  | 19                           | 1.6  | 19                           | 1.6  | 133                          | 11.2 | 1 012                      | 85.5                         | 1 184  |
| <b>Kuorma-autot — Lastbilar — Camions-<br/>automobiles</b> ..... | —  | —    | 2                            | 0.0  | 11                           | 0.1  | 37                           | 0.3  | 1 421                        | 10.9 | 1 156                        | 8.9  | 3 958                        | 30.4 | 6 420                      | 49.4                         | 13 005 |
| Kaupungit — Städer — <i>Villes</i> .....                         | —  | —    | 1                            | 0.0  | 7                            | 0.1  | 17                           | 0.3  | 669                          | 11.1 | 601                          | 9.9  | 2 018                        | 33.3 | 2 748                      | 45.3                         | 6 061  |
| Maaseutu — Landsbygd — <i>Campagne</i> .....                     | —  | —    | 1                            | 0.0  | 4                            | 0.1  | 20                           | 0.3  | 752                          | 10.8 | 555                          | 8.0  | 1 940                        | 27.9 | 3 672                      | 52.9                         | 6 944  |
| <b>Moottoripyörät — Motorcyklar — Moto-<br/>cycles</b> .....     | 1 278  | 25.8 | 1 128                        | 22.8 | 1 472                        | 29.7 | 604                          | 12.2 | 449                          | 9.0  | 24                           | 0.5  | —                            | —    | —                          | —                            | 4 955  |
| Kaupungit — Städer — <i>Villes</i> .....                         | 354  | 21.3 | 327                          | 19.7 | 503                          | 30.2 | 242                          | 14.5 | 227                          | 13.6 | 11                           | 0.7  | —                            | —    | —                          | —                            | 1 664  |
| Maaseutu — Landsbygd — <i>Campagne</i> .....                     | 924  | 28.1 | 801                          | 24.3 | 969                          | 29.4 | 362                          | 11.0 | 222                          | 6.8  | 13                           | 0.4  | —                            | —    | —                          | —                            | 3 291  |

## N:o 4. Yleisimmät moottoriajoneuvot. — De allmännaste motorfordonen. — Voitures les plus utilisées.

| Ajoneuvomerkit<br>Fordonens märken<br>Marques de voitures | Lääni — Län — Départements |                                  |                               |                                 |                          |                                   |                        |                |                         | Koko maa<br>Hela landet<br>Tout le pays |              |
|---|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------------|---|--------------|
|   | Uuden-<br>maan<br>Nylands  | Turun-<br>Porin<br>Åbo-<br>Borgs | Ahve-<br>nan-<br>maa<br>Åland | Hä-<br>meen-<br>Tavas-<br>tehus | Viipu-<br>rin<br>Viborgs | Mikke-<br>lin<br>S:t Mi-<br>chels | Kuo-<br>pion<br>Kuopio | Vaasan<br>Vasa | Oulun<br>Uleå-<br>borgs | Kaik-<br>kiaan<br>Inalles<br>Total      | %            |
| Henkilöautot. — Personbilar. — Automobiles.               |                            |                                  |                               |                                 |                          |                                   |                        |                |                         |   |              |
| Ford .....  | 1 135                      | 799                              | 85                            | 612                             | 630                      | 182                               | 279                    | 712            | 321                     | 4 755                                   | 23.3         |
| Chevrolet .....   | 884                        | 1 015                            | 59                            | 552                             | 561                      | 147                               | 258                    | 672            | 287                     | 4 435                                   | 21.7         |
| Chrysler .....  | 407                        | 188                              | 13                            | 195                             | 152                      | 37                                | 63                     | 117            | 31                      | 1 203                                   | 5.9          |
| Buick .....   | 296                        | 188                              | 7                             | 143                             | 114                      | 32                                | 57                     | 116            | 54                      | 1 007                                   | 4.9          |
| Nash .....  | 274                        | 98                               | 4                             | 103                             | 99                       | 38                                | 72                     | 101            | 64                      | 853                                     | 4.2          |
| Studebaker .....  | 286                        | 97                               | 4                             | 91                              | 72                       | 15                                | 26                     | 49             | 41                      | 681                                     | 3.3          |
| Dodge .....   | 252                        | 83                               | 7                             | 70                              | 99                       | 25                                | 28                     | 40             | 43                      | 647                                     | 3.2          |
| Fiat .....  | 222                        | 108                              | 10                            | 63                              | 70                       | 8                                 | 8                      | 59             | 26                      | 574                                     | 2.8          |
| Essex .....   | 149                        | 93                               | 1                             | 62                              | 61                       | 9                                 | 21                     | 54             | 26                      | 476                                     | 2.3          |
| Pontiac .....   | 106                        | 73                               | 9                             | 49                              | 37                       | 9                                 | 19                     | 76             | 22                      | 400                                     | 2.0          |
| Oldsmobile .....  | 120                        | 85                               | 4                             | 63                              | 17                       | 13                                | 19                     | 49             | 24                      | 394                                     | 1.9          |
| Willys-Knight .....                                       | 127                        | 43                               | 1                             | 111                             | 20                       | 4                                 | 7                      | 38             | 8                       | 359                                     | 1.8          |
| Oakland .....   | 72                         | 77                               | 5                             | 50                              | 41                       | 9                                 | 11                     | 49             | 26                      | 340                                     | 1.7          |
| Reo .....   | 96                         | 101                              | 3                             | 37                              | 51                       | 9                                 | 6                      | 19             | 2                       | 324                                     | 1.6          |
| Paige .....   | 129                        | 61                               | 1                             | 39                              | 22                       | 10                                | 2                      | 23             | 14                      | 301                                     | 1.5          |
| Erskine .....   | 81                         | 48                               | 6                             | 39                              | 44                       | 6                                 | 15                     | 29             | 11                      | 279                                     | 1.4          |
| Hupmobile .....   | 90                         | 72                               | 1                             | 32                              | 34                       | 4                                 | 3                      | 15             | 10                      | 261                                     | 1.3          |
| Whippet .....   | 73                         | 51                               | 2                             | 27                              | 31                       | 9                                 | 9                      | 26             | 11                      | 239                                     | 1.2          |
| Citroën .....   | 62                         | 44                               | 2                             | 47                              | 31                       | 4                                 | 4                      | 31             | 10                      | 235                                     | 1.2          |
| Hudson .....  | 74                         | 37                               | —                             | 15                              | 29                       | 1                                 | 2                      | 15             | 3                       | 208                                     | 1.0          |
| Rugby .....   | 102                        | 37                               | —                             | 16                              | 21                       | 7                                 | 7                      | 13             | 5                       | 176                                     | 0.9          |
| Opel .....  | 54                         | 25                               | 1                             | 19                              | 40                       | 1                                 | 10                     | 21             | 3                       | 174                                     | 0.9          |
| Packard .....   | 101                        | 15                               | 1                             | 12                              | 20                       | 4                                 | 11                     | 5              | 4                       | 173                                     | 0.8          |
| Plymouth .....  | 46                         | 34                               | 1                             | 18                              | 28                       | 6                                 | 19                     | 9              | 6                       | 167                                     | 0.8          |
| Chandler .....  | 43                         | 20                               | 2                             | 19                              | 35                       | —                                 | 3                      | 15             | 12                      | 149                                     | 0.7          |
| Overland .....  | 30                         | 6                                | —                             | 45                              | 22                       | 9                                 | 6                      | 22             | 7                       | 147                                     | 0.7          |
| Durant .....  | 49                         | 15                               | —                             | 13                              | 19                       | 4                                 | 4                      | 10             | 2                       | 116                                     | 0.6          |
| Auburn .....  | 41                         | 9                                | —                             | 11                              | 14                       | 3                                 | 3                      | 8              | 3                       | 92                                      | 0.4          |
| Terraplane .....  | 40                         | 4                                | —                             | 13                              | 3                        | 2                                 | 1                      | 5              | 2                       | 70                                      | 0.3          |
| Moon .....  | 22                         | 18                               | —                             | 10                              | 8                        | 1                                 | 1                      | 2              | 2                       | 64                                      | 0.3          |
| Peerless .....  | 24                         | 4                                | —                             | 12                              | 7                        | 4                                 | 1                      | 2              | 5                       | 59                                      | 0.3          |
| Stutz .....   | 44                         | —                                | —                             | 7                               | 4                        | 1                                 | 1                      | —              | 1                       | 58                                      | 0.3          |
| Velie .....   | 26                         | 7                                | 1                             | 9                               | 8                        | —                                 | —                      | 2              | —                       | 53                                      | 0.3          |
| Cleveland .....   | 18                         | 9                                | 1                             | 12                              | 3                        | 1                                 | 2                      | 2              | —                       | 48                                      | 0.2          |
| Renault .....   | 22                         | 5                                | —                             | 7                               | 9                        | 1                                 | —                      | 3              | —                       | 47                                      | 0.2          |
| Wolverine .....   | 26                         | 1                                | —                             | 10                              | 5                        | —                                 | 2                      | 2              | 1                       | 47                                      | 0.2          |
| Volvo .....   | 26                         | 4                                | —                             | 3                               | 5                        | —                                 | 1                      | 3              | 3                       | 45                                      | 0.2          |
| D. K. W. .....  | 16                         | 10                               | —                             | 9                               | 2                        | 1                                 | —                      | 2              | 1                       | 41                                      | 0.2          |
| Lincoln .....   | 19                         | 8                                | —                             | 3                               | 4                        | —                                 | 1                      | 3              | 1                       | 39                                      | 0.2          |
| Falcon-Knight .....                                       | 13                         | 3                                | —                             | 5                               | 9                        | —                                 | 1                      | 6              | —                       | 37                                      | 0.2          |
| La Salle .....  | 22                         | 2                                | —                             | 6                               | 4                        | 1                                 | —                      | 1              | —                       | 36                                      | 0.2          |
| Marmon .....  | 21                         | 4                                | —                             | 2                               | 3                        | 1                                 | 1                      | —              | 1                       | 33                                      | 0.2          |
| Cadillac .....  | 17                         | 5                                | 1                             | 3                               | 3                        | —                                 | —                      | 1              | —                       | 30                                      | 0.1          |
| <b>Yhteensä—Summa—Total</b>                               | <b>5 757</b>               | <b>3 606</b>                     | <b>232</b>                    | <b>2 664</b>                    | <b>2 491</b>             | <b>618</b>                        | <b>984</b>             | <b>2 427</b>   | <b>1 093</b>            | <b>19 872</b>                           | <b>97.4</b>  |
| Muut—Övriga—Autres  | 210                        | 61                               | 1                             | 58                              | 90                       | 9                                 | 23                     | 47             | 24                      | 523                                     | 2.6          |
| <b>Kaikkiaan—Inalles—Total</b>                            | <b>5 967</b>               | <b>3 667</b>                     | <b>233</b>                    | <b>2 722</b>                    | <b>2 581</b>             | <b>627</b>                        | <b>1 007</b>           | <b>2 474</b>   | <b>1 117</b>            | <b>20 395</b>                           | <b>100.0</b> |

Heikkokoneisten autojen lukumäärä on vuosi vuodelta suhteellisesti pienentynyt ja ne on korvattu voimakkaammilla koneistoilla varustetuilla autoilla. Vuonna 1936 oli 66.8 % henkilöautoista sellaisia, joiden moottorit kehittivät vähintään 40 hevosvoimaa. Autobusseista oli 96.5 % tällaisia ja kuorma-autoista 79.8 %. Taulukossa n:o 2 on merkitty myös autojen keskimääräinen hevosvoima.

År för år ha bilarna med svaga maskiner proportionsvis minskats till antalet och i stället ersatts med bilar med starkare maskiner. År 1936 utgjordes 66.8 % av alla personbilar av sådana, vilkas motorer utvecklade minst 40 hästkrafter. Av omnibusarna tillhörde 96.5 % denna grupp och av lastbilarna 79.8 %. Tabell n:o 2 utvisar även medelantalet hästkrafter per automobil. Detta.

## N:o 4 (jatk. — forts. — suite).

| Ajoneuvomerkit<br>Fordonens märken<br><i>Marques de voitures</i> | Lääni — Län — <i>Départements</i> |                                     |                                |                                 |                          |                                   |                        |                |                         | Koko maa<br>Hela landet<br><i>Tout le pays</i> |              |
|--|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------------|--|--------------|
|  | Uuden-<br>maan<br>Nylands         | Turun-<br>Porin<br>Åbo-<br>Borborgs | Ålven-<br>nän-<br>maa<br>Åland | Hä-<br>meen-<br>Tavas-<br>tehus | Viipu-<br>rin<br>Viborgs | Mikke-<br>lin<br>S:t Mi-<br>chels | Kuo-<br>pion<br>Kuopio | Vaasan<br>Vasa | Oulun<br>Uleå-<br>borgs | Kaikkiaan<br>Inalles<br><i>Total</i>           | %            |
| Autobussit. — Auto-omnibusar. — <i>Autobus.</i>                  |                                   |                                     |                                |                                 |                          |                                   |                        |                |                         |  |              |
| Chevrolet  | 44                                | 207                                 | 12                             | 100                             | 39                       | 11                                | 49                     | 54             | 41                      | 557  | 26.2         |
| Reo  | 114                               | 82                                  | 1                              | 53                              | 85                       | 41                                | 22                     | 27             | 12                      | 437  | 20.5         |
| Volvo  | 97                                | 70                                  | —                              | 35                              | 51                       | 13                                | 16                     | 34             | 13                      | 329  | 15.5         |
| Ford   | 17                                | 18                                  | 4                              | 15                              | 9                        | 5                                 | 10                     | 18             | 15                      | 111  | 5.2          |
| Sisu   | 27                                | 8                                   | —                              | 11                              | 20                       | 1                                 | 11                     | 8              | 17                      | 103  | 4.9          |
| Brockway   | 14                                | 12                                  | —                              | 25                              | 14                       | 1                                 | 3                      | 6              | 14                      | 89   | 4.2          |
| International  | 5                                 | 12                                  | —                              | 23                              | 3                        | 2                                 | 8                      | 9              | 8                       | 70   | 3.3          |
| Diamond  | 6                                 | 6                                   | —                              | 9                               | 17                       | 3                                 | 6                      | 2              | 17                      | 66   | 3.1          |
| G. M. C.   | 4                                 | 8                                   | —                              | 7                               | 8                        | 5                                 | 3                      | 4              | 14                      | 53   | 2.5          |
| Benz   | 12                                | 6                                   | —                              | 2                               | 9                        | 11                                | 3                      | 2              | 2                       | 47   | 2.2          |
| Büssing N. A. G.   | 26                                | 5                                   | —                              | 6                               | 4                        | —                                 | —                      | —              | —                       | 41   | 1.9          |
| Graham Brothers  | 7                                 | 9                                   | —                              | 4                               | 4                        | —                                 | 2                      | 6              | —                       | 32   | 1.5          |
| Dodge  | 3                                 | 12                                  | —                              | 4                               | 2                        | —                                 | 3                      | —              | 4                       | 28   | 1.3          |
| <b>Yhteensä — Summa — Total</b>                                  | <b>376</b>                        | <b>455</b>                          | <b>17</b>                      | <b>294</b>                      | <b>265</b>               | <b>93</b>                         | <b>136</b>             | <b>170</b>     | <b>157</b>              | <b>1 963</b>                                   | <b>92.3</b>  |
| Muut — Övriga — <i>Autres</i>                                    | 38                                | 19                                  | —                              | 34                              | 21                       | 6                                 | 7                      | 32             | 7                       | 164  | 7.7          |
| <b>Kaikkiaan — Inalles — Total</b>                               | <b>414</b>                        | <b>474</b>                          | <b>17</b>                      | <b>328</b>                      | <b>286</b>               | <b>99</b>                         | <b>143</b>             | <b>202</b>     | <b>164</b>              | <b>2 127</b>                                   | <b>100.0</b> |
| Kuorma-autot. — Lastbilar. — <i>Camions automobiles.</i>         |                                   |                                     |                                |                                 |                          |                                   |                        |                |                         |  |              |
| Ford   | 1 804                             | 865                                 | 32                             | 644                             | 726                      | 143                               | 196                    | 638            | 340                     | 5 388  | 41.4         |
| Chevrolet  | 1 245                             | 1 122                               | 48                             | 634                             | 777                      | 124                               | 200                    | 573            | 360                     | 5 083  | 39.1         |
| Volvo  | 97                                | 46                                  | 1                              | 40                              | 27                       | 1                                 | 7                      | 19             | 27                      | 265  | 2.0          |
| Reo  | 47                                | 61                                  | 2                              | 32                              | 74                       | 7                                 | 18                     | 13             | 4                       | 258  | 2.0          |
| Federal  | 60                                | 37                                  | —                              | 25                              | 18                       | 10                                | 10                     | 9              | 17                      | 186  | 1.4          |
| Brockway   | 107                               | 11                                  | 1                              | 19                              | 16                       | 4                                 | 4                      | 6              | 11                      | 179  | 1.4          |
| G. M. C.   | 34                                | 22                                  | —                              | 17                              | 22                       | 2                                 | 12                     | 23             | 21                      | 153  | 1.2          |
| International  | 42                                | 38                                  | —                              | 23                              | 8                        | 2                                 | 5                      | 26             | 8                       | 152  | 1.2          |
| Sisu   | 49                                | 22                                  | —                              | 17                              | 28                       | 3                                 | 9                      | 9              | 15                      | 152  | 1.2          |
| Studebaker   | 32                                | 36                                  | —                              | 21                              | 10                       | 7                                 | 1                      | 12             | 4                       | 123  | 0.9          |
| Bedford  | 18                                | 36                                  | 2                              | 14                              | 13                       | 1                                 | 1                      | 13             | —                       | 98   | 0.8          |
| Fargo  | 28                                | 24                                  | —                              | 12                              | 29                       | —                                 | 1                      | 3              | 1                       | 98   | 0.8          |
| Graham Brothers  | 31                                | 18                                  | —                              | 24                              | 1                        | 1                                 | 3                      | 8              | 5                       | 91   | 0.7          |
| Dodge  | 34                                | 14                                  | 2                              | 7                               | 8                        | 2                                 | 4                      | 3              | 10                      | 84   | 0.6          |
| Diamond  | 18                                | 9                                   | —                              | 5                               | 5                        | 1                                 | 1                      | 2              | 27                      | 68   | 0.5          |
| Chrysler   | 22                                | 9                                   | —                              | 4                               | 10                       | 1                                 | —                      | 2              | —                       | 48   | 0.4          |
| Fiat   | 20                                | 9                                   | —                              | 2                               | 5                        | 2                                 | —                      | 6              | 3                       | 47   | 0.4          |
| Benz   | 16                                | 10                                  | —                              | 7                               | 2                        | —                                 | —                      | 8              | —                       | 43   | 0.3          |
| Buick  | 9                                 | 12                                  | —                              | 2                               | 6                        | —                                 | 1                      | 3              | —                       | 33   | 0.2          |
| Willys Knight  | 10                                | 5                                   | —                              | 3                               | 6                        | —                                 | —                      | 2              | 1                       | 27   | 0.2          |
| Oldsmobile   | 9                                 | 7                                   | 1                              | 2                               | 3                        | —                                 | 3                      | —              | 1                       | 26   | 0.2          |
| <b>Yhteensä — Summa — Total</b>                                  | <b>3 732</b>                      | <b>2 413</b>                        | <b>89</b>                      | <b>1 554</b>                    | <b>1 794</b>             | <b>311</b>                        | <b>476</b>             | <b>1 370</b>   | <b>863</b>              | <b>12 602</b>                                  | <b>96.9</b>  |
| Muut — Övriga — <i>Autres</i>                                    | 198                               | 71                                  | 1                              | 36                              | 44                       | 1                                 | 7                      | 29             | 16                      | 403  | 3.1          |
| <b>Kaikkiaan — Inalles — Total</b>                               | <b>3 930</b>                      | <b>2 484</b>                        | <b>90</b>                      | <b>1 590</b>                    | <b>1 838</b>             | <b>312</b>                        | <b>483</b>             | <b>1 399</b>   | <b>879</b>              | <b>13 005</b>                                  | <b>100.0</b> |

luku. Tämä keskimäärä oli vuoden 1936 lopussa henkilöautoilla 48.9 hevosvoimaa, kun se vuotta aikaisemmin oli ollut 45.9 ja vuoden 1926 lopussa vain 26.2 hv. Vastaavat luvut autobusseilla olivat 66.2 hv., vastaten 61.7 ja 25.3, sekä kuorma-autoilla 51.5 hv., vastaten 45.4 ja 24.2. Kaikki nämä luvut osoittavat siis, että yhä voimakkaampien moottoriajoneuvojen käyttö on tullut yhä yleisemmäksi. Tämä suuntaus onkin ollut havaittavissa koko sinä aikana, jolta autotilastoa on laadittu.

medelantal var 48.9 hkr per personbil vid utgången av år 1936 mot 45.9 hkr ett år tidigare och endast 26.2 år 1926. Motsvarande tal voro för omnibusarna 66.2 mot 61.7 och 25.3 samt för lastbilarna 51.5 mot 45.4 och 24.2. Samtliga dessa siffror bekräfta således, att användningen av motorfordon med allt större motorstyrka blir allt vanligare, en tendens, som gjort sig gällande under hela den tid automobilstatistiken omfattar.

## N:o 4 (jatk. — forts. — suite).

| Ajoneuvomerkit<br>Fordonens märken<br>Marques de voitures | Lääni — Län — Départements                             |                                     |                              |                                |                          |                                  |                        |                |                         | Koko maa<br>Hela landet<br>Tout le pays |              |
|---|--|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------|----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------------|---|--------------|
|   | Uuden-<br>maan<br>Nylands                              | Turun-<br>Porin<br>Åbo-<br>Borborgs | Åhve-<br>na-<br>maa<br>Åland | Hä-<br>meen<br>Tavas-<br>tehus | Viipu-<br>rin<br>Viborgs | Mikke-<br>lin<br>St Mi-<br>chels | Kuo-<br>pion<br>Kuopio | Vaasan<br>Vasa | Oulun<br>Uleå-<br>borgs | Kaik-<br>kiaan<br>Inalles<br>Total.     | %            |
|   | Moottoripyörät. — Motoreyklar. — <i>Motocyclettes.</i> |                                     |                              |                                |                          |                                  |                        |                |                         |   |              |
| Harley Davidson .....                                     | 194  | 114                                 | 4                            | 102                            | 154                      | 29                               | 57                     | 114            | 99                      | 867                                     | 17.5         |
| Raleigh .....   | 130  | 45                                  | 1                            | 65                             | 154                      | 26                               | 47                     | 158            | 68                      | 694                                     | 14.0         |
| Indian .....  | 135  | 82                                  | 4                            | 62                             | 91                       | 20                               | 40                     | 85             | 30                      | 549                                     | 11.1         |
| Rudge .....   | 128  | 46                                  | —                            | 54                             | 41                       | 11                               | 17                     | 24             | 13                      | 334                                     | 6.7          |
| B. S. A. ....   | 48   | 108                                 | 8                            | 56                             | 29                       | 9                                | 18                     | 51             | 6                       | 333                                     | 6.7          |
| Radco .....   | 13   | 35                                  | —                            | 40                             | 20                       | 15                               | 26                     | 41             | 32                      | 222                                     | 4.5          |
| Ariel .....   | 82   | 34                                  | —                            | 28                             | 19                       | 8                                | 3                      | 15             | 3                       | 192                                     | 3.9          |
| Husqvarna .....   | 34   | 12                                  | 1                            | 24                             | 16                       | 8                                | 12                     | 24             | 23                      | 154                                     | 3.1          |
| Triumph .....   | 8  | 15                                  | —                            | 24                             | 18                       | 4                                | 16                     | 23             | 24                      | 132                                     | 2.7          |
| A. J. S. ....   | 50   | 18                                  | 2                            | 13                             | 21                       | 2                                | 7                      | 8              | 2                       | 123                                     | 2.5          |
| Royal Enfield .....                                       | 33   | 9                                   | —                            | 14                             | 30                       | 3                                | 10                     | 16             | 3                       | 118                                     | 2.4          |
| Saroléa .....   | 26   | 24                                  | 1                            | 17                             | 20                       | 7                                | 4                      | 8              | 2                       | 109                                     | 2.2          |
| D. K. W. ....   | 31   | 15                                  | 3                            | 6                              | 7                        | 2                                | 8                      | 8              | 17                      | 97                                      | 1.9          |
| Norton .....  | 17   | 4                                   | —                            | 12                             | 34                       | 6                                | 5                      | 9              | 7                       | 94                                      | 1.9          |
| Fabric Nationale .....                                    | 20   | 16                                  | 2                            | 13                             | 17                       | 2                                | 4                      | 3              | 6                       | 83                                      | 1.7          |
| Excelsior .....   | 17   | 6                                   | 2                            | 11                             | 25                       | 2                                | 6                      | 5              | 6                       | 80                                      | 1.6          |
| Rudge-Whitworth .....                                     | 4  | 29                                  | —                            | 5                              | 20                       | —                                | 1                      | 16             | 4                       | 79                                      | 1.6          |
| Levis .....   | 28   | 2                                   | —                            | 10                             | 9                        | 2                                | 2                      | 9              | 2                       | 64                                      | 1.3          |
| Calthorpe .....   | 23   | 1                                   | —                            | 6                              | 16                       | 1                                | —                      | 1              | —                       | 48                                      | 1.0          |
| Sun .....   | 3  | 4                                   | —                            | 1                              | 2                        | 1                                | —                      | 35             | 1                       | 47                                      | 0.9          |
| New Imperial .....  | 10   | 14                                  | 1                            | 6                              | 9                        | —                                | —                      | 2              | 3                       | 45                                      | 0.9          |
| Douglas .....   | 9  | 8                                   | —                            | 6                              | 11                       | —                                | 2                      | 5              | 3                       | 44                                      | 0.9          |
| Francis Barnett .....                                     | 8  | 6                                   | 2                            | 7                              | 8                        | —                                | 1                      | 3              | 3                       | 38                                      | 0.8          |
| N. S. U. ....   | 13   | 11                                  | 3                            | 3                              | 2                        | —                                | 1                      | 1              | 3                       | 37                                      | 0.7          |
| Rex .....   | 7  | 1                                   | —                            | 5                              | 4                        | 8                                | 3                      | 7              | 1                       | 36                                      | 0.7          |
| Wanderer .....  | 9  | 8                                   | —                            | 2                              | —                        | —                                | —                      | 10             | 1                       | 30                                      | 0.6          |
| Cleveland .....   | 1  | 1                                   | —                            | 4                              | 2                        | —                                | 2                      | 9              | 7                       | 26                                      | 0.5          |
| <b>Yhteensä — Summa — Total</b>                           | <b>1 081</b>   | <b>668</b>                          | <b>34</b>                    | <b>596</b>                     | <b>779</b>               | <b>166</b>                       | <b>292</b>             | <b>690</b>     | <b>369</b>              | <b>4 675</b>                            | <b>94.3</b>  |
| Muut — Övriga — <i>Autres</i>                             | 74   | 61                                  | 6                            | 37                             | 26                       | 3                                | 14                     | 40             | 19                      | 280                                     | 5.7          |
| <b>Kaikkiaan — Inalles — Total</b>                        | <b>1 155</b>   | <b>729</b>                          | <b>40</b>                    | <b>633</b>                     | <b>805</b>               | <b>169</b>                       | <b>306</b>             | <b>730</b>     | <b>388</b>              | <b>4 955</b>                            | <b>100.0</b> |

Taulukossa n:o 4 esitetään yleiskatsaus yleisimpiin automerkkeihin joulukuun 31 p:nä 1936.

Kuten ennenkin Ford ja Chevrolet-autot ovat yleisimmät maassa käytetyistä automerkeistä. Kaikista henkilöautoista oli Ford-autoja 23.3 % ja Chevrolet-autoja 21.7 %. Kuorma-autoista olivat vastaavat luvut vielä paljon suuremmat, 41.4 ja 39.1 %. Autobusseista oli sitä vastoin vain 5.2 % Ford-merkkiä; 26.2 % oli Chevrolet-, 20.5 % Reo- ja 15.5 % Volvo-merkkiä.

Näillä mainituilla merkeillä oli valta-asema automerkkien joukossa. Vaikka näiden ohella onkin useita kymmeniä vähän käytettyjä automerkkejä, muodostavat näitä merkkejä olevat autot yhteensäkin ainoastaan mitättömän pienen osan autojen koko luvusta, nimittäin henkilöautoista 2.6 %, autobusseista 7.7 % ja kuorma-autoista 3.1 %.

Yksityisistä moottoripyörämerkeistä on eniten käytännössä Harley Davidson-, Raleigh- ja Indian-moottoripyöriä, joita oli vastaavasti 17.5, 14.0 ja 11.1 % eli yhteensä 42.6 % maan kaikista moottoripyöräistä.

En tabell n:o 4 återgives en översikt av de vanligast förekommande bilmärkena den 31 december 1936.

Såsom förr intaga Ford- och Chevrolet-bilarna främsta rummet bland de i landet använda bilmärkena. Av samtliga personbilar utgjorde Ford-bilarna 23.3 % och Chevrolet-bilarna 21.7 %. För lastbilarna voro motsvarande siffror ännu betydligt större, 41.4 och 39.1 %. Av omnibusarna däremot voro endast 5.2 % av märket Ford; 26.2 % voro Chevrolet-, 20.5 % Reo- och 15.5 % Volvo-vagnar.

De här upptagna automobilmärkena dominerade fullständigt. Ehuru det finnes flere tiotal smärre bilmärken därjämte, utgöra bilarna av dessa sistnämnda märken även sammanlagt endast en försvinnande liten del av samtliga, nämligen 2.6 % av personbilarna, 7.7 % av omnibusarna och 3.1 % av lastbilarna.

Av de enskilda motorcykelmärkena användas mest Harley Davidson-, Raleigh- och Indian-cyklarna, vilka utgöra respektive 17.5, 14.0 och 11.1 % eller sammanlagt 42.6 % av landets samtliga motorcyklar.

Ragni Bärlund.

## Voitures motrices en 1936.

### Résumé.

Le nombre des voitures motrices — dans cet article — vise au nombre des voitures motrices enregistrées. Dans la statistique ne sont pas incluses les voitures de l'armée ainsi que les voitures emportées par les étrangers — pour l'emploi privé — puisque celles-ci ne sont pas enregistrées.

Le tableau n:o 1 illustre le nombre des voitures motrices dans tout le pays de 1927 à 1936. On employa à la fin de l'année 1936 20 395 automobiles, 2 127 autobus et 13 005 camions automobiles ou 35 527 voitures représentant 1 808 081 chevaux-vapeur en tout.

Le nombre de motocyclettes était à cette date de 4 955 représentant 46 783 chevaux-vapeur.

Le tableau n:o 2 donne la répartition des voitures motrices par départements ainsi que les rapports entre les villes et la campagne. Il indique en outre le nombre des voitures motrices différentes par rapport au nombre d'habitants. Il y avait 1 automobile sur 187 habitants, 1 autobus sur 1 792 habitants et 1 camion automobile sur 293 habitants.

Absolument ainsi que par rapport au nombre d'habitants les voitures étaient les plus nombreuses dans les parties du pays ayant la plus grande densité de la population.

Le tableau n:o 3 illustre la répartition des voitures motrices différentes à la fin de l'année 1936 par groupes selon le nombre des chevaux-vapeur d'après les informations des fabriques.

D'année en année les voitures ayant un moteur faible ont diminué de nombre et ont été remplacées par des voitures ayant un moteur plus fort. En 1936 66.8 pourcent des toutes automobiles se composait déjà d'automobiles dont les moteurs développaient au moins 40 chevaux-vapeur. Le pourcentage des autobus appartenant à ce groupe était de 96.5 et celui des camions automobiles était de 79.8. Le tableau n:o 2 indique aussi le nombre moyen des chevaux-vapeur par voiture. Cette moyenne était de 48.9 chevaux-vapeur par automobile, de 66.2 par autobus et de 51.5 par camion automobile.

Dans le tableau n:o 4 sont cités les marques de voitures les plus fréquentes en 1936.

Les automobiles et les camions automobiles les plus employés sont ceux de Ford et de Chevrolet. Les autobus les plus utilisés sont ceux de Chevrolet et de Reo. Les motocyclettes les plus fréquentes sont celles de Harley-Davidson, de Raleigh et d'Indian.